

G : <pp<(inaud.) le sous-corpus>> (RIRE) (0:00:02.4) <P1,L1>

R : hein c'est parce que ça: (.) [¹le le: le (.) le vernis partait (*en soulevant un coin de la nappe comme pour montrer le vernis de la table*) (0:00:05.9) <P1,L2>

I : [¹ouai:s c'est ça <P1,L3>

I : ouais [¹je sais <P1,L4>

R : [¹<pp;all<fait que>> elle son vernis part pas [²c'est pour ça que c'était:t [³c'est pour ça qu'elle qu'e:lle capitonne <P1,L5>

I : [²mais la mousse e:lle <P1,L6>

É : [³ouin: mai:s (1,1'') elle est tout le temps tout le temps dessus ma nappe anyways euh: je l'enlève jamais fait que: (0:00:13.6) <P1,L7>

R : c'est pour protéger sa n- euh sa table (0:00:15.7) <P1,L8>

I : ouais j'avais compris (*en se retournant vers Rachel*) (0:00:17.5) <P1,L9>

É : (RIRE) <P1,L10>

R : ça l- ça lui a coûté cher c'est sûr (0:00:19.9) <P1,L11>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : non/ c'est mon frère qui l'a faite/ [¹c'est pas si pire↑ <P1,L12>

R : [¹ah c'est ton frère/ [²ben ben c'est parce que c'est son frère qui l'a faite (*dit avec ironie et en se retournant vers Irène*) <P1,L13>

É : [²ouais ouais (0:00:24.3) <P1,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : euh il faut faire attention (0:00:27.0) <P1,L15>

I : ben oui (RIRE) (0:00:27.7) <P1,L16>

É : <f<c'est PRÉcieux\>> (0:00:29.8) <P1,L17>

I : oui (0:00:30.7) <P1,L18>

É : un beau souvenir (0:00:31.5) <P1,L19>

R : mais on s'est pas dit {quel sujet;quels sujets} qu'on allait parler (0:00:34.0) <P1,L20>

I : [¹effectivement mai::s on en a [²plein là (0:00:37.6) <P1,L21>

É : [¹c'est pas grave <P1,L22>

É : [²s:- on était ben parties là (RIRE) <P1,L23>

I : ouais/ [¹c'est ça (RIRE) [²<f<on: p- peut parler de la table encore un heure et demie de [³temps>> (*dit en riant et en soulevant de nouveau un coin de la nappe*) <P1,L24>

É : [¹(RIRE) <P1,L25>

R : [²(RIRE) <P1,L26>

É : [²(RIRE) <P2,L1>

É : [³il a fait mon set de chambre aussi (0:00:43.7) <P2,L2>

R : il a fait ton set de chambre/ (0:00:45.1) <P2,L3>

E: ouais (0:00:45.5) <P2,L4>

R : en quoi/ (.) quel:le quelle [¹essence/ <P2,L5>

I : [¹en BOIS (*dit en riant*) <P2,L6>

É : [¹euh: c'est en frêne (0:00:47.5) <P2,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : en frêne aussi [¹comme ça: (0:00:49.7) <P2,L8>

R : [¹en frêne (.) [²ok (0:00:50.2) <P2,L9>

É : [²ouin <P2,L10>

R : pis ça aussi [¹c'est en: c'est en frêne/ (*en se retournant et en pointant du doigt le dossier de sa chaise*) <P2,L11>

I : [¹<pp<ouin>> (0:00:51.8) <P2,L12>

É : [¹ouin <P2,L13>

I : [¹mais c'est tout lui qui a TOUT euh: fait même tes chaises pis/ (*en pointant du doigt le dossier de la chaise d'Émilie*) (0:00:55.1) <P2,L14>

É : ouin ouin [¹il y a juste le: le coussin là (*en désignant le coussin sur lequel elle est assise*) [²le rembourrage là que j'ai fait faire [³mai:s <P2,L15>

I : [¹ah ouin/ ah: <P2,L16>

I : [²<p<ouin ça je je>> <P2,L17>

I : [³ah/ ouais ah/ je savais pas\ (0:01:00.8) <P2,L18>

É : <f<il a du TALENT le frérot↑ hein↑>> (0:01:02.2) <P2,L19>

I : <dim<ben ouais\ ben [¹ouais\>> <P2,L20>

R : [¹il a-tu suivi son cours en ébénisterie/ (0:01:04.7) <P2,L21>

É : [¹non\ <P2,L22>

R : [¹non/ hein (.) [²il a vraiMENT du TALEnt\ <P2,L23>

É : [²il a travaillé euh: chez euh Barta à Saint-Robert pendant [³c'est un: <P2,L24>

R : [³ok (0:01:09.9) <P2,L25>

R : une shop [¹de quoi/ <P2,L26>

É : [1une shop d- où ils font des armoires là de cui [2sines salles de bain (0:01:14.3)
<P3,L1>

R : [2ok <P3,L2>

É : <pp<fait que:>> [1il a été là <dim<pendan:t euh: (.) quasiment en sortant du secondaire/
jusqu' [2à:>> (.) (*elle fait une mimique en inspirant comme pour indiquer son incapacité à se
rappeler*) <P3,L3>

R : [1<pp<(inaud.);mais>> <P3,L4>

R : [2oh: (*dit en signe d'étonnement*) (0:01:20.5) <P3,L5>

I : il a [1pa:s/ (*en hochant la tête négativement*) <P3,L6>

É : [1pas SEPT HUIT ans à peu [2près\ (0:01:22.7) <P3,L7>

R : [2ok (0:01:23.3) <P3,L8>

É : pis là maintenant il en installe (RIRE) (0:01:25.4) <P3,L9>

R : <p<il en installe>> (0:01:26.3) <P3,L10>

I : il a p- tra- hum travaillé ailleurs avant/ (*en se grattant le front comme pour essayer de se
rappeler*) (0:01:28.2) <P3,L11>

É : non (*en hochant la tête négativement*) (0:01:28.6) <P3,L12>

I : ah non↑ ok\ il est sorti [1du secondaire pis il était [2là <P3,L13>

É : [1hum <P3,L14>

É : [2ouin la journée de la Saint-Jean-Baptiste là
euh: ben/ (.) non/ on a fait notre euh:: [3BAL bal de finissants là\ (0:01:37.9) <P3,L15>

I : [3attends\ <P3,L16>

I : <f<ouai:s/>> (0:01:38.3) <P3,L17>

É : pis c'est: c'était quoi/ c'était le vingt-six juin (*en posant le tranchant de sa main sur la table
comme pour marquer son assurance quant à la précision de la date*) [1pis je me rappelle il
commençait là (0:01:42.4) <P3,L18>

I : [1ah my god tu t'en
rappelles/ <P3,L19>

I : <f<ah:>> ouais↑ (0:01:43.1) <P3,L20>

É : <all<ouais ouais ouais\>> ouais\ (0:01:44.3) <P3,L21>

R : il a combien d'années de plus vieux que toi/ plus vieux/ ou plus [1jeune/ <P3,L22>

I : [1(RIRE) <P3,L23>

É : [1on est jumeaux (*dit en
riant*) <P3,L24>

R : <f<AH>> (0:01:47.5) <P3,L25>

I : (*elle imite le son habituel du buzzer, émis dans les jeux télévisés, quand un joueur donne une
mauvaise réponse, comme pour signifier à Rachel qu'elle s'est trompée*) <P3,L26>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:01:48.2)

R : je le savais pas (*en ouvrant sa main en signe de mea culpa*) (.) je le savais pas ah ok
(0:01:52.4) <P4,L1>

É : ouin\ <p<on est jumeaux>> ben ouin\ (0:01:54.8) <P4,L2>

R : il a vraiment du talent il a fait ça chez lui là/ dans sa cave/ (0:01:57.4) <P4,L3>

É : euh: ben: [¹c'était chez mes [²parents [³ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P4,L4>

R : [¹comme dans s- <P4,L5>

I : [²<pp<non non>> <P4,L6>

R : [³ok (0:01:59.7) <P4,L7>

É : chez mes paren:ts euh: mon mon père il est bien: il est bien quand même bien équipé là dans
[¹son garage là\ <P4,L8>

I :

[¹ouais mais il est ouin c'est [²ça <dim<c'est dans son garage>> <P4,L9>

É : [²mais\ mon frère euh: il en a hérité beaucoup de mon grand-père
(0:02:08.4) <P4,L10>

R : ah: ok (.) ah: ben oui [¹<p<ça ça l'aide beaucoup>> <P4,L11>

É : [¹ça aussi mon grand-père aussi il en avait f- il en faisait beaucoup de:
d'ébénisterie pis euh: il avait son: (.) on appelait ça la <f<shop>> (*dit en imitant une voix virile
d'homme plus âgé*) (0:02:17.0) <P4,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : <p<c'est le fun>> <crec<ben c'est le fun c'est toujours pratique/>> d'avoir quelqu'un qui
fait du bois (0:02:23.3) <P4,L13>

É : [¹ah:/ ouais ouais ouais ouais vraiment là <P4,L14>

I : [¹ouai:s fait qu'on est BEN con:tements que ton chum en fasse\ (0:02:26.7) <P4,L15>

I : [²(RIRE) <P4,L16>

É : [²(RIRE) <P4,L17>

R : [²parce que ben euh [³hum: c'est ça lui : LUI il a suivi son cours d'ébénisterie (0:02:31.7)
<P4,L18>

É : [³ah ouais/ <dim<ton chum aussi il en fait/>> <P4,L19>

É : ok <P4,L20>

R : <f<pis une chance>> [¹(RIRE) <P4,L21>

É : [¹(RIRE) <P4,L22>

I : [¹ouais/ (*en haussant les sourcils comme pour approuver les propos de
Rachel*) (0:02:33.8) <P4,L23>

R : pis euh c'est pou:r c'est pour ça que je te disais ça c'est euh: (.) c'est quand même b- c'est c'est BEAU là (en regardant les meubles en bois) [¹<p<moi je trouve>> (en écartant les mains comme pour soutenir et approuver ses propos) <P5,L1>

É : [¹ouin ben c'est [²ça il a tout appris ça sur le tas là: euh: avec mon grand-père beaucoup pis euh c'est ça quand qu'i:l travaillait à la shop ben: (0:02:47.6) <P5,L2>

I : [²<p<(inaud.)>> <P5,L3>

É : [¹en dernier il était vraiment celui qui faisait toutes les choses spéciales t'sais mettons [²euh comme {il appelle;ils appellent} ça des FLÛTES là dans le haut des armoires (en se retournant et en pointant du doigt hors champ ce qu'on suppose être les armoires de sa cuisine) [³mettons ce qui est tout GROOVé là pis euh tout décoré là style s- [⁴c'est tout lui qui faisait ça (0:03:00.5) <P5,L4>

R : [¹il en a appris plus (en hochant la tête affirmativement) <P5,L5>

R : ouais/ <P5,L6> [²ah

R : <P5,L7> [³ok

R : [⁴<pp<ok>> <P5,L8>

I : [⁴<len;p<ayoye>> <P5,L9>

R : [¹[ib] il était pas vieux/ mais [²il il est pas vieux mais (.) <p<c'est ça>> <P5,L10>

É : [¹fait que: i:l <P5,L11>

É : [²mais non: [³début début vingTAINE là n- <P5,L12>

I : [³ben non\ à seize ans là <P5,L13>

I : ouais on [¹est sortis du secondaire on avait: [²seize ans\ (.) ouin c'est ça <P5,L14>

É : [¹ben <P5,L15>

É : [²ouin: dix-sept [³ans (.) <dim<ouin euh>> (.) MAIS\ c'est plus vers en: en dernier ça là là en\ en en premier je pense qu'il était sur le banc de scie [⁴mais t'sais il est monté euh étape par [⁵étape (en délimitant des espaces successifs sur la table, avec le tranchant de sa main comme pour représenter les différentes étapes que son frère a franchies) (0:03:17.8) <P5,L16>

R : [³<p<dix-sept ans>> <P5,L17>

I : [⁴o:k\ <P5,L18>

R : [⁵<p<(inaud.)>> <P5,L19>

I : [⁵ouin (0:03:18.5) <P5,L20>

É : la seule chose qu'il a pas touchée c'est la peinture là [¹ça il aimait pas ça fait que <P5,L21>

I : [¹ok (RIRE) (0:03:21.8) <P5,L22>

R : <p<il y a pas grand monde qui aime ça>> (0:03:23.1) <P5,L23>

É : ah/ ben c'est tellement fort les [¹euh les: produits\ euh toujours avec des gros MASques (en mettant sa paume ouverte devant son visage comme pour représenter un masque) pis euh (.) [²<all<c'est quelque chose>> <P6,L1>

R : [¹<p<ouais>> <P6,L2>

R : [²c'est pas si SIMPLE\ que ça (0:03:30.2) <P6,L3>

É : ah: non non non\ [¹c'est totché faut pas que tu fasses de: [²coulisses (en faisant un mouvement de haut en bas avec son doigt comme pour représenter des coulisses de peinture) pis euh: ah ouin c'est: s:- c'est tout un art\ (RIRE) (0:03:36.5) <P6,L4>

R : [¹faut euh pour euh <P6,L5>

R : [²de c- (.) c'est ça (.) c'est pas si simple que ça <P6,L6>

R : <p;all<ouais ouais>> ben il y a (.) il y a un cours qui se donne juste de la finition là (.) [¹ça dure un an scoLAIRE là (0:03:42.1) <P6,L7>

I : [¹<p<ah: ouais>> <P6,L8>

R : c'est pas [¹euh: c'est pas euh (.) c'est c'est pas dix ans d'études mais c'est quand même une spécialité là il y a quand même un D.E.P. (en positionnant ses mains écartées parallèlement comme pour souligner le caractère précis du D.E.P.) (.) [²de finition <P6,L19>

É : [¹ah/ ouais/ ah\ j'étais pas au courant <P6,L10>

É : [²ah/ ouais\ juste en finition/ (0:03:51.2) <P6,L11>

R : il faut que t'aimes ça pis euh (.) moi j'ai déjà parlé euh: à un gars que: il avait suivi son cours de finition (.) [¹pis il a lâché parce que c'était pas payant (0:03:59.7) <P6,L12>

É : [¹ah ouais/ <P6,L13>

R : c'était genre dix [¹dix piastres de l'heure là: (.) ça c'est t'es au TOP là (.) [²pis à un moment donné là <P6,L14>

É : [¹ouin: faut tu faut tu touches {autre chose;autres choses} <P6,L15>

I : [²ouin pis en plus t'sais le monde ils veulent pas payer pour euh: juste remettre de la peinture [³là\ <P6,L16>

É : [³hum hum <P6,L17>

R : [³ouais (0:04:07.7) <P6,L18>

I : t'sais ils disent •ben là regarde m'as en mettre de la peinture° <dim<mais t'sais ils catchent pas comment faire là>> <P6,L19>

É : ouin <P6,L20>

I : [¹ça peut être plus euh: <P6,L21>

R : [¹c'est ça il y a tous les mélanges [²des couleurs pis tout <P7,L1>

É : [²ah ouais ouais c'est c'est spécial hein (0:04:15.2)
<P7,L2>

R : c'est pas si: (.) <ff<qu'est-ce qui a l'air facile>> c'est toujours ça que [¹des (inaud.) <P7,L3>

É : [¹AH <all<ouais ouais
ouais>> (.) ouais ouais (0:04:20.7) <P7,L4>

É : c'est comme faire un gâteau ça <P7,L5>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:23.4)

É : même chose (*dit en riant*) (0:04:25.7) <P7,L6>

I : ouais c'est [¹vrai <P7,L7>

R : [¹ou faire des MUFFins <P7,L8>

É : ouais\ (*dit en riant*) <P7,L9>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:27.5)

É : <f<c'est-tu un petit SIGNE ça/>> (0:04:30.4) <P7,L10>

R : tantôt:t tantôt:t (0:04:32.0) <P7,L11>

É : tantôt tantôt <P7,L12>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:33.5)

I : ma sœur elle est arrivée ici elle a fait •AH:: j'ai faim°\ (0:04:37.1) <P7,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : •je fais de la bouffe j'ai faim°\ (0:04:39.9) <P7,L14>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:40.6)

É : avec des PÉpites de CHOcolat\ [¹en plus <P7,L15>

I : [¹hum:/ HUM:: (0:04:45.5) <P7,L16>

R : de la bouffe <P7,L17>

É : [¹hum <P7,L18>

I : [¹(*elle hausse les sourcils comme pour signifier que le caractère tentant de la bouffe*)
<P7,L19>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:47.6)

É : toi tu vois juste [¹•bouffe° (*en levant ses deux mains écartées devant elle, comme pour représenter un panneau où serait inscrit le mot bouffe*) (RIRE) ok\ (.) ouh:: <P7,L20>

R : [¹de la bouffe <P7,L21>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:55.2)

I : <len;p<cré sœur>> (*dit en riant, en hochant la tête négativement et en se retournant vers Rachel*) <P7,L22>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:56.7)

R : <p<c'est pas de ma faute>> j'ai pas mangé beaucoup à midi t'sais (0:05:01.1) <P8,L1>

I : ok c'est ça c'est ça <P8,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : •ma soeur a préparé: (*en se frottant les mains comme pour montrer le fait qu'elle est affamée*)
une collation [¹<pp<je vas me garder de la place°>> <P8,L3>

R : [¹hein même pas ça c'est pas ça (0:05:08.5) <P8,L4>

É : pis toi/ maman à la maison euh: avec les flots comment ça va/ [¹avec TROIS/ (0:05:14.1)
<P8,L5>

R : [¹ben <P8,L6>

R : moi je suis AH moi j'ai pas de {problèmes;problème} avec BEN mes: t'as vu/ [¹(*elle pointe du doigt hors champs*) tu vois/ ben ils sont à peu près euh là c'est sûr mes deux autres sont plus vieux là/ [²mais ils étaient bébés bébés comme ÇA c'é- c'était de même (0:05:23.7) <P8,L7>

É : [¹ouais <P8,L8>

É : [²ouais ça bouge un peu plus <P8,L9>

É : ah:/ ouais\ ils sont tranquilles en tout cas (0:05:26.0) <P8,L10>

R : mais j'ai pas [¹euh: (.) moi j- j'ai pas euh (1,4") je suis ben à la maison (0:05:30.9) <P8,L11>

É : [¹<p<on les entend pas>> <P8,L12>

É : ah: je te comprends (0:05:32.7) <P8,L13>

R : <len<{comme::comme euh} j'ai pa:s>> je suis ben (*en ouvrant sa paume comme pour montrer que les choses sont simples*) <P8,L14>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:05:35.9)

R : tu dis j'ai: j'ai: j- (1,1") <f<c'est quoi dire AUTRE que ça>> [¹(RIRE) <P8,L15>

É : [¹ouai:s ouais (0:05:42.6)
<P8,L16>

R : euh- je ben euh [¹mon mon plus vieux je l'envoie à la garderie une fois par semaine (.)
[²parce que là il a il a: un léger re- r- retard de langage (0:05:49.7) <P8,L17>

I : [¹<pp<hum>> <P8,L18>

É : [²ok <P8,L19>

É : ok (0:05:50.3) <P8,L20>

R : mais là il aime ben ça (.) pis euh: je m'en vas le: b- euh: <all<le porter à pied>> (.) fait que je suis pas obligée de me: d- de me: de me dépêcher euh [1ou ou de le réveiller: pis (.) de toute c- cette espèce (*en faisant des cercles avec ses mains comme pour représenter une routine*) de routine-là que •dépêche-toi papa va être en retard là pour [2pour aller travailler° (.) parce que mon chum lui il commence à cinq heures le matin (.) pis ça fait notre affaire aux deux/ l'après-midi il arrive à deux heures et demie à la maison (0:06:13.3) <P9,L1>

É : [1ok <P9,L2>

É : [2ouais ouais <P9,L3>

É : ok (0:06:13.8) <P9,L4>

R : là b- euh là on a une bonne partie de l'après-midi pis la soirée avec les enfants (1,2'') là [1lui (.) lui je l'envoie à la garderie une fois par semaine/ (*en balayant l'espace du revers de la main comme pour insister sur l'absence momentanée de son fils*) il aime ben ça/ pis j'ai euh: je me suis aperçue que: il s'est amélioré dans son langage pis [2<f<quand Alfred>> est venu à la maison là (.) <f<il a commencé à parler comme LUC↑>> (0:06:30.5) <P9,L5>

É : [1<p<super>> (RIRE) <P9,L6>

I : [2ah:/ ouais <P9,L7>

I : oui ah oui il m'énerve il [1m'énerve (*en hochant la tête négativement*) <P9,L8>

R : [1moi aussi il m'énerve mais (.) j'ai dit à Alfred •ALFRED parle comme DU MONde là° [2j'ai dit •parle comme il faut (.) tu parles bien (.) Luc il faut qu'il en profite (*dit en riant*)° [3il a testé DEUX fois (*en montrant deux doigts*) je la- à partir de la deuxième il a parlé comme qu'il {parle::parle euh} [4habituellement parce que <P9,L9>

I : [2<all<hein hein:>> <P9,L10>

I : [3ouais c'est ça <P9,L11>

I : [4il me fait la MÊme affaire avec Françoise [5il arrête PAS de reprendre là il est tout le temps là <f<•bébé pleure encore bébé pleure en-°>> t'sais comme Françoise là tu fais comme (*elle prend une grande inspiration en signe de découragement*) mais t'sais il essaie de: n: de nous dire mettons •orange° mais t'sais au lieu d- de dire •orange° il va dire <f<•an- an[6ge°>> c'est comme non regarde je me force pour Françoise à comprendre ce qu'elle veut [7là/ mais pour lui c'est comme •regarde je comprends pas [8tu t'en passes° (0:07:04.4) <P9,L12>

É : [5ah ouin/ <P9,L13>

R : [5<pp<ok>> <P9,L14>

É : [6<p<hum>> <P9,L15>

É : [7<p<ben ouais>> <P9,L16>

R : [8<p<ouin>> <P9,L17>

R : mais c'est pas [¹juste ça Alfred parle TRÈS bien que CEUX q- les les enfants comme Françoise pis Luc (.) qui son:t un peu plus de misère ou qui se forcent moins/ mais là si LUI il régresse (*en déplaçant sa main comme pour représenter un retour en arrière*) (0:07:15.1)

<P10,L1>

É : [¹ouin <P10,L2>

É : ben oui c'est [¹ça ça c'est <P10,L3>

R : [¹heille c'est c'est quand même un b- un BON poteau là [²ton gars <P10,L4>

I : [²ou- ouais ouais/
<P10,L5>

É : hein ouais (*dit en riant*) <P10,L6>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:19.2)

R : quand {même::même euh} on peut s'appuyer sur lui [¹parce que c'est vrai qu'il parle bien là (.) pi:s [²il i:- il est surtout du même âge que les enfants (.) [³c'est tes: <p<euh>> [⁴tes filles <dim<son:t euh>> sont plus vieilles\ (0:07:30.4) <P10,L7>

I : [¹ouais ouais <P10,L8>

I : [²<p<ouais>> <P10,L9>

É : [³ben ouais hein <P10,L10>

I : [⁴ouais
<P10,L11>

É : ben [¹non hein là il y a six moi:s (.) il y a six mois de différence [²avec Alfred elle est plus vieille un petit peu <P10,L12>

I : [¹ouais Katherine/ si- ben il y a six mois de différence ouin <P10,L13>

R : [²ouais ben c'est ça ta (.) elle est plus vieille mais c'est ça comme comme ta fille est plus vieille que mon gars/ (.) elle a un: [³elle a un an (.) un an facile <P10,L14>

I : [³ben proche un an ouin c'est ça (.) toi (*en pointant Émilie du doigt*) elle est du mois elle est f- (0:07:42.8) <P10,L15>

É : [³<len<un an ouin c'est (.) sûr ça paraît>> <P10,L16>

É : d'octobre (0:07:43.7) <P10,L17>

I : ouin c'est MI- [¹ocTObre toi/ (0:07:45.0) <P10,L18>

É : [¹elle va avoir cinq ans [²là <P10,L19>

R : [²ah ben moi elle va avoir il va [³avoir quatre ans le deux fait que c'est ça (.) mais bon Alfred/ dans dans notre famille il est c'est le POteau (RIRE) pour [⁴un parent <P10,L20>

I : [³il va avoir quatre ans
<P11,L1>

I : [⁴ouin <P11,L2>

É : [⁴(RIRE) <p<c'est ça>> (*dit en riant*) <P11,L3>

É : c'est le plus vieux/ (0:07:54.5) <P11,L4>

R : ben là c'est: c'est •parle comme du monde° (*en tapant sur la table comme pour marquer le caractère autoritaire de ses propos*) (0:07:56.4) <P11,L5>

I : heille pis même des: des fois il nous arrive •ben là maman là c'est ça qu'elle veut FRANÇOISE là° (*en fronçant les sourcils comme pour signifier l'évidence*) •ah ok merci [¹je m'en avais pas compris° (*dit en riant*) (*elle fait une moue et penche la tête en signe de culpabilité*) <P11,L6>

É : [¹•une chance t'as compris toi° encore dans langage de bébé {si je;tu le} comprends bien (*dit en riant*) (0:08:06.3) <P11,L7>

R : [¹mais heille mai:s elle elle <p<elle est dure là>> euh: elle elle a la capacité à pas PARLER/ (.) pi:s à faire sentir ce qu'elle veut pis c'est ÇA le problème (0:08:15.6) <P11,L8>

I : [¹heille mai::s <len;p<elle est assez:>> <P11,L9>

I : ouin (0:08:16.5) <P11,L10>

R : LUC lui [¹il l'av- il l'a pas cette [²capacité-là (.) mais è- parce que j'ai: je les ai eu deu:x deux jours là: les d- [³Françoise pis Alfred [⁴c'est ça <P11,L11>

I : [¹fait que ça <P11,L12>

I : [²ok <P11,L13>

É : [³ouin ben je n- j'en ai entendu parler un petit peu là/ ouin (0:08:25.2) <P11,L14>

I : [⁴ouais <P11,L15>

R : pi:s là: là/ heille on le sait/ là (.) on sait ce qu'elle veut/ là c'est ÇA le PROBLÈME que comme ça si (.) s- si nous-autres on le sait ce qu'elle veut elle va parler encore moins (.) [¹ben elle va finir par parler là c'est sûr là (.) [²mais elle va parler encore moins <P11,L16>

I : [¹hein <P11,L17>

É : [¹ben ouin <P11,L18>

É : [²ouin c'est ça c'est un s:- ça va débloquent à un moment donné [³ça c'est (inaud.) <P11,L19>

I :

[³ben: [⁴là moi j' ai parlé avec mon médecin pis là elle m' a dit •ben: t' sais il y a un projet ça s' appelle le projet (inaud.) (.) pis (.) c' est à partir de trois ans° (.) (*en posant le tranchant de sa main sur sa paume ouverte comme pour indiquer un repère*) fait qu' elle a dit •commENCE à faire tes démarches (*en faisant des tours avec son doigt sur sa paume ouverte comme pour représenter les démarches à faire*) savoir c' est quoi les critè:res pis/ quand est-ce que (.) tu vas pouvoir vraiment l' entrer/ (.) pi:s t' sais pour voir aussi s' ils vont l' évaluer là t' sais si: [⁵euh:° pis parce que disons que: c' est assez [⁶euh: <P12,L1>

R : [⁴a- elle parle un petit peu <P12,L2>É : [⁵(elle hoche la tête affirmativement) <P12,L3>

R : <P12,L14>

R : [⁶<f<mais elle s' en va quand même une fois par semaine à l' école>> euh: [⁷à la garderie <P12,L15>É : [⁷ouin <P12,L6>I : [⁷à la garderie ouin mai::s e:- ça [⁸change pas grand- [⁹chose <P12,L7>R : [⁸elle est toute seule: <P12,L8>R : [⁹non/ (0:09:07.5) <P12,L9>É : ah non [¹t' as pas vu d' {amélioration;améliorations}/ non/ <P12,L10>I : [¹t' sais dans le sens n- PAS pas mais non parce qu' elle va à la garderie depui:s euh t' sai:s t' sais [²une fois de temps en tem:ps (.) de- depui:s qu' elle a un an ouin [³c' est ça fait que ça change pas (.) c' est ça ben deux ans et demi même/ <P12,L11>R : [²elle va à la garderie depuis un an hein/ <P12,L12>R : [³ouin c' est ça pis elle a DEUX ans (0:09:20.1) <P12,L13>

R : ok (0:09:20.7) <P12,L14>

I : c'est ça [¹ben deux ans et demi même <P13,L1>

R : [¹m- ouin (1'') ok (0:00:01.9) <P13,L2>

I : fait que t'sais si: t'sais là je vois que il y a comme quelques mots comme à un moment donné elle dit •merci° là t'sais comme (.) [¹d- de même là (*en faisant un geste répétitif des mains comme pour montrer que sa fille a dit merci spontanément et par elle-même*) t'sais [²de: de son propre oui c'est ça là t'sais ben moi je lui a- je lui avais dit avant •dis merci° ordinaire t'sais elle aurait dit •si° ben t'sais elle dit •merci↑° là j'ai fait •oh my god° [³là je j- j- (*dit en riant*) •elle a:s- tu vraiment dit merci ou euh:/° (.) t'sais fait qu'elle commence à: [⁴t'sais (*en bougeant les deux mains parallèlement comme pour représenter un chemin tortueux*) comme quelques affaires qu'elle a de l'air à débouarrer f- mais je me je me dis •m'as m'as tout de suite aller faire/ mes démarches°/ (0:00:28.5) <P13,L3>

É : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P13,L4>

É : [²ok toute seule ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P13,L5>

R : [²<p<d'elle-même>> <P13,L6>

É : [³(RIRE) <P13,L7>

É : [⁴ouais <P13,L8>

R : [¹ah: ben oui <P13,L9>

É : [¹au cas ouais <P13,L10>

I : pis si elle déBOURre d'ici à ce temps-là mai:s ce sera •fuck off° (*elle lève les bras comme pour se débarrasser de quelque chose en signe d'indifférence*) on on [¹on: (.) on va l'arrêter là (.) mai:s <P13,L11>

R : [¹parce que le problème là/ (.) compte tenu que: (.) qu'Alfred parle TRÈS bien (.) instinctivement on la compare t'sais SANS (.) sans euh <p<sans>> sans lui POUsser dans le cul là [²mais on la compare à: ben à [³Alfred mais [⁴Alfred i:l disait [⁵•grenouille° (.) pis on le comprenait (0:00:49.3) <P13,L12>

I : [²NON: mai:s ouais c'est ça <P13,L13>

É : [³ouin: c'est ça <P13,L14>

I : [⁴c'est ça <P13,L15>

I : [⁵pis moi ma: <P13,L16>

I : pis ma grosse [¹crainte <P13,L17>

É : [¹(RIRE) <P13,L18>

R : [¹t'sais quand qu'il avait deux ans là •GREnouille° [²te souviens-tu/ (*dit en s'adressant à Irène*) (.) •GREnouille° on le comprenait (0:00:55.7) <P13,L19>

I : [²ouin c'est ça <all<ouais ouais>> ouais (.) c'est ça <P13,L20>

I : c'est ça (.) pis t'sais pis ce qui m'inquiète gros c'est que de me dire mettons •<all<ça va débouurrer ça va débouurrer>>° [¹pis là t'arrives à un moment donné pis (.) •OU:PS (.) ça a pas débouurré finalement° (.) [²mais là t'sais t'as comme perdu un an:/ deux an:s/ [³t'sais fait que là c'est comme •non/ regarde je vas je vas je vas l'attaquer là pis quand ça débouurrera ben: ça débouurrera pis on arrêtera ça là pis that's it mais si ça débouurre [⁴pas/ (.) au moins t'sais je vas l'attaquer tout de suite là° [⁵t'sais c'est comme GROS ma crainte là parce qu'une fois qu'ils sont rendus à l'école là [⁶t'sais j'étais je te l'ai dit avec les enfants à Katherine [⁷là t'sais une fois que ça rentre à l'école là\ si c'est étiqueté [⁸que: tu parles pas ben/ (.) pff:: (en faisant un geste de la main comme pour marquer la fin) <P14,L1>

R : [¹ouin t'as p- (inaud.) <P14,L2>

É : [²hum hum <P14,L3>

É : [³ouin ouin t'sais dans le fond t'es aussi bien de: (.) <all<ouais ouais ouais>> de faire des démarches tout de suite <P14,L4>

É : [⁴hein hein: <P14,L5>

É : [⁵ben ouin <P14,L6>

R : [⁶ouais c'est sûr c'est avant l'école <P14,L7>

É : [⁷ouin <P14,L8>

É : [⁸ah ouin (.) <all<ouin ouin ouin>> <P14,L9>

R : [⁸c'est sûr (.) jusqu'au secon-: jusqu'au primaire pis à la fin: euh (0:01:30.8) <P14,L10>

I : ouin c'est ça (0:01:32.1) <P14,L11>

R : c'est pas juste c- c'est c'est pas juste de pas bien parler/ c'est aussi la motivation d'aller à l'école pis le [¹décrochage <P14,L12>

É : [¹ouai:s c'est [²assez important <all<ouais ouais ouais>> <P14,L13>

I : [²ouin: c'est ça c'est euh ça: ça part de de là en tout c'est <len<[³U:NE des choses>> [⁴qui euh (.) c'est ça parce que t'sais sinon ça se fait éCOEURer pis là ça veut [⁵plus [⁶•ah je suis pas bon: les autres me comprennent pas° mais t'sais il arrive pour s'exprimer (.) devant le professeur pis là le professeur il comprend pas i:l <acc<il essaie de débattre son point mettons qu'il est arrivé une situation il essaie de débattre son point mais il y a personne qui le comprend>> <P14,L14>

R : [³une une des raisons parmi tant d'autres là <P14,L15>

É : [⁴ouais <P14,L16>

R : [⁵<pp<ah ben oui>> <P14,L17>

É : [⁶ah ouais <P14,L18>

É : hum hum <P14,L19>

I : pis là c'est lui qui mange toute la ch- toute la punition parce qu'ils l'ont pas compris pis l'autre il est allé bavasser euh n'importe quoi pour se sauver de la punition pis euh (.) non↓
<p<moi euh j'ai décidé que:>> <P15,L1>

É : <p<hum>> [¹c'est sûr c'est: chaque enfant a son: développement là mais un moment donné: euh: [²faut pas trop attendre (.) c'est ça (1'') faut pas trop attendre non plus ouin <P15,L2>

I : [¹<f<c'était là>> <P15,L3>

I : [²ben::: (*en se balançant de droite à gauche comme pour représenter la tergiversation*) <P15,L4>

R : [²un mo- à un moment donné sur certaines choses il faut il f- il faut les pousser [³(RIRE) <P15,L5>

I : [³ouin: c'est ça t'sais pis essayer de les motiver [⁴pis essayer euh:(.) t'sais pis un enfant qui parle pas bien ben généralement il ira pas PARler devant un inconnu t'sais [⁵moi Françoise euh e:lle parle pas là devant les [⁶inconnus là (.) t'sais fait que là le temps que: ils prennent confiance en: l'intervenante/ qu'ils prennent confiance en toute cette patente-là (*elle fait des cercles avec ses mains comme pour indiquer que le système est compliqué*) dans lesquelles tu l'emmènes (.) euh tu perds déjà une couple de mois là: [⁷<dim<t'sais fait que:>> <P15,L6>

É : [⁴ah <all<ouais ouais ouais>> (.) ah ouais ça l'a son importance <P15,L7>

R : [⁵ouin: <P15,L8>

É : [⁶ah <all<non non non vraiment là>> (.) {non non elle parle pas;ça leur tente pas} <P15,L9>

R : [⁶on les (inaud.) même affaire <P15,L10>

É : [⁷<all<ouais ouais ouais c'est vrai>> pi:s euh: une couple de mois pour un enfan:t euh: [⁸c'est beaucoup ça là (.) <all<ah ouais ouais>> (RIRE) <P15,L11>

I : [⁸ah: c'est [⁹beaucoup là: oui (.) <dim<ça va vraiment vite fait que:>> (0:02:49.6) <P15,L12>

R : [⁹pour certaines choses c'est beaucoup <P15,L13>

É : ouais (.) [¹<all<ouais ouais>> (0:02:50.5) <P15,L14>

I : [¹(*elle regarde hors champs*) <P15,L15>

R : (*elle regarde hors champs*) il est pas encore tombé\ (*en parlant de l'enfant qu'elles ont confié à Geneviève pendant l'enregistrement*) (0:02:52.2) <P15,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : ouais c'est ça ben Geneviève le tient bien [¹là <P15,L17>

É : [¹ouais <p<c'est ça>> <P15,L18>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:02:56.0)

I : au pire aller elle va l'attacher <P15,L19>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:03:01.0)

R : [¹<all<c'est ça pi:s>> il a commencé euh: m- au début de l'été euh: on lui a acheté un: bicycle pis on: on a mis deux roues là (0:03:07.7) <P16,L1>

É : [¹han <P16,L2>

É : ouin <P16,L3>

R : pi:s euh: il voulait pas (.) il voulait pas aller ben↑ je voulais pas il voulait pas aller dans la rue ou il était pas intéressé à [¹: à faire du bicycle (.) pis on sortait pas non plus [²t'sais il était plus avec son père (1,5") <all<fait que:>> HIER (.) hier pis avant-hier il m'a demandé d'aller dans la rue parce une fois je suis allée JUSqu'au STOP (0:03:25.4) <P16,L4>

I : [¹hum <P16,L5>

É : [²ok <P16,L6>

I : hein:/ (0:03:26.3) <P16,L7>

R : pis il voulait pas mais je l'ai forcé un peu pour par- parce qu'il a ben peur de tomber [¹euh (.) il pédale dans la cours mais il {tourne::tourne euh} il tourne trop [²euh: trop [³sec (*en représentant avec sa main la trajectoire d'un virage pris serré*) il met il met sa roue en avant trop carrée (.) [⁴et il TOMbe (RIRE) <P16,L8>

É : [¹hein <P16,L9>

I : [²trop sec <P16,L10>

É : [³o:k (.) là il tombe <P16,L11>

É : [⁴ben: il tombe (RIRE) c'est ça <P16,L12>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:03:38.6)

R : t'sais conclusion •ça tombe° (.) mais il a aimé ça la: la première fois il a aimé ça (.) [¹mais c'est avan- HIER ou avant-hier il m'a demandé (.) d'aller dans la rue j'ai dit •oui° (.) mais j'y vas toute seule là j'y vas pas avec Laurence (.) on a fait le GRAND tour (*elle fait un cercle avec son doigt comme pour représenter le tour en question*) [²on est <p<est allés en [³bicycle {ensemble;(inaud.)>> <P16,L13>

I : [¹ok <P16,L14>

I : [²<len<ah ouin::>> <P16,L15>

É : [³ah wow a:h pis ils aiment TELLEMENT ça [⁴le sentiment de liberté hein/ ah ouais moi aussi Jeanne là t'sai:s elle est rendue ma plus vieille là (.) plus de [⁵péd- les: il y a plus de petites péda [⁶le:s pour [⁷la maintenir des petites roues/ (.) mai:s euh: vraiment là euh: elle est: vraiment FIÈre pis tu le vois là e:lle prend plus [⁸confiance aussi là/ (.) elle est vraiment fière (0:04:13.9) <P16,L16>

I : [⁴ah: ouais/ <P16,L17>

R : [⁵elle est rendue à/ <P16,L18>

- R : [6ok elle (inaud.)
<P17,L1>
- I : [7des petites
roues là/ ouin: <P17,L2>
- R : [8{(inaud.);j'aime ça} <P17,L3>
- R : ça c'est le fun [1pis euh <P17,L4>
- I : [1hum <P17,L5>
- É : [1leur liberté là (0:04:16.5) <P17,L6>
- R : ta deuxième elle veut-tu la suivre/ elle veut/- [1tu non non elle est: <P17,L7>
- É : [1ah non non elle: là (*en hochant la tête négativement*) (RIRE) elle SE FIE (.) [2elle se [3fie vraiment là elle em:- elle embarque sur son petit bicycle là pis elle pédale même pas elle dit •POUSse maman° [4mais là •non non [5maman elle pousse pas° (RIRE) <P17,L8>
- R : [2ah ok <P17,L9>
- I : [3ouai:s <P17,L10>
- I : [4ost- <P17,L11>
- R : [5ben non
<P17,L12>
- (RIRE GÉNÉRAL) (0:04:30.3)
- É : là Jeanne elle dit •je vais te pousser un petit peu moi° là je suis •ben non (.) laisse-la faire° mais •ah: jus/te pour jouer maman° fait que •regarde [1si tu veux jouer joue là mai:s euh tu vas la pousser longtemps je pense° (RIRE) (0:04:41.8) <P17,L13>
- R : [1ouin (inaud.) (*en faisant un geste de la main comme pour signifier qu'il faut laisser tomber*) <P17,L14>
- I : (RIRE) moi itou Françoise elle est de mê:me [1je lui dis dé- dé- des fois •essaie de pédaler° •non° il y a sur [2le <P17,L15>
- É : [1elle veut pas elle est pas intéressée/ <P17,L16>
- R : [2<f<pourtant elle a des grandes jambes ta fille>> (*dit en riant*) (0:04:49.7) <P17,L17>
- I : ouais mais là c'est sur le petit tricycle là [1fait que t'sais là [2je: là cette année j'ai fait (.) •le petit bicycle m'as le pousser là mais l'a- l'a l'année prochaine je vais acheter un bicycle: pa:s pas de petites roues sur le côté là° (0:05:01.2) <P17,L18>
- R : [1(RIRE) <P17,L19>
- R : [2ouais ben c'est ça (inaud.)
<P17,L20>
- É : ok (0:05:01.7) <P17,L21>
- I : [1pour Alfred <P17,L22>

R : [¹ben un tricycle/ (0:05:03.1) <P18,L1>

I : non [¹non un: bicycle à deux roues là/ pis le quatre-rou:es je vas le donner à Françoise parce que je jè l'ai laissée une couple de fois pis (.) elle avait de l'air à vouloir (*elle fait des cercle avec ses mains comme pour représenter la rotation des pédales de la bicyclette*) plus pédaler avec le grand bicycle à [²Alfred là fait que: <P18,L2>

R : [¹<all<ok pour Alfred>> <P18,L3>

É : [²ok (.) elle se sentait plus sécure pis euh [³<p<je sais pas>> <P18,L4>

I : [³ouin:↑ ou ben: [⁴je sais pa:s <P18,L5>

R : [⁴ou faire comme son frère (0:05:18.5) <P18,L6>

É : ouin (0:05:19.0) <P18,L7>

I : ouin [¹c'est ça <P18,L8>

É : [¹des fois c'est [²juste ça <P18,L9>

R : [²pour faire comme son frère [³e:lle e:lle fait c'est ça elle fait juste (RIRE) <P18,L10>

I : [³elle fait JUSTe comme son frère (*en hochant la tête négativement et en levant les yeux au ciel comme pour marquer son découragement*) (.) si SON frère respire plus elle respire plus <P18,L11>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:05:25.1)

R : pis t'sais moi là mes enfants le problème là comme du TRicycle (.) c'est la grandeur de leurs jambes [¹c'est pour ça que je te dis qu'elle a des grandes jambes je comprends pas euh ma- Lau-Laurence elle a on: en a un tricycle mais Sylvestre elle pédale e:lle <all<elle elle elle>> aussi elle veut faire comme son frère pis c'est son bicycle ben Sylvestre il {lui;y} a mis des cubes là (.) sinon: [²euh: euh sinon euh: cette année e:lle elle elle avait pas réussi à pédaler sur le tricycle (0:05:47.9) <P18,L12>

I : [¹<len<ah: ouai::s>> <P18,L13>

I : [²pour qu'elle {puisse::puisse euh} pédaler <P18,L14>

I : ok [¹ayoye <P18,L15>

R : [¹parce que (RIRE) elle est pas assez grande de: des [²jambes pis (0:05:51.7) <P18,L16>

É : [²ah ouais <P18,L17>

R : pis euh: quand je suis allée faire le tour avec Luc elle voulait ELLE aussi faire son tour [¹fait que j'ai fait j'ai fait un tour plus petit là mais elle a pédalé tout le temps (0:05:59.7) <P18,L18>

I : [¹ouin c'est ça <P18,L19>

É : [¹ouin ben <P18,L20>

I : mais [¹tu devrais aller au PARC avec eux-autres pour apprendre à [²pédaler <P18,L21>

É : [¹hein <P18,L22>

R : [2<all<ben c'est parce que le problème j'ai Téo dans la poussette>> (0:06:04.1) <P19,L1>

I : ouais mais c'est pas gra/ve (0:06:05.2) <P19,L2>

R : mais oui là t'en as DEUX t'en t'en as DEUX à gérer (.) Laurence là elle pédale (*elle fait comme si elle tenait un guidon, pédalait dans le vide, regarde en l'air en poussant des cris comme pour imiter quelqu'un qui n'arrête pas de parler sans prêter attention à ce qu'elle fait*) Luc Lu- Lu- Luc pis là je je lui [1dis à Luc t'sais •regarde en avant° mais (.) <p<ah non pas tout de suite on (.) on va y aller au parc en bicycle ça c'est [2sûr>> <P19,L3>

I : [1ouai:s <P19,L4>

I : [2ouais c'est ça (0:06:22.5) <P19,L5>

R : mais [1regarde pas tout de suite là (.) wô là t'sais [2il y en a un qui TOMbe l'autre elle s'en va en plein milieu de la rue elle tombe l'autre bord de la rue (*en gesticulant et en pointant des directions opposées*) j'ai pas une rue PASSante là (.) [3mai::s <P19,L6>

I : [1parce que (.) l'été prochain (RIRE) <P19,L7>

É : [2(RIRE) <P19,L8>

I : [3ouin: c'est ça pis des tiens veut veut pas comme que t'as été quelques années euh: (.) que t'allais pas dans la RUE: (0:06:37.0) <P19,L9>

R : ah mais là ils [1sont corrects <P19,L10>

I : [1ils ont comme pas les [2balises euh: <P19,L11>

É : [2ouin: <P19,L12>

R : mais ils les ont À PIED (0:06:40.5) <P19,L13>

I : ouin c'est ça [1mais (.) pas en bicycle <P19,L14>

R : [1PAS en bicycle [2(RIRE) <P19,L15>

É : [2pas en bicycle [3là <P19,L16>

R : [3c'est pas c'est [4pas haut là il y a ça (*en indiquant une petite hauteur entre son pouce et son index*) mai:s pff: (*elle fait un geste pour imiter quelqu'un qui tombe*) <P19,L17>

I : [4non mais c'est ça mais là t'a:s t'as [5t'as à gérer les: les deux dans cet [6apprentissage-là tandis que t'sais MOI j'ai eu de la chance d'entraîner Alfred là-deDANS (.) (*en faisant tourner son geste comme pour délimiter un espace circonscrit fictif*) fait que t'sais astheure à pied ou en vélo ça s'appelle [7•tu t'en vas sur le côté° fait que là astheure t'sais là [8je suis en apprentissage avec François:se [9là <p<t'sais>> (*en faisant tourner son doigt pour délimiter un espace circonscrit fictif*) <P19,L18>

É : [5(RIRE) <P19,L19>

R : [6ouais c'est ça <P19,L20>

É : [7ok ouin <P19,L21>

R : [8]c'est ça <P20,L1>

R : [9]ouais parce
qu'avec Luc j'ai au moins perdu une année de bicyclette là [10]parce que moi où est-ce que je restais
avant [11]euh: <P20,L2>

I : [10]ouais c'est ça <P20,L3>

É : [11]ah/ ok [12]tu pouvais pas y aller <P20,L4>

I : [12]c'était trop PASSant\ (0:07:04.2) <P20,L5>

R : ben je pouvais pas aller dans la RUE (.) pis la cour qu'on avait c'était pas a- c'é- c'était pas
de l'asphalte c'était de la ROche (.) que: t'as ben v- (1'') tu commences à pédaler ça commence à
être dur à pédaler s- le le: le le: le pneu (*en rapprochant son pouce et son majeur comme pour
représenter quelque chose qui tourne entre ses doigts*) qui reste un peu dan:s dan:s dans la roche
[1] (inaud.) ouais c'est ça <P20,L6>

É :
[1]ouin c'est ça (RIRE) <P20,L7>

I :
[1]f<dans la garnotte>> (*dit avec une voix rauque*) <P20,L8>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:21.5)

I : <ff<dans la garNOTTE>> (*en regardant et en saluant la caméra de la main*) <P20,L9>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:26.6)

É : <f<ça c'est drôle ça>> (*dit en riant*) (0:07:29.4) <P20,L10>

I : <f<[1]j'avais pas (.) j'avais pas dit de connerie encore>> (*dit en riant*) (0:07:34.3) <P20,L11>

R : [1]c'est ce mot-là que je cherchais (*dit en riant*) <P20,L12>

É : <f<non non fallait que t'en lances une>> (*dit en riant*) (.) la première:re↑ (*en levant un doigt*)
[1] (RIRE) <P20,L13>

I :
[1]écoute là: s:- [2]tu (inaud.) que j'essayais d'en [3]pluguer une (RIRE) <P20,L14>

R : [2]en-tout-cas <P20,L15>

R : [3]f<c'est elle qui a cassé la glace (.) c'est elle
qui a cassé la glace>> (*elle soupire fortement comme pour marquer son soulagement*)
<P20,L16>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:46.1)

I : <p<ouais c'est ça>> (*dit en riant*) <P20,L17>

R : euh: c'est ça j'ai j- j'ai perdu un année de: de bicyclette pi:s euh: Luc il a <P20,L18>

(*Irène et Émilie se touchent par accident les pieds sous la table*)

É : [1]c'est moi c'est moi (inaud.) (RIRE) <P20,L19>

I : [1]excuse (RIRE) <P20,L20>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:54.9)

I : t'as perdu une année de (*dit en riant*) <P21,L1>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:58.5)

R : <f<ah c'est ça je perds mon temps>> <P21,L2>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:00.7)

I : tout ce qu'on dit de toute façon hein: (RIRE) (0:08:03.1) <P21,L3>

É : <f<mais non c'est pas perdu [¹hein c'est pas perdu]>> (RIRE) <P21,L4>

I : [¹<f<non c'est pas m- (RIRE) pas cette fois-ci pas cette fois-ci>>
(RIRE) (0:08:07.8) <P21,L5>

I : oui t'as perdu une année euh: [¹à cause de la garnotte (RIRE) <P21,L6>

R : [¹c'est ça j'ai perdu un j'ai perdu une année pis Luc euh il est pas très très coura- il est pas il est un peu peureux comme (.) il tombe de son bicycle (.) pis nous on lui dit •ben pratique-toi souvent papa maman: a tombé souvent (.) tu [²vas arrêter de tomber° mai:s <p< mais il se pratique un peu plus (.) [³<p<(inaud.)>> (0:08:26.9) <P21,L7>

É : [²hum hum <P21,L8>

É : [³ouin c'est ça (.) c'est l'expérience hein [⁴c'est:
(RIRE) (0:08:28.6) <P21,L9>

I : [⁴ouais
<P21,L10>

I : moi mon gars t'sais <all<c'est tellement drôle là à un moment donné on est allés en bicycle>> mais là il y avait comme une petite côte t'sais pas lon:gue/ mai:s (.) à PIC là\ t'sais (*elle dessine une ligne oblique avec ses mains comme pour représenter le dénivelé de la côte*) (.) pis là il commence à aller comme sur le rebord (*en faisant une déviation avec sa main comme pour représenter le chemin pris par son fils*) je suis comme •non non° là t'sais il traversait la rue j'ai fait •non non reviens° mais comme il est comme revenu TROP [¹CARré pis il a comme PAS vraiment été capable de s'arrêter fait qu'il a comme <f<foncé>> dans dans la b- [²(*dit en riant et en décrivant la scène avec ses mains*) dans la bordure (.) jumpé par-dessus son bicycle (.) <f<là il me regarde •eh maman une chance que j'avais mon CASque hein/°>> <P21,L11>

É : [¹(RIRE) <P21,L12>

R : [²(RIRE)
<P21,L13>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:53.6)

I : •oui mon homme° (0:08:56.0) <P21,L14>

É : (RIRE) ah non (0:08:59.3) <P21,L15>

I : c'est comme •refais-le plus [¹ok/° (*dit en riant*) (0:09:01.8) <P21,L16>

R : [¹<p<ouais c'est ça>> <P21,L17>

É : •reviens mais doucement là° [¹t'sais <P21,L18>

I : [1ouais c'est ça: (0:09:06.2) <P22,L1>

I : ben non <all<ça fait rien>> •mais maman là la fois que j'ai descendu la côte là pis que j'ai SAUté par-dessus là: euh\° [1(RIRE) •oui ok <dim<la prochaine fois je vas faire attention°>> •<p<oui parfait°>> (0:09:16.2) <P22,L2>

É : [1ouin <P22,L3>

R : [1(RIRE) <P22,L4>

É : ah ouais [1moi aussi Jeanne là c'est la même cho:se dans la rue ici (*elle pointe en direction de la rue dont elle parle*) quand qu'on descend là\ (0:09:20.3) <P22,L5>

I : [1(RIRE) <P22,L6>

I : ouin:/ elle [1desCEN:D euh: <P22,L7>

É : [1ben là j'y vas TRAN:quilleMENT pis là •maman j'ai peur maman j'ai [2peur° j- (*dit en riant*) ben là tu vois je pousse euh: Élise t'sais tranquillement mais là je suis là •bon regarde là je t'attends là PRENDS ton temps [3là pis° là rendue au milieu de la côte <ff<•youhou°>> (*en étirant son bras rapidement comme pour montrer une prise de vitesse soudaine*) là elle part là <f<•eh que ça va vite hein/ maman/°>> <P22,L8>

R : [2(RIRE) <P22,L9>

R : [3hum <P22,L10>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:09:37.3)

(passage non transcrit pour conserver l'anonymat)

I : que [¹ça <P23,L1>

R : [¹ouais ouais (0:00:00.6) <P23,L2>

I : ah ouais/ (0:00:01.5) <P23,L3>

R : il y en/ a: là de: d'après qu'est-ce qu'on parlait ils ils viennent pas si croches que ça
(0:00:06.2) <P23,L4>

I : ok (0:00:06.9) <P23,L5>

R : lui il: il faisait de: de (inaud.) (1,1'') [¹pis c'est des conséquences <P23,L6>

É : [¹{quand qu'on;(inaud.)} <P23,L7>

(saut de la bande audio-visuelle)

(RIRE GÉNÉRAL) (0:00:13.3)

I : [¹ça ou ben t'sais quand qu'il leur reste comme ça là (*elle place ses deux mains devant elle à la largeur de ses épaules pour indiquer une quantité particulière*) [²t'sais <P23,L8>

R : [¹il y a des enfants qui <P23,L9>

É : [²ouais/ <P23,L10>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:00:16.3)

R : [¹c'est des conséquences de ça (1,1'') quand que [²b- <P24,L1>

É : [¹{(inaud.);c'est ça;ben non} <P24,L2>

É : [²mai:s euh c:'est dû à quelque chose/ là
l'hernie là: il avait des problèmes avant/ [³ou euh\ <P24,L3>

R : [³ben lui lui euh: depuis que je le connais i- il a toujours
eu mal au dos vers à à peu près on le il le sait pas lui-même là de c'est d'après les photos là (.) à
peu près vers l'âge de dix ans il a eu comme un accident il a fait un mauvais geste (.) [⁴il a été
TROI:S jours euh non il a été <f<vingt-quatre>> heures couché sans bouger/ (1,1'') le: médecin
lui avait dit qu'il allait plus marcher pis sa grand-mère lui a dit •couche-toi bouge pas^o pis après
ça il s'est levé (0:00:27.9) <P24,L4>

É : [⁴(elle
hoche la tête affirmativement) <P24,L5>

É : ok (0:00:28.6) <P24,L6>

R : il a réussi à marcher (1,4'') que: il a toujours eu mal au dos (1'') mais euh c'est pas euh:: lui/
là pendant son congé de m- euh de: euh de: de paternité il me disait <all<il disait>> •Rachel j'ai
mal au dos mais t's- PAS comme d'habitude^o pis c'est probablement que l'HERnie (1,2'') est (.)
qu- que [¹commençait [²ouin c'est ça (0:00:46.6) <P24,L7>

I : [¹se plaçait (*elle hoche la tête affirmativement*) <P24,L8>

É : [²ouin: c'est ça <P24,L9>

É : [¹parce qu'on le sent ça s'en venir (0:00:48.5) <P24,L10>

R : [¹<p<(inaud.)>> <P24,L11>

R : <p<t'sais>> (.) [¹pis euh: quand qu'il est retourné travailler il a il a s- <f<la job qu'il fait c'est
pas une job physique>> (0:00:53.7) <P24,L12>

É : [¹ouin <P24,L13>

É : ok (0:00:54.4) <P24,L14>

R : mais quand qu'il est retourné travailler il a fait de la job physique (.) pis là ça faisait SIX
seMAInes qu'il tra[¹vaillait pas non plus que le que n- que le RYTHme physique a changé aussi/
(0:01:02.4) <P24,L15>

É : [¹hum ah ouin <P24,L16>

É : mais ouais (0:01:03.2) <P24,L17>

R : <dim<que euh c'est le>> là c'est ça il a: un (.) un coup que l'hernie se replace ou que le
CORPS se replace (*en alignant ses mains devant elle pour représenter la position de la colonne
vertébrale*) après ça les: les: euh l- les piqûres de cortisone PEUvent commencer (.) il en a eu
deux/ (.) pis là il est rendu à à: à sa troisième là <rall<parce que son mal a été euh>> (.) il a
encore mal/ (.) pis aussi il est allé voir un spécialiste pi:s i:l il lui a suggéré FORtement une un
autre piqûre de cortisone (0:01:27.5) <P24,L18>

É : (inaud.) c'est [¹tellement PAS bon\ <P24,L19>

- I : [1]mais toi t'en as pas eu besoin hein/ (*en se retournant vers Émilie*) [2]dans ton cas <P25,L1>
- R : [2]mais euh: <P25,L2>
- É : [2]moi là j'ai j'ai j'ai fait un début d'hernie discale il y a [3]un mois (.) pis checke comment ce que je suis/ (.) ça a pris DEUX semaines (.) la [4]première semaine là (1,4") j'ai barré là PAF (*en tapant le tranchant de sa main sur sa paume ouverte comme pour insister sur la surprise et la force du coup*) d'un coup sec là/ pi:s j- je marchais en deux là: comme une petite vieille là (*en courbant le dos comme pour imiter une personne très âgée*) (.) pis euh ça a pri:s TROIS séances de chirothérapie là/ (1,2") mais pas n'importe {quelles;quel} par exemple [5]<p<ouais ce s:->> au centre de santé [6]euh à Saint-Francis-de-Bibeau là/ pas n'importe lequel là (.) mais euh: (.) pis c'est ça trois séances là pis j'étais droite (1,6") [7]pis euh beaucoup beaucoup beaucoup moins de mal là (.) pis {regarde::;regarde euh} deux semaines ap- (.) j'ai arrêté en tout\ deux semaines (0:02:09.6) <P25,L3>
- R : [3]ok <P25,L4>
- R : [4]ouais c'est ça ça prend DEUX semaines pour que (.) c'est ça <P25,L5>
- I : [5]ouais c'est ça que je te parlais là euh: (*en s'adressant à Rachel*) (.) oui là <P25,L6>
- R : [6]ok oui oui: ouais elle m'en a parlé (*en pointant Irène du doigt*) <P25,L7>
- R : [7]<pp<hum>> <P25,L8>
- R : <pp<hum>> (0:02:10.6) <P25,L9>
- É : pi:s je suis correcte (.) [1]ben/ t'sais c'est sûr qu'il a encore un petit quelque chose t'sais s-c'est quand mê:me [2]pas PARfait parfait là\ mai:s c'est: pas mal [3]pas mal rétabli là <P25,L10>
- R : [1]pi:s <P25,L11>
- R : [2]mais (*en hochant la tête négativement*) <P25,L12>
- I : [3]hum hum <P25,L13>
- R : [3]euh au:x aux personnes que Silvestre en a parlé là/ euh il y il y a un prof qui: qui est euh qui était au secondaire avec lui là qui a fait euh qui a été qui a été prof pour nous au secondaire (.) pis il en a eu un hernie discale pis il a encore les séquelles de ça (0:02:33.2) <P25,L14>
- É : [1]ah oui\ (.) mon frère <P25,L15>
- R : [1]<p<c'est un:>> mais toi là c'est: en: en travaillant/ (*en désignant Émilie de la main*) (0:02:36.9) <P25,L16>
- É : ouais mais moi c'est: c'est dû à: cause d'un: émotion c'était [1]trop de stress <P25,L17>
- R : [1]ah ok (.) ok (0:02:41.8) <P25,L18>

É : ouais (.) je: je reTEnais ça ça faisait longtemps pis euh [¹ça a exPLOsé c'est c'est ça (*dit en riant*) {ouais;moi} ça sort de même [²(RIRE) <P26,L1>

R : [¹pi:s là ça a sorti là (RIRE) <P26,L2>

I : [²c'est parce qu'elle était faible parce que t'as tout le temps été faible du dos [³pareil là <P26,L3>

É : [³<all<ouais ouais ouais ouais ouais>> j'ai toujours [⁴eu: euh <P26,L4>

R : [⁴parce que: le:: le le médecin qui l'a piqué/ il lui a dit que (.) ils ont droit à un maximum de SIX piqûres de cortisone par année (.) tu peux pas en faire plus (0:03:01.7) <P26,L5>

É : parce que: (0:03:02.5) <P26,L6>

R : pi:s euh: le: <p<je veux dire>> <all<un des oncles à Silvestre prend de la cortisone il est ben malade pis il prend de la cortisone>> (.) là LUI disait •ça ça magane le corps [¹ça magane le corps° (.) mais le médecin là il a il a demandé à une infirmière ou au médecin: là je sais pas là il l'a demandé (1,2") pis la piqûre de cortisone est moins dommageable que le v- que le médicament parce que la piqûre de cortisone est: loca↑le (.) tandis que le médicament il a une GROSse partie qui est pas digérée qui est pas utilisée par le corps pis c'est ça qui BRÛle le corps (0:03:29.5) <P26,L7>

É : [¹<all<ah ouais ouais ouais>> <P26,L8>

É : ok (0:03:30.2) <P26,L9>

R : c'est ça la différence [¹entre entre une piQÛRE elle elle elle fait des domMAGES là (.) mais elle fait beaucoup beaucoup moins de dommages <dim<comme médicament de cortisone {comme::comme euh} cômme con- com- <len<qu'un comprimé de cortisone:>> (*dit en séparant chacune des syllabes comme pour être sûre de bien prononcer*) [²(RIRE) <P26,L10>

É : [¹parce que <P26,L11>

É : [²hum ok (RIRE) c'est dure à dire ça (*elle simule le bruit que fait la langue qui trébuche ou fourche*) (0:03:45.8) <P26,L12>

R : ben je suis fatiguée pis euh (*elle fait une moue*) (0:03:47.6) <P26,L13>

É : [¹ouais <P26,L14>

I : [¹c'est un bon scrabble (0:03:48.9) <P26,L15>

É : {hum;ouais} (0:03:49.7) <P26,L16>

R : ok merci (*dit en riant*) <P26,L17>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:03:51.3)

É : non mais c'est parce que: {le;une} cortisone (.) va pas régler [¹ton problème (0:03:57.6) <P26,L18>

R : [¹hum (*en faisant un geste de la main pour souligner le caractère évident de ce qui a été dit, elle a un morceau de gâteau dans la bouche qui l'empêche de parler*) <P26,L19>

É : ça va toujours reve^[1]nir <P27,L1>

I : ^[1]hum <P27,L2>

R : ^[1]ouais ça soulage (0:03:59.9) <P27,L3>

É : ça souLAGE ^[1]ton mal mai:s euh ça y règlera jamais là (.) c'est ça l- c'est ça l'affaire tandis que: un bon chiro quelque chose comme ça là (.) ^[2]peut vraiment t'aider en: en profondeur pis que: ça y reste pour euh (*elle fait un mouvement de tête vers l'avant comme pour faire allusion au futur*) ^[3]un bouït au moins <P27,L4>

R : ^[1]ça fait juste soulager le mal <P27,L5>

R : ^[2]mai:s lui <P27,L6>

R : ^[3]lui là qu'est-ce qu'il a fait c'est de la physio/ (.) ^[4]il a fait de la physio (0:04:15.4) <P27,L7>

É : ^[4]hum (*elle tourne la tête vers Irène en haussant les sourcils et en hochant la tête affirmativement comme pour la prendre à témoin*) <P27,L8>

I : (RIRE) (0:04:17.5) <P27,L9>

R : mais lui ça lui fait du bien c'est pas moi qui a mal (0:04:19.5) <P27,L10>

É : ok <all<ouais ouais ouais>> c'est sûr là\ (0:04:21.7) <P27,L11>

R : que rendu là (*elle ouvre ses paumes en haussant les épaules en signe d'impuissance*) (0:04:22.9) <P27,L12>

I : ouais peut-être ^[1]qu'avec un chiro ça lui ferait encore plus de bien (0:04:25.9) <P27,L13>

R : ^[1]i:l <P27,L14>

É : ouin (0:04:26.3) <P27,L15>

R : non mais il est allé à son chiro pis euh^[1]: moi je pense que si: si Sylvestre choisit la physio/ (0:04:32.0) <P27,L16>

É : ^[1]ben c'est ça que je te dis <P27,L17>

I : ouin (0:04:32.7) <P27,L18>

R : c'est parce que: c'est la physio (0:04:35.1) <P27,L19>

(2")

É : ben ^[1]en tout cas c'est parce qu'il y en a d'autres chiros aussi ^[2](RIRE) (0:04:38.8) <P27,L20>

R : ^[1]t'sais c'est: c'est lui qui a mal <P27,L21>

R : ^[2]hum <P27,L22>

R : mai:s euh: au- au- autant qu'il y a du monde qui: jure que par des chiros ou ^[1]LUI i- lui ^[2]il l'a là son son chiro depuis euh mettons euh je sais pas quel âge qu'il avait ça fait longtemps là <all<regarde>> ça fait dix-sept ans qu'on est ensemble là ça fait dix-sept ans ^[1]MINIMUM qu'il a ce chiro-là (0:04:53.4) <P27,L23>

I : [1ouais\
<P28,L1>

É : [2<all<ouais ouais ouais\>> <P28,L2>

É : [1ok <P28,L3>

I : [1hum (.) c'est qu'il s'en vient vieux <P28,L4>
(RIRE GÉNÉRAL)

R : mais [1mais ouais (RIRE) <P28,L5>

I : [1il est temps qu'il change (*dit en riant*) (0:04:57.0) <P28,L6>
(RIRE GÉNÉRAL)

É : ouin c'est [1ça <P28,L7>

R : [1mai:s mais c'est LUI qui a mal si LUI décide que c'est: c'est la physio
<p<hum>> (*elle hausse les épaules en ouvrant grand les bras en signe d'impuissance*)
(0:05:03.8) <P28,L8>

É : <all<hum [1ok>> <P28,L9>

R : [1fait que moi j- moi je commencerai pas à [2ça m'intéresse pas de me battre et de
me débattre pou:r pour quelque chose que j'ai pas (.) [3pis que c'est lui (.) pis il l'aime ben là sa
physio j'ai j'ai déjà: euh: été avec sa physio j'a- j'avais un problème à la mâchoire (.) pis je: pis
elle est bonne sa physio pis c'est lui qui déci- [4c'est ELLE qu'il demande (RIRE) juste elle
[5(RIRE) ok parce c'est pas un autre <P28,L10>

É : [2parce que c'est ça euh c'est sûr que:
<P28,L11>

É : [3ouin <P28,L12>

É : [4hum hum <P28,L13>

I : [5ouin <P28,L15>

É : [5ok ouais ouais c'est sûr c'est une question de confiance aussi [6là beaucoup là (0:05:26.8)
<P28,L14>

R : [6ouais <P28,L16>

R : c'est c'est pas moi [1qui a mal <P28,L17>

I : [1mais lui aussi ce serait un bon candidat avec tes deux madames là
[2euh: il y aurait beaucoup à décrotter euh: là <p<[3{c'est euh::sérieux} (.) mai:s [4non>>
<P28,L18>

É : [2ouais <P28,L19>

R : [3ouais mai:s euh: m- <P28,L20>

- É : [5prêt à [6ça (.) regarde ça il y a rien qui arrive pour: [7rien hein (.) il y a rien qui [4mais faut être
rien <P29,L1> [8arrive pour
- R : [5a- <P29,L2>
- R : [6ben c'est ça elle elle m'en a parlé un peu <P29,L3>
- I : [6ouais c'est ça <P29,L4>
- R : [7<p;all<ouais c'est ça>> <P29,L5>
- I : [8non mais pas
pas son chiro (.) (*en pointant Émilie du doigt*) (0:05:42.2) <P29,L6>
- R : [1non je vas non c'est (0:05:43.6) <P29,L7>
- É : [1euh: <P29,L8>
- I : ses ses deux madames qu'elle a été voir [1euh: <P29,L9>
- R : [1c'est ça tu m'en as parlé/ (0:05:47.2) <P29,L10>
- I : <all<de ses deux madames/>> (0:05:48.3) <P29,L11>
- É : [1ben je: <P29,L12>
- I : [1non je t'ai parlé [2du chiro (*en hochant la tête négativement*) <P29,L13>
- R : [2non ok tu m'as parlé du chiro [3ok <P29,L14>
- I : [3ouais comme quoi qu'un [4MAL [5c'était
un mal euh récurrent c'était comme souvent dû à: [6un problème pis que là (.) t'sais règle ce mal-
là mais que: euh t'sais ça se trans- [7ça peut se transposer ail[8leurs pis c'est <dim<pour faire mal
ailleurs [9pi:s>> (*en faisant des gestes comme pour situer les endroits dont elle parle*)
<P29,L15>
- É : [4mai:s
<P29,L16>
- R : [5ok
<P29,L17>
- R : [6ok <P29,L18>
- R : [7ouais <P29,L19>
- É : [8ouais <P29,L20>
- R : [9mais euh: <P29,L21>

É : [9] parce que: (.) moi là depuis que j'ai commencé à aller voir le chiro au- ce chiro-là ça fait ça fait un an là cet automne-ci là (.) pis euh: (1'') vraiment là (1,3'') c'est parce qu'il c'est que on est comme faits des comme des oignons dans le fond hein c'est plusieurs couches hein/ (*elle fait des mouvements successifs avec ses mains pour représenter la position des couches d'oignon*) [10] mai:s c'est ça à force de comm:e (.) t'as un bobo et t'as encore un autre couche de [11] plus (*elle fait des mouvements successifs avec ses mains pour représenter la position des couches d'oignon*) fait que: mettons il règle un affaire (.) mettons j'avais mal au cou bon (1'') il a enlevé une couche (1'') j'ai fait un certain temps •oups bobo en (*dit en riant*) m- milieu du dos oups° [12] t'enlèves un autre couche •oups bobo en bas du dos° on [13] enlève encore un autre couche (*dit en riant*) (.) c'est vraiment c'est t- (.) tu y vas vraiment comme ça (.) graduellement pi:s t'sais ton corps il te parle au fur et à mesure tu comprends des affaires avec le temps tu: hum vraiment: t en un an là j'ai changé vraiment beaucoup là (.) [14] s- tant autant euh: plan euh {physique: physique euh} [15] émotionnel euh: vraiment là euh (1'') ça change pis ça fait du bien (0:07:02.5) <P30,L1>

R : [10] (*elle hoche la tête affirmativement*) <P30,L2>

R : [11] <p<hum hum>> <P30,L3>

I : [12] (*elle hoche la tête affirmativement*) <pp<hum hum>> <P30,L4>

R : [13] <pp<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P30,L5>

R : [14] (*elle hoche la tête affirmativement*) <P30,L6>

R : [15] <p<{ouais;ok}>> <P30,L7>

R : pp<hum>> <P30,L8>

I : mais son chum c'est comme un oignon rouge (0:07:05.6) <P30,L9>

É : ah ouais ok (*dit en riant*) <P30,L10>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:07.3)

R : EXplique [1] (inaud.) pour savoir (inaud.) (*dit en riant*) <P30,L11>

I : [1] parce c'est GROS t'sais il y a beaucoup de couches ben (*en représentant par des gestes de mains successifs la position des couches*) [2] PA:S (.) pas qu'il est gros là/ <P30,L12>

R : [2] là: euh t'as du muffin à terre (*elle se baisse pour ramasser le morceau de muffin tombé par terre*) ton plancher [3] il est propre hein/ <P30,L13>

É : [3] (RIRE) non c'est pas grave ben pas tant que ça t'sais avec des enfants tu connais ça (RIRE) (0:07:17.6) <P30,L14>

R : ouais mai:s euh: (.) ouais\ <P30,L15>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:20.7)

I : ben c'est parce que: si elle compare avec le mien euh il est [1] propre <P30,L16>

- R : [1ben j'osais [2pas (RIRE)
<P31,L1>
- É : [2ok (RIRE) <P31,L2>
- (RIRE GÉNÉRAL) (0:07:25.5)
- I : c'est ça parce que chez elle aussi il est propre mais le mien/ vraiment <p<pas propre [1là t'sais hum>> <P31,L3>
- É : [1ah non/
(.) me semble (0:07:32.5) <P31,L4>
- I : ben: (*en regardant Émilie comme pour dire qu'elle n'a pas à nier l'évidence*) [1il est vraiment pas propre non écoute là il y a une Tache là pis euh t'sais c'est con là j'ai juste à prendre une guenille pis à essuyer ta tache pis il paraîtrait plus propre là mais pff <p<non>> [2(RIRE)
(0:07:42.8) <P31,L5>
- R : [1<all<ouais
ouais ouais ouais>> <P31,L6>
- É : [1ah ouais/ (*dit en riant*) <P31,L7>
- É : [2(RIRE)
<P31,L8>
- I : au fur et à mesure que le temps passe ben elle paraît encore plus parce que [1elle est encore t'sais de plus en plus collée pi:s euh <P31,L9>
- É : [1ouais il est (.)
COLlante ouais le minou colle dessus (0:07:48.8) <P31,L10>
- I : ouin c'est ça [1<p<fait que>> (. ah non je ne suis pas encore rendue là par exemple euh:
[2(inaud.) <P31,L11>
- É : [1a/yoye <P31,L12>
- É : [2ah non/ [3(inaud.) <P31,L13>
- R : [3non non [4non <P31,L14>
- I : [4j'ai encore une couple de semaines (RIRE) [5avant de laver mon (*dit en riant*) (1,5'') j'ai encore une couple de se[6maines avant <P31,L15>
- R : [5ben là rendu là là je pense que
(1,7'') je pense qu'on va aller boire un café là (0:08:00.5) <P31,L16>
- É : [6c'est toi qui va aller <P31,L17>
- I : <f<ah ben non à la place viens me voir [1chez NOUS>> <P31,L18>
- R : [1deux/ ouais mais non <all<ben c'est ça>>
[2justement <P31,L19>
- I : [2(RIRE) pis moi je vas aller boire un café ailleurs pis tu te lâcheras lousse <P31,L20>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:09.1)

R : <p<non pas tant que ça là>> (0:08:11.3) <P32,L1>

É : [¹a:yoye (RIRE) <P32,L2>

I : [¹(RIRE) <P32,L3>

R : c'est chez nous que j'aime laver (RIRE) (0:08:15.0) <P32,L4>

É : [¹hum <P32,L5>

I : [¹ah: zut moi c'est ailleurs que j'aime laver\ pour de vrai t'sais j'irais aider quelqu'un à: faire du ménage pis ça me dérangerait pas mai:s (RIRE) (*en regardant en direction de Geneviève comme si elle venait de dire quelque chose ou de manifester sa présence*) <P32,L6>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:24.1)

I : ben là (RIRE) attends (*en s'adressant à Geneviève*) (RIRE) quand même (RIRE) (0:08:26.4) <P32,L7>

R : c'est pas assez grand [¹chez vous ça vaut pas la [²peine (*en s'adressant à Geneviève*) <P32,L8>

É : [¹(inaud.) <P32,L9>

I : [²hum: <P32,L10>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:29.7)

I : ah pis c'est trop de bordel↑ chez vous c'est trop à l'envers↑ là faut qu'il y ait un minimum↑ là t'sais (*en s'adressant à Geneviève*) (0:08:34.2) <P32,L11>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:37.3)

É : moi j'en fais assez de même je suis assez éCŒUrée (0:08:39.5) <P32,L12>

R : [¹hum <P32,L13>

I : [¹ouin: ouin j'avoue [²que <P32,L14>

É : [²ben éCœur[³rée <P32,L15>

R : [³t'en as combien/ t'en fais combien par semaine/ (0:08:44.6) <P32,L16>

É : ben je travaille quatre jours (0:08:46.1) <P32,L17>

R : ok (0:08:46.5) <P32,L18>

É : par semaine là euh: [¹c'est ça j'ai: euh: <P32,L19>

R : [¹temps plein/ là/ ou c'est euh mettons une demi-journée/ (0:08:50.5) <P32,L20>

É : ben il y en a que c'est des demi-journées [¹comme aujourd'hui là mercredi et: c'est de: à chaque semai- (*elle se racle la gorge*) c'est aux deux semaines fait que j'en ai [²<p<deux par mois là dans le fond le mercredi>> (1,8") pis euh eux-autres là euh: <pp<t'sais>> les deux places ça se fait bien (1") pis euh t'sais euh: quand j'ai plus mon rush de massothérapie là (RIRE) j'ai mon mercredi après-midi t'sais j- j'ai un bon trou pour euh: (.) faire ma masso là [³mettons (.) j'aime ben ça (.) ÇA j'aime ça (0:09:16.7) <P33,L1>

R : [¹ok <P33,L2>

R : [²ok <P33,L3>

R : [³ouais ok
<P33,L4>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:09:17.3)

É : ça c'est MA place pis en plus avec les projets qui: qui vont s'en venir là\ (0:09:21.8)
<P33,L5>

I : ouin: (0:09:22.7) <P33,L6>

É : ça: (*elle se racle la gorge*) [¹on va faire du bien à pas mal de monde je pense [²(RIRE)
(0:09:28.6) <P33,L7>

I : [¹<p<ça doit>> <P33,L8>

I : [²ouais
<P33,L9>

É : <p<ouin franchement c'est: c'est juste du bien que j'ai: j'ai su hier dans le fond>>
(0:09:33.7) <P33,L10>

É : ça a fait mal/ là mais <P34,L1>

I : (*elle hoche la tête affirmativement en levant les sourcils comme pour insister fortement sur le fait qu'elle est en accord avec Émilie*) <P34,L2>

É : faut souffrir/ (*dit en riant*) [¹ouai:s que ça avance euh: <P34,L3>

I : [¹ouai:s c'est ça il faut il faut il faut décrotter un peu (*en balayant l'air de sa main comme pour montrer qu'il faut enlever certaines choses*) pou:r [²euh laisser euh <P34,L4>

É : [²ah: <all<ouais ouais [³ouais>> ouais ouais <P34,L5>

R : [³ouin c'est mieux de faire ça euh (.) que de [⁴mourir avec <P34,L6>

É : [⁴pis mieux là parce que: OUIIN/ c'est justement parce que je je vois l'exemple de:: concret que: (1,3") quand t'attends trop qu'est-ce que ça fait là (0:00:17.3) <P34,L7>

I : ouais (*en hochant la tête affirmativement*) (0:00:17.8) <P34,L8>

É : <p<fait que:>> sur les deux bords/ hein autant mon père que ma mère (0:00:21.2) <P34,L9>

I : ah ouais/ (0:00:21.8) <P34,L10>

É : <all<ah: ouais ouais>> (.) ma mère euh si elle change pas là elle lui donne pas plus que: en deux mille quinze (0:00:27.2) <P34,L11>

I : ah:/ [¹ouin:\ <P34,L12>

É : [¹pis mon {PÈre::PÈre euh} aussi il a besoin de faire attention à lui d- D'ARRÊTER ce ry/thme-là (*en posant le tranchant de sa main sur la table comme pour montrer la nécessité du changement*) (.) parce que: lui non plus là euh: il va <f<il paraît qu'il va avoir un bon avertissement>> (0:00:38.3) <P34,L13>

I : [¹ok/ <P34,L14>

É : [¹<p<{pis;c'est;après} ça [²il va arrêter>> <P34,L15>

R : [²ça ça fait des crises cardiaques (RIRE) (0:00:41.0) <P34,L16>

I : ah [¹ben (.) ok <P34,L17>

É : [¹c'est ça (.) [²c'est ça <P34,L18>

R : [²ça ça: ça [³s'appelle ça <P34,L19>

É : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) [⁴<pp<ok>> <P34,L20>

I : [⁴mais j'aurais pensé peut-être aussi parce qu'il boit beaucoup [⁵fait qu'i:l aurait peut-être pu euh <P34,L21>

É : [⁵ouais ben ça elle lui a dit d'arrêter de: de modérer au moins d- de couper la boisson forte (0:00:51.3) <P34,L22>

I : [¹ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P34,L23>

É : [¹<dim<la bière elle dit c'est moins pire mais la boisson forte c'est trop m->> (0:00:54.5) <P35,L1>

I : ok (0:00:55.3) <P35,L2>

É : pis [¹moins travailler <P35,L3>

R : [¹ok il (.) il boit/ (0:00:56.9) <P35,L4>

É : hein/ (0:00:57.2) <P35,L5>

R : il boit/ (0:00:58.0) <P35,L6>

É : ah <all<ouais ouais ouais>> ah oui [¹il est ALcoolique/ <P35,L7>

I : [¹<dim<ouais mais il boit p->> <P35,L8>

R : [¹oui euh biè- BIÈre et FORT euh (0:01:01.0) <P35,L9>

É : ouin (0:01:01.4) <P35,L10>

I : mais il y a beaucoup d'a- d'alcooliques par exemple <dim<dan:s/ [¹dan:s dans sa famille>> (.) ouin <p<c'est ça>> <P35,L11>

É : [¹ben mon grand-père
l'étais euh j'ai un de [²mes oncles AUSsi <P35,L12>

R : [²ben son père à LUI/ (0:01:07.9) <P35,L13>

É : ouais (0:01:08.4) <P35,L14>

R : ok (.) parce que ça peut être ton grand-père euh p- maternel [¹mais là le père est: FORT là-dedans (*dit en riant*) <P35,L15>

É : [¹hum [²<all<non non non non>> (.) <all<non non non>> (.) non c'était son frère pis son: [³<p<mon grand-père là (.) ouin les deux (1,2'') fait que:>> pis il paraît que même mon arrière-grand-père il l'était [⁴<pp<hum hum fait que>> (0:01:25.1) <P35,L16>

I : [²non mais là n- (*elle fait un bruit en levant les yeux comme pour signifier que cela aurait été bête*) <P35,L17>

R : [³ah ouais <P35,L18>

I : [⁴ok <P35,L19>

É : mai:s euh: c'est ça c'est vraiment euh les DEUX il va falloir qu'ils travaillent fort mes parents là (.) ça marche [¹plus ça fait euh un méchant bout là [²mai:s <P35,L20>

R : [¹<p<ouais>> <P35,L21>

R : [²<f<ah↑ ben: (RIRE) [³ah↑ ben

I : [³ouais c'est s- (*en levant les yeux au ciel comme pour montrer qu'elle comprend les sous-entendus de sa sœur*) <P35,L23>

É : [³(RIRE)
<P36,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : ah↑ [¹ben>><P36,L2>

É : [¹ouin mais hein/<P36,L3>

I : [¹ouin nous-autres quand qu'on se rencontre on parle pas de nos enfants on parle de nos vieux (*dit en riant et en bougeant le bras entre elle et Émilie comme se désigner*) <P36,L4>

É : (RIRE) on parle de nos vieux hein (0:01:42.4) <P36,L5>

R : faites-vous en pas là: les parents à Silvestre c'est la même affaire [¹c'est [²je pense que je pense que c'est LA géné[³ration/ (RIRE) <P36,L6>

I : [¹ah\ <P36,L7>

É : [²ah ouais/
<P36,L8>

É : [³mais ouais [⁴c'est ça <P36,L9>

I : [⁴<len;f<sais-tu ce qui me fait le plus/ je me dis>> •ostique
checke ben tantôt là: peut-être nous-autres qui va être de même aussi [⁵t'sais° (*dit en riant*)
<P36,L10>

R : [⁵ben c'est ça ben souvent
quand que [⁶quand qu'on se parle moi pis Silvestre et pis qu'on LÂche no:s (*elle simule un grognement d'énerverment comme pour sous-entendre l'évacuation de beaucoup de frustrations*)
(0:01:59.2) <P36,L11>

É : [⁶<p<{hum::;ouin::}>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P36,L12>

É : hum hum <P36,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : <all;p<fait que là t'sais (0:02:02.3) <P36,L14>

I : avez-vous un mot pour traduire/ madame (*dit en riant et en tendant un microphone imaginaire à Rachel*) <P36,L15>

R : NON (2,2'') je lui ai dit à Silvestre j'ai dit •il faut slaquer (.) parce que il y a un moment donné ça peut être nous-autres° [¹parce que k- moi je j'ai entendu (.) mon PÈre (0:02:14.4)
<P36,L16>

I : [¹ouais <P36,L17>

I : ouais (0:02:15.1) <P36,L18>

R : que aujourd'hui il fait PIre (2'') que T'SAIS/ tu te dis •HEILLE si moi je [¹fais auTANT je suis si je suis si (.) si je me fais aller autant je peux être AUSsi pire les RISques sont quand même LÀ° (0:02:26.4) <P36,L19>

I : [¹mais <P36,L20>

I : oui oui mai:s [¹pas parce que t'en parles pas que tu le deviendras pas là (RIRE) (0:02:30.2) <P37,L1>

É : [¹<p<hum>> <P37,L2>

R : ouais [¹il y a ça aussi/ <P37,L3>

É : [¹non mais c'est ça faut:²faut pas que tu gardes tout non plus [³parce que c'est justement c'est c'est: (.) ouin c'est ça il faut que ça sorte dans le fond (1'') faut que ça sorte ces émotions-là <P37,L4>

I : [²ça va pa:s au: <P37,L5>

R : [³non non ben je serais INcapable je serais in:- mais a- a- avec mon chum avec mon chum [⁴(RIRE) pi:s de plus en plus avec mes sœurs là (.) mais euh: pas avec mes parents (*dit en riant*) (0:02:43.7) <P37,L6>

I : [⁴ouin <P37,L7>

I : ouin hein [¹c- c- c'est: <P37,L8>

R : [¹mai:s euh mais non moi je suis je sui:s je suis INcapable ça fait longtemps que j'ai compris que si ça sort pas/ euh: c'est c'est c'est t'sais que j'en dors PAS (.) ça me gruge pendant des mois/ (*en comptant sur ses doigts comme pour bien insister sur chaque élément de son énumération*) (.) [²ça me gruge là ça me grug:e ça me gruge [³t'sais <P37,L9>

É : [²hum <P37,L10>

I : [³pis ça gruge le couple (0:02:58.6) <P37,L11>

É : [¹ouin <P37,L12>

R : [¹ou:ais ouais ouais parce que: ouais pis tu me fais penser à une {affaire:;affaire euh} SI:- Si-Silvestre il a toujours été de même (.) euh des fois euh ça va pas bien dans ta tête pis c'est pas parce ça va MAL dans ton couple (.) ça va bien dans ton couple mais ça va juste pas bien dans ta tête pis Silvestre il tombe malade (0:03:12.3) <P37,L13>

I : <p<ouin:\>> (0:03:13.3) <P37,L14>

R : c'est niaiseux là/ (0:03:14.9) <P37,L15>

I : non c'est pas [¹niaiseux <P37,L16>

R : [¹m- mai:s il [²tombe malade pis je lui en parle pas (1,2'') mais il tombe malade\ il fait une INdigestion (0:03:21.5) <P37,L17>

É : [²hum hum <P37,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : pis une fois je lui ai dit j'ai dit •<f<heille>>° <all<j'ai dit>> •tu sais-tu pourquoi t'es MALade/° •NON: je suis malade je suis malade° (*dit avec une voix criarde comme pour imiter la voix de son conjoint qui se languit*) [¹(RIRE) (0:03:27.5) <P37,L19>

I : [¹(RIRE) <P37,L20>

R : •parce que ça va pas pas bien dans ma [¹tête pis je t'en parle pas\° (RIRE) (0:03:30.3)
<P38,L1>

I : [¹ouin: c'est ça<P38,L2>

R : •<f<mais non c'est pas ça>>° mais mais j'ai fait mes tests et erreurs avec lui et: euh et c'est: c'est ça de toute façon je suis inc- avec mon chum je suis incapable là <crese<regarde on est pas là pour rien>> (RIRE) <P38,L3>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:03:41.2)

I : ouais faut bien qu'il serve à quelque [¹chose (*dit en riant*) <P38,L4>

R : [¹ben oui c'est ça (0:03:42.8) <P38,L5>

É : ben [¹ouin écoute<P38,L6>

R : [¹je suis je suis {incapable::incapable euh} m- (.) TANT mieux [²mais des mais des fois je le trouve bon (1,3'') parce que a- av- avec les années on: ben on se calme t'sais pis on: moi j'ai: avec MOI là j'ai comme des mots plus justes que quand/ moi je trouve que quand que je trouve les mots [³justes de mes émotions (.) ça dure moins longtemps (1'') [⁴t'sais pis là au au ouin au lieu de dire •TABARNAQUE° (*en tapant sur la table comme pour montrer sa frustration*) (.) [⁵ben là si tu dis le mot mot le bon mot tu l'AS le bon/ mot que ça dure moins longtemps que que hei:lle il y a [⁶des fois là ça durait TOUte la semaine: là le SEUL sujet de conversation que je je FAIsais avec lui (.) c'était ce que je ressentais (.) c'est épouvantable/ (*en tapant sur la table comme pour insister sur le problème*) (0:04:22.2) <P38,L7>

É : [²<all<ouais ouais>>
ouais <P38,L8>

I : [³wow une chance (*dit en riant*) <P38,L9>

É : [⁴ouin vraiment
expliquer le: fin fond (*en hochant la tête affirmativement*) <P38,L10>

I : [⁵ben là tu dis •câlisse\° (RIRE) ça va mieux un petit peu (*dit en riant*) <P38,L11>

I : [⁶ouais<P38,L12>

I : ouais [¹(RIRE) <P38,L13>

É : [¹ouais (*dit en riant*) <P38,L14>

R : [¹c'est c'est (.) non mais c'est vr- ça doit t'arriver tu dois être <f<à peu près>> dans le même sens\ •oui↑ mais/° [²(RIRE) <P38,L15>

I : [²mais c'est vrai que: •oui mais° oui <P38,L16>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:32.4)

R : envoie [¹mets-moi-le (0:04:34.2) <P38,L17>

É : [¹(RIRE) <P38,L18>

I : non non c'est vrai que:: quand que: j'ai commencé à: mettre des mots sur les affaires [¹tu finis par dire •ok c'est ça qui me [²tracasse° (.) l'au- [³l'au- (*dit en riant*) l'autre jour je pre- <P38,L19>

- R : moins longtemps <P39,L1> [¹ça dure
- R : [²c'est ça <P39,L2>
- É : [³trop dur <P39,L3>
- R : [³ben ça dure moins longtemps\ ça dure aus [⁴si
longtemps mais c'est: c'est ça (0:04:47.7) <P39,L4>
- É : [⁴hein
- I : ouin c'est ça on: au moins on est on est capables de l'extérieur [¹riser <P39,L5>
- É : [¹ouin on est fixés (RIRE)
(0:04:51.8) <P39,L6>
- I : ouais c'est ça j'étais j'étais comme dans mes pensées euh: obsCU:res mettons (.) <all<par
rapport aux parents/>> (.) PI:S il y avait je prenais ma: ma douche pis en bas bah t'sais j'ai une
PATère pour ma serviette parce que: ça fait juste des mois qu'on a acheté la patente qu'on
voudrait installer mais qu'on a pas encore installée [¹fait que j'ai encore ma patère (.) ben là au
lieu que la patère soit dans le FOND de la salle de bain: (*en dépliant son bras devant elle pour
indiquer un endroit éloigné*) pis que: je mouille tout le plancher pour aller chercher ma serviette
ben: je rapproche la patère (1,6'') pis je prends ma douche t'sais pi:s pis là j'étais comme dans
mes pensées obscures pis là David il rentre dans la salle de bain: (1,9'') <f<•TABARNAQUE
qu'est-ce qu'elle fait là:/ [²la paTÈre en plein milieu^o>> là là pis là j'étais en train de penser à
mon pè:re qui faisait de la CRUauté à ma mè:re pis là lui il débarque avec l'ostique de patère\ (.)
pis là je [³lui TOMbe dans la face (.) ben là <P39,L7>
- R : [¹(RIRE) <P39,L8>
- É : [²(RIRE) <P39,L9>
- R : [³(RIRE) tu sors de la douche et [⁴PAF (*elle fait semblant de frapper quelqu'un avec la
porte de douche*) <P39,L10>
- I : [⁴ben non c'est une douche qui s'ouvre euh: (*en dépliant
les bras vers l'extérieur comme pour représenter le type d'ouverture de la porte de douche*)
(RIRE) [⁵qui glisse fait que je peux pas l'assommer avec la [⁶porte de douche (*dit en riant*)
<P39,L11>
- É : [⁵(RIRE) <P39,L12>
- R : [⁵ouais c'est vrai c'est vrai <P39,L13>
- R : [⁶ben en passant je l'aime hein/ ta
douche hein elle est PEtite [⁷mais on on s'enfarge pas les fesses quand qu'on se [⁸penche (*dit en
riant*) <P39,L14>
- É : [⁷(RIRE) <P39,L15>

I : [⁸non hein/ elle
va ben hein/ [⁹elle va vraiment pas pire <f<<non mais non mais c'est vraiment quelque chose que
[¹⁰j'ai:>> (*dit en riant*) c'est: c'est quelque chose que j'ai essayé (.) je ren- je rentrais dans les
douches dans les [¹¹magasins pour voir si j'étais capable de me pencher (*dit en riant*) sans avoir
la face d'un bord pis [¹²les fesses collées sur la porte (*dit en riant et en positionnant une main sur
son front et une autre dans son dos*) <P40,L1>

R : [⁹ouais ouais (RIRE) <P40,L2>

R : [¹⁰non essaie: ben toi:(.) toi t'es pas GROSse (*en pointant Irène du doigt*) ouais c'est ça
<P40,L3>

R : [¹¹ouais <p<pis là tu te penches>> <P40,L4>

R : [¹²<p<(inaud.) le cul>> c'est surtout le CUL que c'est dégueulasse t'sais
parce que là tu te dis qu'il y en d'autres qui font la même affaire <P40,L5>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:06:08.2)

I : AH non: je suis comme la seule dans ce format-là [¹chez nous fait que (*dit en riant*)
(0:06:13.4) <P40,L6>

R : [¹ah ah bon <P40,L7>

I : pis mon chum il [¹est pas ample {en plus;pour prendre une douche} fait que [²moi je (*dit en
riant*) (0:06:17.8) <P40,L8>

R : [¹mais ça change rien (*dit en riant*) <P40,L9>

R : [²tu peux avoir
une visite (*dit en riant*) <P40,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : (*elle étouffe son rire et pointe sa bouche pour montrer qu'elle a la bouche pleine*) <P40,L11>

I : <f<ben là avale-[¹la ta gorgée>> (RIRE) <P40,L12>

R : [¹<f<hein/ ça t'apprendra>> (RIRE) (0:06:21.8) <P40,L13>

I : tu sais avec moi ça fait tout le temps ça (*dit en riant*) (RIRE) MAIS moi le truc c'est que je me
vire de bord (.) comme ça ben j'ai jamais la face [¹(RIRE) (*en indiquant une inversion avec ses
doigts comme pour représenter sa position*) <P40,L14>

R : [¹mais pourquoi tu dis ça t'as la face dans le
(RIRE) <P40,L15>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:06:33.2)

I : (inaud.) de me revirer de bord (*dit en riant*) (*elle lève les deux doigts et leur fait faire un demi-
cercle pour montrer sa position*) (0:06:36.7) <P40,L16>

R : faut tu frottes un peu plus là (*elle fait semblant de froter quelque chose*) [¹David te demande
pourquoi (*en riant*) •a:h c'est parce que des fois [²mes {fesse:s;fesses euh}° (*dit en riant et en
faisant semblant de froter*) <P40,L17>

I :
semble} (*dit en riant*) <P41,L1>

[¹{mets-en;ah me

I : [²(inaud.) <P41,L2>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:06:48.7)

I : fait que en tout cas bref [¹on va revenir à ce que j'étais en train de dire là [²euh •bonjour tout le monde° (*en saluant la caméra d'un geste de la main*) (RIRE) (0:06:53.3) <P41,L3>

R : [¹(inaud.) <P41,L4>

É : [²<f< tabarnaque>>
(RIRE) (0:06:54.6) <P41,L5>

I : (RIRE) <p<fait que>> <all<fait que là c'est ça ça fait que là c'était comme>> là je lui TOMbe dans la face là là là t'sais David fait comme [¹•ben là je voulais juste te dire de que tu vas mettre ta serviette sur le bol de toilette là que ça allait mieux là° (*dit avec un ton grave comme pour imiter la voix de son mari*) fait que là j'ai comme fait •ah o:k c'est vrai là Irène là attends c'est juste parce que t'étais [²dans ton intérieur obscur là• pis là j'ai fait •regarde\ ce qui est arrivé c'est que je pensais à papa pis t'arrives pis tu me COLLES (*en tapant sur sa paume ouverte avec le tranchant de l'autre main pour insister sur le choc*) une réplique à la papa/ là [³fait que là là ça a comme (*elle écarte les bras comme pour signifier qu'elle en a assez*) tout euh tout [⁴déboulé là pis ah: (0:07:21.0) <P41,L6>

R : [¹tout désesparé <P41,L7>

R : [²(inaud.) <P41,L8>

R : [³ouais
<P41,L9>

É : [⁴ça passe
pas (RIRE) <P41,L10>

R : hum [¹hum mais <f<il va apprendre une chose de pas te déranger quand tu prends ta douche>> [²(RIRE) comme comme leçon [³très importante <P41,L11>

I : [¹ah: ben là j'ai fait •regarde-moi° pis là <P41,L12>

I : [²(RIRE) c'est ça <P41,L13>

É : [²(RIRE) <P41,L14>

I : [³mais t'sais (.) mais t'sais le pire comme que j'ai dit j'ai dit •regarde là pour les fois que je prends ma douche là° parce que t'sais je la prends juste une fois par semaine là ok [⁴(RIRE) c'est comme <f<•t'as juste à PAS rentrer pendant que je prends ma douche t'sais si ça t'énerve de rentrer pis d'avoir la patère quand tu rentres là\ RENTre pas quand que je prends ma douche là pis ça finit là t'sais° (*elle inspire*) c'est comme [⁵t'sais •pff° <P41,L15>

R : [⁴<p<ok>> (*dit en riant*) <P41,L16>

É : [⁴(RIRE) <P41,L17>

R : [⁵mais
pourquoi qu'il rentrait/ (0:07:44.1) <P41,L18>

I : ben pour aller se pré¹parer pour se coucher <P42,L1>

R : [¹parce que les enfants étaient couchés\ (RIRE) (0:07:46.3) <P42,L2>

I : ouais c'est ça <P42,L3>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:48.0)

I : il rentrait PAS dans la douche là il rentrait DANS la salle de [¹bain là <P42,L4>

R : [¹<p<ah oui [²ok>> <P42,L5>

É : [²ah ah:\ <P42,L6>

I : [²parce que t'sais
euh il y a à peine de place pour moi a³lors il y a pas de place pour nous deux <p<là t'sais>>
<P42,L7>

R : [³ouais <P42,L8>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:07:55.5)

R : toi t'as juste regardé s'il y avait de l'espace pour une PAire de fesses (0:07:59.3) <P42,L9>

I : ouin c'est ça [¹c'est ça c'est ça non non (*en hochant la tête négativement*) (0:08:02.1)
<P42,L10>

R : [¹pas deux <P42,L11>

É : [¹(RIRE) pas deux <P42,L12>

I : ben non parce que ma salle de bain elle est trop petite pour rentrer [¹deux paires de fesses dans
le coin de douche [²(*elle hausse les épaules en penchant la tête de côté comme pour signifier que
la suite est évidente*) (0:08:06.6) <P42,L13>

R : [¹ouais <P42,L14>

É : [²(RIRE) <P42,L15>

R : [²(RIRE) <P42,L16>

R : après [¹ça ça s'appelle un bain (0:08:10.3) <P42,L17>

I : [¹ok <P42,L18>

I : ouais [¹c'est ça <P42,L19>

É : [¹un bain-douche [²(RIRE) <P42,L20>

R : [²ouais c'est ça ça s'appelle ça (0:08:14.3) <P42,L21>

I : <dim<mais en bas c'est ça j'ai pas de {place::;place euh:>> (.) SAUF si je l'arrangeais
comme dans l'appartemen:t d'une de mes sœurs là\ (*en se retournant vers Rachel en signe de
complicité*) <P42,L22>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:21.4)

I : parce que t'sais t'as comme le bain la toilette pis le lavabo là (*en positionnant dans l'espace
ce dont elle parle*) t'sais tu rentres dans la [¹toilette là pis t'sais t'es tout seul pis t'es TROP là
<P42,L23>

- É : [1ah <P43,L1>
- É : ok (0:08:28.5) <P43,L2>
- I : [1t'sais là pour être DEUX [2là/ faut qu'il y en ait un: euh: dans la DOU:che ou ben: [3même si elle est sur la toilette euh: t'sais c'est <all<c'est c'est s- s->> trop serré [4là encore là t'sais <P43,L3>
- R : [1ah ouais <P43,L4>
- É : [2ah ouais/ <P43,L5>
- É : [3ah
- ouais si (inaud.) là ça marche pas <P43,L6>
- R : [4t'sais un appartement
- t'as deux choix soit une grande salle de bain <P43,L7>
- É : hum hum <P43,L8>
- R : que t'es [1confortable ou: ou euh une TRÈS très petite salle de bain [2<p<très très petite euh::>> (0:08:44.8) <P43,L9>
- I : [1pis des petites chambres <P43,L10>
- I : [2<p<ouais c'est ça t'as pas euh>> <P43,L11>
- É : ouin (0:08:45.7) <P43,L12>
- I : t'as rarement le juste milieu mais TOI il me semble que où est-ce que t'habitais [1c'était pas si pire hein/ c'étais: euh (*elle hoche la tête affirmativement*) <P43,L13>
- É : [1moi ça avait de l'allure moi <all<ouin ouin ouin>> moi [2j'étais cachée en arrière de la porte (0:08:52.3) <P43,L14>
- R : [2t'étais-tu dans un bloc modèle/ <P43,L15>
- I : oui c'est [1ça <P43,L16>
- É : [1j'étais cachée en arrière de la porte moi quand j'étais assis sur les toilettes (0:08:55.9) <P43,L17>
- R : ah/ [1<p<(inaud.)>> <P43,L18>
- É : [1<p<fait que c'était vraiment un petit trou euh:>> (RIRE) (0:08:58.4) <P43,L19>
- I : ouais c'est ça: fait que: [1pis MÊME quelqu'un qui RENTre t'sais en: en: surprise ben t'sais tu peux dire •eh je suis là° pis t'sais il te voit pas (0:09:04.9) <P43,L20>
- É : [1pis il y avait laveuse sècheuse l'évier pis le bain fait que (*en positionnant dans l'espace les objets dont elle parle*) <P43,L21>
- É : [1hum hum <P43,L22>
- R : [1pis la porte elle te cognait-tu sur les genoux/ (0:09:06.7) <P43,L23>
- I : NON (0:09:07.1) <P43,L24>

É : <len<non non↑>> (*en hochant la tête négativement*) BEN si on voulait oui: [¹mais (*elle fait une moue en signe de doute*) (RIRE) <P44,L1>

I : [¹(RIRE)
<P44,L2>

R : [¹(RIRE)
(0:09:12.0) <P44,L3>

R : (*elle fait semblant d'ouvrir une porte avec violence comme pour imiter le bruit produit*)
•{tasse-toi;(inaud.)}° <ff<•je veux je veux°>> (0:09:16.0) <P44,L4>

É : •tasse-toi c'est mon tour° <P44,L5>

I : ouais c'est ça (*dit en riant*) <P44,L6>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:09:17.5)

I : •ça fait trop longtemps que t'es [¹là là° <P44,L7>

É : [¹(RIRE) ah ouais (RIRE) (0:09:22.1) <P44,L8>

I : mais non: mai:s en (.) c' - c'était pas un mur qui l'empêchait de l'ouvrir:\ (1,4") il y a il y a [¹ il y avait pas comme un petit bout de mur/ (*en indiquant de la main la position qu'avait le mur*) (0:09:30.2) <P44,L9>

É : [¹ouin un: <P44,L10>

É : ouais mais c'était:t c'était comme le mur du: du bain [¹<p<le dos du bain si tu veux>> (.)
mais NON elle pouvait ouvrir un peu plus il me semble (0:09:36.8) <P44,L11>

I : [¹ouais c'est ça <P44,L12>

I : ah ouin\ (0:09:37.5) <P44,L13>

R : vous [¹avez euh:/ vous avez déménagé avant ah ok <P45,L1>

É : [¹NON non non on avait euh on s'est établis avant ouin à la maison ouin (0:00:03.4) <P45,L2>

É : on voulait ça comme ça [¹(RIRE) (0:00:05.2) <P45,L3>

R : [¹ouin <P45,L4>

I : ouin: (.) pas mal plus pratique (0:00:06.8) <P45,L5>

É : [¹<all<ouais ouais ouais>> (*elle accroche la jambe de Irène sous la table*) excuse <P45,L6>

R : [¹ah c'est {vrai;bon} (inaud.) (0:00:08.3) <P45,L7>

I : [²<p< ah c'est correct>> <P45,L8>

R : [²ça a pas l'air à être trop moi j'ai: j'ai jamais véCU euh avec des enfants en appartement mais ça a pas l'AIR d'être TROP z- évident avec les en [³fants en appartement (0:00:15.6) <P45,L9>

I : [³ouin (*elle hoche la tête négativement*) <P45,L10>

É : [¹ah je sais pas mais en tout cas moi <crec<ça m'intéressait pas>> <P45,L11>

R : [¹mais euh: ou ou des fois là/ (.) je m'en vas euh: je m'en vas faire l'épicerie là pis là je passe à des places qu'il y a des appartements mais c'est c'est des blocs (*en levant les bras en l'air comme pour représenter les immeubles*) c'est des vieux blocs là pis même (.) là tu vois des enfants là euh pi:s il y a pas de [²parc [³proche il y a p:as de cours ou la cours est t'sais est est est (0:00:33.3) <P45,L12>

I : [²ouin hein <P45,L13>

É : [³s: ouais ouin <P45,L14>

É : il y a rien là [¹tu peux pas rien faire <P45,L15>

R : [¹il y a rien là: euh m- à peine des arbres si il y a il y a rien pour les enfants là (.) peut-êt- le le trottoir il est peut-être plus intéressant que la COUR là (0:00:42.9) <P45,L16>

É : {non [¹mais;ah [¹ben;(inaud.) [¹(inaud.)} <P45,L17>

R : [¹là là tu te dis •ah:° (0:00:44.4) <P45,L18>

I : pis la patente aussi c'est que t'sais tu veux pas que tes enfants ils CRIENT parce que ça dérange [¹les autres (*elle inspire en signe de découragement*) mais là en même temps t'sais à un moment donné ils ont besoin de faire leurs [²CRIses pis à un moment donné ben ça s'appelle ben •crise° pis ça me fait rien (.) mais quand t'es en appartement tu peux pas b- e- FAIRE ce principe- là [³•fais ta crise pi:s tant pis° (0:01:01.3) <P45,L19>

R : [¹ouais <P45,L20>

É : [²<all<ouais ouais ouais>> ouais ouais il faut qu'il y ait <P45,L21>

É : [³ouin <P45,L22>

R : ça dépend où est-ce qu'ils [¹sont les autres [²locataires (.) s'ils sont partis travailler (0:01:04.3) <P46,L1>

É : [¹ouais <P46,L2>

I : [²t'sais/ <P46,L3>

I : <p<ah:>> ouin [¹: mais t'sais généralement si t'as [²une famille pis que t'es en appartement tu dois être pas mal dans le genre [³de place qui on:t <all<pas vraiment les moyens d'avoir une [⁴maison fait que t'sais parce que sinon les familles qui ont les moyens d'avoir une maison i:ls>> (0:01:17.0) <P46,L4>

É : [¹ouin mais t'sais quand même <P46,L5>

R : [²ouais <P46,L6>

R : [³hum <P46,L7>

R : [⁴<p<ouais (.) hum>> <P46,L8>

R : ils se la payent (0:01:17.5) <P46,L9>

I : [¹c'est ça <P46,L10>

É : [¹<p<hum ouin>> (0:01:18.8) <P46,L11>

I : fait que fait que t'sais c'est généralement du monde qui {reste::reste euh} toute la journée euh (0:01:23.0) <P46,L12>

R : <pp<dans la mai[¹son>> <P46,L13>

I : [¹chez eux là pis [²là ben t'sais là le: (*elle pointe du doigt le plafond*) les enfants qui courent en haut les enfants qui crient en haut les enf- ben là ben t'sais là t's- t'as rien que envie de dire à ton jeune [³euh •regarde crie je m'en fous LÀ° mais t'sais quand t'es en appartement tu peux pas [⁴fait que là c'est comme une roue qui tourne là (*elle fait un mouvement de rotation avec ses mains comme pour représenter un cercle vicieux*) [⁵tu donnes à l'enfant ce qu'il ve:t (.) <dim<parce qu'il a fait sa crise pis tu veux pas qu'il fasse sa crise pis euh pff>> (*des pleurs d'enfants hors champs se font entendre*) (0:01:42.5) <P46,L14>

É : [²hum <P46,L15>

É : [³ouin hein s- <P46,L16>

É : [⁴hum ouin <P46,L17>

É : [⁵hum hum <P46,L18>

É : hum hum (0:01:43.6) <P46,L19>

I : <p<tu PARS pis là ben>> (*elle hausse les épaules comme pour marquer son indifférence*) <P46,L20>

R : [¹ah {un;à} matin là (.) Luc s'est réveillé pis il faisait noir: [²là il était tout content il commence à courir dans la maison pis dire qu'il étai:t qu'il faisait noir pis qu'il était debout (0:01:52.4) <P46,L21>

I : [¹hum/ <P46,L22>

- É : [²ah ouais <P47,L1>
- I : [²oups <P47,L2>
- I : [¹(RIRE) <P47,L3>
- É : [¹(RIRE) <P47,L4>
- É : heille c'est vrai que ça raccourcit [¹hein les jour [²nées (.) mais MOI j'aime ça me me lever le matin l'automne de même\ QUE tu VOIS la journée commencer là/ [³moi j'aime ÇA moi (0:02:02.6) <P47,L5>
- I : [¹<len<hein/ hein/>> <P47,L6>
- R : [²ouais <P47,L7>
- R : [³<p<ok>> <P47,L8>
- I : ah ouais/ (0:02:03.0) <P47,L9>
- É : mais euh je sais pas moi on dirait que je sui:s <P47,L10>
- É : s:- c'est le meilleur bout de la journée ça (0:02:06.9) <P47,L11>
- I : AH ouin/ (0:02:07.5) <P47,L12>
- É : ouin [¹moi quand qu'i- il fait BRUN [²encore là t'sais là/ pis là euh: il commence à faire clair là (.) <p<ah ça j'aime ça [³<p<(inaud.)>> <P47,L13>
- R : [¹moi ch:- <P47,L14>
- R : [²<pp<ouin>> <P47,L15>
- I : [³moi c'est plus l'été (.) t'sais probablement à la même heure [⁴que quand il fait brun là [⁵mais moi il fait clair pis là t'sais t'es comme deho:rs t'as comme le soleil/ pis t'sais la (.) la journée est déjà commencée [⁶(RIRE) t'sais t'as t'as déjà le soLEIL qui te (.) PI:S t'es comme <p<tout seul>> (*dit à voix basse sous un ton de confiance comme pour marquer une certaine tranquillité*) (0:02:28.0) <P47,L16>
- É : [⁴ouin <P47,L17>
- É : [⁵ouin <P47,L18>
- É : [⁶(RIRE) <P47,L19>
- R : [⁶hum <P47,L20>
- É : ouais c'est [¹ça c'est tranquille t'es bien ah <all<ouais ouais ouais>> <P47,L21>
- I : [¹pis là c'est comme silencieux pi:s mai:s/ quand qu'il fait BRUN ça fait comme <p<len<•je pourrais encore dormir:•>> (*dit sur un ton grave comme pour exprimer son découragement*) t'sais là [²parce que c'est comme le principe [³de (.) si il fait NOI:R c'est parce que c'est l'heure de dormir [⁴là t'sais plus comme •ah: <dim<il me semble que ça ferait du bien si je dormais encore°>> (0:02:45.4) <P47,L22>
- É : [²ouin <P47,L23>

É : [3]ouin c'est ça quand il fait encore
noir (.) <p<(inaud.)>> <P48,L1>

É : [4]oui c'est ça <P48,L2>

É : hum: (0:02:46.1) <P48,L3>

I : <p<moi c'est comme plus ça>> (0:02:47.6) <P48,L4>

É : <f<heille je t'ai pas dit ça/ hein/>> (en s'adressant à Irène) [1]Paul (.) t'sais [2]Paul là l- l'ami
à mon frère là/ (0:02:52.5) <P48,L5>

I : [1]non/ <P48,L6>

I : [2]oui: <P48,L7>

I : oui\ [1]qui: euh: <P48,L8>

É : [1]il va être papa là au: mois de novembre (0:02:55.1) <P48,L9>

I : <f<AH [1]ouin/>> lui ça c'est lui qui: était dans l'armée avec [2]Élise/ <P48,L10>

É : [1]ouin un petit gars/ <P48,L11>

É : [2]non non [3]non ça c'est: euh
voyon:s [4]Vig- <P48,L12>

I : [3]non/ c'est qui/
<P48,L13>

I : [4]Villeneuve (0:03:02.9) <P48,L14>

É : ouais Marc Ville [1]neuve <P48,L15>

I : [1]Marc ok (.) attends une minute (0:03:05.6) <P48,L16>

É : mais lui là oui il est encore dans l'armée (.) pis euh: ils se sont mariés (.) euh [1]Marc pis Élise
(.) pis euh: lui il est il est rendu en Afghanistan (*dit en articulant avec attention*) (0:03:15.7)
<P48,L17>

I : [1]ouai:s/
<P48,L18>

I : ouai:s/ ouais [1]ça je le savais <P48,L19>

É : [1]ouin il est pilote de: d'hélicoptère (0:03:19.2) <P48,L20>

I : ok (0:03:20.2) <P48,L21>

É : hum (0:03:20.4) <P48,L22>

I : mais il devrait revenir bientôt/ (0:03:22.3) <P48,L23>

É : (*elle fait une moue en signe d'ignorance*) <P48,L24>

I : il doit avoir fait un [1]il me semble que ça fait un BOUT que tu m'as dit ça (0:03:25.2)
<P48,L25>

É : [1]sais pas c- <P48,L26>

É : ouin ben il se préparait [¹il a fait son entraînement c'est ça je pense qu'il a été <dim<en: Saskatchewan: je pense>> [²ou en Alberta il me semble pour faire son entraînement (.) pis euh c'est ça euh: (.) je sais pas quand est-ce qu'il revient mon frère il il a pas eu de nouvelles [³là [⁴il a pas de nouvelles {souvent;(inaud.)} <P49,L1>

I : [¹ah:: ok:: <P49,L2>

R : [²<p<ouais c'est ça>> <P49,L3>

I : [²ouais ça se peut <P49,L4>

I : [³ok
<P49,L5>

R : [⁴mais c'est peut-être/ moi je pense qu'en [⁵Afghanistan c'est SIX ou huit mois (0:03:44.4) <P49,L6>

I : [⁵mais attends (.) Paul <P49,L7>

I : ouin c'est ça (0:03:45.3) <P49,L8>

R : ils sont pas justes [¹euh: <P49,L9>

I : [¹ben c'est ça mais [²il me semblait que ça faisait lon- lon:gtemps qu'elle m'avait dit [³mais quand que tu [⁴m'avais dit que: il se [⁵préparait pour y aller (0:03:52.7) <P49,L10>

É : [²ouin <P49,L11>

R : [³(inaud.) <P49,L12>

É : [⁴ouais <P49,L13>

É : [⁵ben je sais pas c'est quand <P49,L14>

É : je sais pas c'est [¹quand qu'il revient <P49,L15>

I : [¹mais attends Paul Paul [²attends <P49,L16>

É : [²Paul euh: celui qui trippait sur Naïma là euh (0:03:57.2) <P49,L17>

R : (RIRE) (inaud.) (0:03:58.5) <P49,L18>

I : <f<ah [¹oui:>> (0:03:59.9) <P49,L19>

É : [¹ouais <P49,L20>

R : Naïma là t'sais (*dit avec ironie et en levant les yeux au ciel*) (RIRE) (0:04:01.6) <P49,L21>

É : (RIRE) AH: je te dis [¹c'était pas d- <P49,L22>

I : [¹il avait la face un peu maganée hein/ non/ (*en se couvrant les joues avec les mains*) (0:04:05.0) <P49,L23>

É : [¹non non ça c'était euh <len<Jean-Pierre non>> <p<c'est-tu Jean-Pierre je sais pas qui hein/>> (0:04:10.1) <P49,L24>

I : [¹<p<(inaud.)>> <P49,L25>

I : hum hum (0:04:10.8) <P50,L1>

É : non lui il est mort lui (0:04:12.4) <P50,L2>

I : ah [¹c'est-tu vrai/ (.) [²(RIRE) <P50,L3>

R : [¹(RIRE) <P50,L4>

É : [²lui il est mort nou- il est mort noyé (.) il est mort [³noyé <P50,L5>

R : [²(inaud.) (*en s'adressant à Irène*) <P50,L6>

R : [³ah pauvre gars
(0:04:19.6) <P50,L7>

I : [¹comment ça/ <P50,L8>

É : [¹dans une rivière [²i:l il il savait nager pourtant mais je pense c'est le courant qui l'a
[³(inaud.) emporté <dim<quelque chose pis euh il est mort>> (0:04:26.7) <P50,L9>

I : [²ah ouin <P50,L10>

R :

[³ah ouais ça là <P50,L11>

É : ah ouais pis ça fait une couple [¹d'années ça fait quoi euh/ cinq six ans <P50,L12>

R : [¹pis c'était quoi/ il s'est pitché il: il se baignait ou il pêchait
ou [²euh/ <P50,L13>

É : [²<p<c'était quoi>> non je me rappelle pas des ci:rconstances (0:04:34.6) <P50,L14>

R : <p<hum>> (0:04:35.6) <P50,L15>

É : je me rappelle même pas (0:04:36.9) <P50,L16>

I : [¹mais attends là mais je pense ouais non je pense que je commence à avoir une imag:e
(0:04:42.1) <P50,L17>

É : [¹mais attends Paul euh: (.) i:l <P50,L18>

É : mais c'est ça lui: il est pa- il est marié là aussi avec une BELge (.) [²pis là: <p<c'est quoi v-
ah à peu près/ euh: [³huit ans>> <P50,L19>

I : [²ok <P50,L20>

I : [³c'est-tu lui qui sortait avec une Coréenne/ ou une Vietnamiennne/ à un
moment donné/ (.) non/ [⁴ok c'est pas lui (*en hochant la tête négativement*) (0:04:53.7)
<P50,L21>

É : [⁴mon frère/ <P50,L22>

I : <all<c'est-tu ton [¹frère/>> (0:04:54.7) <P50,L23>

R : [¹(RIRE) <P50,L24>

É : mon f- (RIRE) <P50,L25>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:04:56.4)

I : ok (0:04:58.0) <P50,L26>

É : allo (*dit sur un ton moqueur comme pour signifier à Irène qu'elle semble un peu perdue*)
(RIRE) (*elle tâte le bras d'Irène*) (0:05:00.1) <P51,L1>

I : •on arrive euh sur la terre euh un deux un deux° (*dit avec ironie et les poings sur les hanches
comme si elle tentait de remettre Irène à sa place*) <P51,L2>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:05:04.3)

É : non mais c'est ça il y a euh: il s'est marié ça fait quoi euh s: (.) à peu près cinq six ans/ [¹et ils
ont perdu un bébé (.) [²pis lui il reste au Yukon (0:05:14.3) <P51,L3>

I : [¹ok
<P51,L4>

I : [²o:k/ <P51,L5>

I : oui (0:05:16.0) <P51,L6>

É : pis depuis ce temps-là pis c'est ça quand que: elle a perdu un premier bébé elle a: euh ils ont
pas aimé les soins de: infirmiers pis euh [¹en tout cas dans les hôpitaux là-bas ils aimaient pas ça
(.) fait qu'ils son:t retournés dans son pays à elle en Belgique (0:05:29.9) <P51,L7>

I : [¹ok: <P51,L8>

I : ok (0:05:30.4) <P51,L9>

É : mais là: LUI il est architecte il a jamais été capable de retrouver euh une job (.) il a cherché
pendant UN an ils ont été un an là-bas (0:05:37.4) <P51,L10>

I : ayoye (0:05:38.0) <P51,L11>

É : pis euh: ça fonctionnait pas pantoute fait que ils ont tout abandonné là-bas pis son:t ils ont
[¹retourné au Yukon là [²c'est ça ça va faire <P51,L12>

I : [¹ah ouin:/ <P51,L13>

I : [²ils retourn- ah ouin [³i:l veut même pas venir un peu au Québec euh
(0:05:47.6) <P51,L14>

É : [³ouais <P51,L15>

É : ben il est venu euh pas longtemps une [¹semaine m- pis même pas sa femme là elle est restée
là-bas euh (0:05:53.6) <P51,L16>

I : [¹ok <P51,L17>

I : [¹ok <P51,L18>

É : [¹pis euh c'est ça il a euh c'est ça il va être papa au mois de novembre [²là <P51,L19>

I : [²ayo:ye (0:05:58.9)
<P51,L20>

É : (RIRE) ouais\ (.) un petit gars là <cresc<ah il a HÂTE [¹là>> (RIRE) <P51,L21>

I : [¹eh je com[²prends hein <P51,L22>

I : [2]il s'est acheté un
winnebago ici au Québec <p<quand>> (.) c'est quoi c'est le mois passé\ pis il est venu il est
descendu (*dit en riant*) du Yukon pour venir le chercher pis il est remonté avec ça (0:06:13.3)
<P52,L1>

I : [1]ayoye <P52,L2>

É : [1]m- mon frère b- il voulait que mon frère il remonte avec en: winnebago il dit •ça va être
moins long pis toi ça va te faire un trip° ben mon frère euh AH je te dis [2]qu'il voulait il oui
(RIRE) oui (.) là finalement t'sai:s euh: avec euh [3]Mélissa qui est t'sais (.) congé de maternité pis
t'sais i:l (.) <cresc<il a fait son [4]raisonnable>> (*dit en riant*) (0:06:31.7) <P52,L3>

I : [2]ça devait le travailler
en s'il vous plaît <P52,L4>

I : [3]ben là ouais c'est (inaud.) <P52,L5>

I : [4]ah:: (RIRE) <P52,L6>

I : [1]pis avec le bébé aussi/ <P52,L7>

R : [1]c'est son premier à ton frère/ (0:06:34.0) <P52,L8>

É : ouais [1]ouais il a eu une petite [2]fill:e elle a quatre mois là [3]Lyne-Rose (RIRE) (0:06:37.9)
<P52,L9>

R : [1]ouais <P52,L10>

I : [2]ouin <P52,L11>

R : [3]quatre mois <P52,L12>

R : Lyne-Rose/ [1]ah: c'est beau comme nom (0:06:40.1) <P52,L13>

É : [1]ouais <P52,L14>

É : <all<oui oui oui>> pis elle PORte tellement bien son nom elle est toute (*en se touchant les
joues*) (.) rose rose [1]ouais a:h ouais elle est vraiment belle (.) elle ressemble à Mélissa là la
[2]même affaire <P52,L15>

I : [1]ah:: <P52,L16>

I : [2]ouai:s oui ben tu m'avais montré des [3]photos euh: <P52,L17>

É : [3]ouais ah ouais c'est vrai (.) ouin on faisait [4]même
<P52,L18>

I : [4]t'avais ça
dans ton ouin [5]vendredi il me semble (inaud.) <P52,L19>

É : [5]mon manteau [6]ouin [7](inaud.) <P52,L20>

R : [6]t'avais ça dans ta sacoche/ (RIRE) <P52,L21>

I : [7]t'avais ça dans ton portefeuille (0:06:54.2) <P52,L22>

É : ben ouais dans mon portefeuille [1]hum hum <P52,L23>

I : [1c'est-tu toi la marraine de Lyne-Rose/ (*en se retournant vers Émilie*) ou c'est c'est c'est c'est [2ok ils l'ont pas encore bapt- m- ok ok ok (*en hochant la tête négativement*) <P53,L1>

É : [2(elle hausse les épaules en signe d'ignorance) non non elle est pas baptisée encore [3m- euh <P53,L2>

R : [3i:l veut-tu la r- ils veulent-tu la [4faire bapt- <P53,L3>

I : [4ouais [5ils veulent peut-être pas <P53,L4>

É : [5bien j- je pense que oui là [6mais on en a pas entendu parler pantoute [7là (0:07:07.2) <P53,L5>

I : [6ok <P53,L6>

I : [7ok/ <P53,L7>

I : [1ok <P53,L8>

É : [1<p<j:e>> j'ai pas posé de ques[2tions <P53,L9>

I : [2mais elle a-tu des frères des sœurs/ (0:07:10.1) <P53,L10>

É : ouais oui elle a DEUX frères (0:07:11.9) <P53,L11>

I : ok (0:07:12.6) <P53,L12>

É : elle est native de Saint-Joseph-de-la-Croix là [1pas loin de: Saint-Ja[2cob <P53,L13>

I : [1ok <P53,L14>

I : [2ouais ouais (0:07:16.8) <P53,L15>

I : fait [1que ça se pourrait que ça soit plus son bord à ell[2:e <P53,L16>

É : [1fait que <P53,L17>

É : [2ouin peut-être ouin (.) <dim<je sais pas là>> (.) qu'est-ce que ça va [3faire (0:07:22.7) <P53,L18>

I : [3<p<si euh:>> <P53,L19>

I : (*elle fait une moue comme pour signifier que ce n'est pas important*) bah ils vont en faire cinq [1six <P53,L20>

É : [1ben ouais (RIRE) c'est ça elle elle en voulait QUATRE mais là après [2qu'elle a eu accouché [3naturel là <f<elle a comme [4•ah hum pas sûre°>> (*dit en riant*) (0:07:33.0) <P53,L21>

I : [2ah <P53,L22>

R : [3natur- naturel (inaud.) <P53,L23>

I : [4ah ouais hein <P53,L24>

R : elle a-tu eu de la misère/ à: [¹<dim<ça s'est-tu bien pa->> <P54,L1>

É : [¹euh: n: on mais t'sais ça a été comme assez inten/se là ça a bien été là [²mais euh ça a pris la: la ven[³TOUSE fait que (*elle fait une grimace*) ça a été quand même [⁴assez euh (0:07:43.7) <P54,L2>

R : [²ouais c'est toujours intense <P54,L3>

R : [³ah <P54,L4>

I : [⁴<p<ah ouin ouin>> <P54,L5>

R : ah mais si elle en veut vraiment { quatre:: quatre euh } (0:07:45.5) <P54,L6>

É : euh [¹ouin mais (.) c'est ça (0:07:47.8) <P54,L7>

R : [¹c'est vrai qu'on oublie <P54,L8>

É : c'est ça (RIRE) (0:07:49.1) <P54,L9>

R : si lui aussi il en veut quatre [¹il en veut-tu quatre/ <P54,L10>

É : [¹ouin ben lui je pense que c'était plus deux là/ (0:07:52.7) <P54,L11>

R : deux ok (0:07:53.5) <P54,L12>

É : ouais (*elle lève les mains en signe d'ignorance*) ouais [¹<p<en tout cas>> on verra hein (RIRE) <P54,L13>

R : [¹désolée <P54,L14>

É : [¹(RIRE) <P54,L15>

I : [¹(RIRE) (0:07:57.8) <P54,L16>

É : on verra (.) en tout cas (.) vraiment spécial (RIRE) (0:08:03.4) <P54,L17>

I : ouais (.) on a oublié de faire une liste (*en se retournant vers Rachel*) <P54,L18>

É : ouais hein <P54,L19>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:08.1)

É : <f<de sujets>> (*en regardant la caméra*) (RIRE) (0:08:09.3) <P54,L20>

I : ah mais attends non attends il y a (.) t'as dit quelque chose ça me fait penser à une autre affaire\ ah oui/ comme quoi qu'il avait perdu euh son bébé là/ (0:08:17.6) <P54,L21>

É : ouin Paul/ [¹ouin <P54,L22>

I : [¹ouin c'est pas que je connais quelqu'un qui a perdu son bébé mais de ce temps-là mon gars il est là pis <f<•ah maman je ne veux pas te perdre (.) ah papa je ne veux pas te perdre°>> [²fait que mon chum à un moment donné il le regarde il dit •ben moi non plus m'as être pogné pour te rechercher° <P54,L23>

É : [²ah ouais/ <P54,L24>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:31.6)

I : (inaud.) le gars m'a regardée comme (*dit en riant*) (0:08:34.3) <P54,L25>

É : <f<ah [¹ben là t'sais regarde [²(inaud.)>> (*dit en riant*) <P55,L1>

R : [¹(inaud.) <P55,L2>

I : [²il a pas trop catché pis regarde •ah maman je ne veux pas te perdre° <P55,L3>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:40.5)

I : il s'est consolé sur (*dit en riant*) (0:08:41.4) <P55,L4>

R : on peut dire ça on s'est consolé sur ma- sur maman [¹(inaud.) (*elle place ses mains de chaque côté de son visage en guise d'œillères*) il il est trop cartésien [²là fait que: (0:08:48.4) <P55,L5>

E: [¹(RIRE) <P55,L6>

I: [¹(RIRE) c'est ça:: <P55,L7>

I: [²c'est ça <P55,L8>

I : ben t'sais il a comme vraiment pas catché là •pourquoi qu'il me dit ça là lui° <P55,L9>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:08:53.5)

É : ah ils nous [¹en/ sortent des bonnes des fois (0:08:55.6) <P55,L10>

I : [¹(inaud.) <P55,L11>

I : hum (0:08:56.3) <P55,L12>

R : moi dimanche euh je suis allée j'ai recommencé à chanter à: (0:08:59.3) <P55,L13>

I : ok (0:08:59.6) <P55,L14>

R : je m- je chante à une chorale d'église (0:09:01.6) <P55,L15>

É : [¹ah ouais/ <P55,L16>

I : [¹a:h fais-nou:s une démonstration (*dit en riant et en applaudissant*) [²(RIRE) (0:09:05.0) <P55,L17>

É : [²(RIRE) <P55,L18>

R : je chante dans une chorale parce que c'est anonyme hein <P55,L19>

I : [¹ah ok (RIRE) (0:09:09.4) <P55,L20>

É : [¹(RIRE) <P55,L21>

R : Laurence euh Laurence à la dernière minute elle est arrivée •moi aussi je veux y aller avec [¹toi° [²t'sais (0:09:14.9) <P55,L22>

I : [¹hum <P55,L23>

É : [²ouais <P55,L24>

R : t'sais •mais là [¹je PARS (*elle regarde son poignet comme si elle avait une montre*) pis là t'es pas habillée t'as pas été [²aux toilettes t'as <pp<rien>>° <P55,L25>

I : [¹oups <P55,L26>

I : [²hein:\ (0:09:19.1) <P56,L1>

R : (*elle inspire*) <p<que>> assez elle s'est dépêchée pis elle est resté:e moi je commence on se pratique un heure avant pis après ça c'est à peu près un heure euh la messe [¹fait que t'es DEUX heures (.) ben t'es DEUX heures euh: ben correctes (.) euh on arrêtaient de [²chanter (.) oui en haut (0:09:33.3) <P56,L2>

É : [¹ok <P56,L3>

I : [²en haut/ <P56,L4>

I : ok (0:09:33.9) <P56,L5>

R : on arrêtaient de chanter •ok c'est tout maman/° <P56,L6>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:09:37.5)

R : c'est parce que la première heure [¹les enfants pis c'est: [²elle elle est pas la seule les autres enfants qui viennent c'est la même affaire la première heure ils sont corrects (1'') [³t'sais c'est nouveau ils regardent ils sont sages (.) mais au BOUT d'un heure [⁴là (.) là là c'est long là mais c'est ça pis o- où est-ce qu'on est les enfants peuvent pas courir (.) pis là quand quand quand ça crie ouais •non t'sais euh tu cries [⁵pas° c'est logique (.) pis (0:09:57.5) <P56,L7>

I : [¹hum <P56,L8>

É : [²ouais <P56,L9>

I : [³ouais quand vous vous pratiquez <P56,L10>

É : [³<p<oui c'est pa:s ouin:>> <P56,L11>

É : [⁴ben oui il faut ça bouge là là c'est ça c'est trop drôle <P56,L12>

É : [⁵ouin <P56,L13>

- R : (inaud.) euh: les m- les musiciens (.) pis ils sont gênés aussi [¹c'est correct aussi [²(RIRE)
<P57,L1>
- É : [¹ouin ouin <P57,L2>
- É : [²(RIRE)
ouais (0:00:05.8) <P57,L3>
- R : [¹mais euh <P57,L4>
- I : [¹mai:s elle va sûrement te le redemander n- la semaine prochaine [²pareil <P57,L5>
- R : [²ben [³j'ai l'impression
que: parce que ELLE quand j'étais enceinte de elle tout le temps j'ai: j'ai j'ai chanté j'ai [⁴peut-
être [⁵lâché UN mois avant lad- je me souviens pas mai:s [⁶ou deux semaines euh je suis partie
un mois avant (0:00:21.8) <P57,L6>
- É : [³ouin <P57,L7>
- I : [⁴ah:
<P57,L8>
- É : [⁵ah ouais <P57,L9>
- É : [⁶(elle hoche la tête affirmativement
avec un air étonné) <P57,L10>
- É : ah/ [¹ouin <P57,L11>
- R : [¹ave:c avec Téo j'ai lâché plus de bonne heure mais elle j'ai j- j'ai ch:anté tout le temps
avec [²elle <P57,L12>
- É : [²a:h c'est peut-être pour ça que [³ça l'attire <P57,L13>
- I : [³fait que: ouais ouin: c'est [⁴ça <P57,L14>
- É : [⁴<all<ouin ouin>> (0:00:30.2)
<P57,L15>
- I : <p<c'est ça>> (0:00:30.9) <P57,L16>
- R : parce que ben souvent [¹elle est plus papa là/ (0:00:33.0) <P57,L17>
- I : [¹elle est toute euh <P57,L18>
- É : ok (0:00:33.8) <P57,L19>
- R : mais euh mais là pour chanter euh •ben viens-t'en° (0:00:36.8) <P57,L20>
- I : ben ouais (0:00:37.9) <P57,L21>
- R : Silvestre il dira pas non [¹(RIRE) (0:00:39.4) <P57,L22>
- I : [¹(RIRE) <P57,L23>
- É : [¹(RIRE) <f<c'est sûr>> (RIRE) s'il en a [²juste deux à s'occuper (RIRE) (0:00:42.8)
<P57,L24>
- I : [²il y a un de moins dans la gang (dit en riant)
<P57,L25>

R : ben un: t'sais M- moi: euh: moi c'est UN à la fois là [¹j'emmènerai pas les [²quatre en même temps à moins que ce soit des adolescents là/ (0:00:49.5) <P58,L1>

É : [¹<all<ouais ouais ouais>> (en hochant la tête négativement) <P58,L2>

I : [²ouin (.)
<p<non>> <P58,L3>

É : ou: [¹ais <P58,L4>

R : [¹mai:s à cet âge-là c'est UN à la fois là ça suffit là [²c'est: ça suffit [³(RIRE) [⁴si tu veux chanter <P58,L5>

É : [²ben oui oui <P58,L6>

É : [³(RIRE) <P58,L7>

I : [⁴ouais parce que quand t'en as un hein (.) [⁵ouais <P58,L8>

É : [⁵(RIRE) (0:00:56.8) <P58,L9>

R : pis t'sais je m'en vas là pour chanter (0:00:58.3) <P58,L10>

I : [¹quand t'en as un t'es occupée c'est pas si pire mais quand t'as les [²DEUX là qui commencent à: (0:01:01.8) <P58,L11>

É : [¹hum hum <P58,L12>

É : [²ouin <P58,L13>

R : ben i:l y a ça aussi (.) mais euh t'sais euh au baptême à: au au baptême à Téo là j- j'avais le curé (1,3") pi:s il une u- un dimanche sur deux il vient faire sa messe après ça c'est un viCAire (.) [¹mais LÀ le viCAire c'est un CONgolais (.) qui euh qui étudie euh euh: à Saint-Maxime là comme véTÉrinaire (0:01:22.8) <P58,L14>

I : [¹ok <P58,L15>

I : ah ouin/ (0:01:23.7) <P58,L16>

R : il reste à: à à l'évêché ben là il est noir (0:01:27.8) <P58,L17>

I : [¹ç:a doit euh <P58,L18>

R : [¹il parle avec avec sa avec son: [²son français [³(RIRE) <P58,L19>

É : [²un accent (RIRE) (0:01:33.6) <P58,L20>

I : [³ouais <P58,L21>

R : mais là/ t'sais Rivetown c'est quand même euh c'est comme une petite m- c'est plus petit qu'Eastman là/ (0:01:38.2) <P58,L22>

I : Rivetown/(.) euh: [¹ben on: on vient de voir Eastman là (0:01:43.3) <P58,L23>

R : [¹mais en tout cas <P58,L24>

R : ok: ok (0:01:45.1) <P58,L25>

I : [¹je: <P58,L26>

R : [¹bon c'est VRAIment plus gros <P59,L1>

É : [¹(RIRE) <P59,L2>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:01:47.3)

I : ah c'est au moins le double finalement (RIRE) (0:01:50.4) <P59,L3>

R : mais (.) mais (.) (*elle regarde hors champs et fait un signe de salutation de la main*)
(0:01:52.8) <P59,L4>

G : •salut° (0:01:54.4) <P59,L5>

R : je parle à Téo là (0:01:56.3) <P59,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : mais ça: c'est c:e ça fait drôle pis quand même à l'église c'est c'est surtout des têtes blanches
qu'il y a là là (inaud.) (0:02:05.3) <P59,L7>

(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*)

R : on est jamais [¹prêts <P59,L8>

I : [¹non non [²je suis pas je suis sûre que quand je vas voir un jour maman être
prête à ça là non [³c'est ça <P59,L9>

É : [²ouin c'est ça ça prend un: (.) ça prend un entourage ça prend de:
<P59,L10>

R : [³mais même même/ l'entourage (.) a ses limites (.) toi là [⁴qu'est-ce qui se
passe avec tes parents tu vas te rendre compte que t'as des limites (.) [⁵que un un moment donné
t'as le choix soit t'embarques avec eux-autres pis tu te noies avec eux-autres ouais c'est ça
<P59,L11>

É : [⁴<all<ouais ouais
ouais>> <P59,L12>

I : [⁵ouin c'est ça <P59,L13>

É : [⁵<all<ah ouais ouais oui>>
c'est SÛR c'est sûr (.) mai:s (.) il faut qu'ils prennent leurs décisions c'est sûr faut qu'ils
prennent leurs décisions t'sais [⁶c:'est sûr <P59,L14>

R : [⁶pis qu'ils agissent en conséquence [⁷parce que t'as ben beau
parler là mais si t'agis pas [⁸là tu on on se rend compte <P59,L15>

É : [⁷ouais ouais <P59,L16>

I : [⁸ouin (*en levant les sourcils en signe d'accord*) <P59,L17>

É : <all<ah [¹ouais ouais>> <P59,L18>

R : [¹parce que comme nous-autres là (.) si on embarque on se noie avec eux-autres (.) je
pense que ça fait un AN là un an et demi là qu'on le sait là que [²si on embarque on se noie pis
on se noie d'aplomb là/ (.) là on est on est chanceuses nous-autres pis toi là ça fitte ben avec ton
frère t'es [³c'est ton jumeau que ça va fitter quand même bien <P59,L19>

I : [²hum hum <P59,L20>

É : [³<all<ouais ouais ouais>> (.) ouin (.) <all<ouais ouais ouais>> [⁴(RIRE) (0:02:50.3) <P60,L1>

I : [⁴(RIRE) <P60,L2>

R : mais si ça fitte ben avec ton frère ton frère peut t'en parler toi t'en parles t'sais vous [¹p- t'sais et pis avec les conjoints aussi mais c'est la même affaire nous-autres avec les filles là pis depuis un an et demi là/ ça: ça ça fitte parce que (1'') regarde on: (0:03:04.0) <P60,L3>

I : [¹ouin <P60,L4>

É : [¹<all<ouais ouais ouais>> on va se tenir ouin ouin <P60,L5>

I : ben on se rend compte qu'on est plus toute seule dans [¹ce qu'on a vécu là dans le fond là (0:03:07.4) <P60,L6>

R : [¹<all;dim<ouais c'est ça>> <P60,L7>

É : <p<ouin>> (0:03:08.4) <P60,L8>

R : mai:s euh t's- des des fois là moi quand j'y repense là c'est (.) euh diviser pour RÉgner là (0:03:14.8) <P60,L9>

I : ouais [¹ah oui↑ <P60,L10>

R : [¹moi j'ai l'impression que c'était ça là (.) parce que: (0:03:18.6) <P60,L11>

I : [¹éCRAsER pour régner aussi [²pis euh (0:03:22.1) <P60,L12>

R : [¹<p<mais>> <P60,L13>

R : [²<pp<(inaud.)>> <P60,L14>

R : <p<ben: euh:>> (.) si ton père décide de se prendre en main là je suis ben contente pour toi (0:03:27.6) <P60,L15>

É : ah [¹ouais/ ouais mais c'est ça↓ <P60,L16>

R : [¹je suis ben contente pis pis <f<supportez-le là>> (en détachant chaque syllabe et en frappant du tranchant de la main sur la table comme pour bien insister sur l'importance du soutien des proches) (0:03:30.8) <P60,L17>

É : voilà trois semaines là je te mens pas il est arrivé ici un matin à six heures et demie là (.) pis j'étais sûr que ça y était (1'') [¹il dit euh •là il va se passer de quoi là° (.) ben: en tout cas je lui ai TOMBÉ (en tapant sur la table comme pour marquer son insistance) dans les bras je me suis mis à brailler je lui dis •tu peux pas savoir comment je suis contente° (.) [²j'ai dit •ça p- c'est le plus beau cadeau que tu peux pas me [³faire° <P60,L18>

R : [¹<pp<hum>> <P60,L19>

R : <P60,L20>

[²<pp<hum hum>>

R : [³<pp<hum c'est ça>> ouais ouais c'est un TRÈS très beau ca[⁴deau <P60,L21>

R : [⁴regarde euh° je lui ai dit •si tu peux être heureux moi je man- je demande [⁵RIEN de plus°
<P61,L1>

I : [⁵hum ouais c'est
ça <P61,L2>

R : [⁵ouais c'est ça
c'est ça ça finit [⁶t'sais c'est <P61,L3>

É : [⁶c'est ça (0:03:54.6) <P61,L4>

É : pis j'ai dit •regarde là on: va être là pour toi si tu fais de quoi° (0:03:58.3) <P61,L5>

R : ouais c'est ça (.) <p<en plein ça>> si LUI il fait quelque [¹chose <P61,L6>

É : [¹c'est ça (.) c'est ça (0:04:02.2)
<P61,L7>

R : parce qu'il y a un maudit gros bout à faire euh on [¹on on peut pas le faire à leur place
(0:04:06.8) <P61,L8>

I : [¹hum <P61,L9>

É : [¹(elle s'éclaircit la gorge) parce que: ouais
(.) ouais <P61,L10>

É : c'est ça↑ c'est ça {quand::qu'on} [¹je lui ai dit j'ai dit •regarde/ c'est TOI <dim<c'est toi tout
seul qui: qui>> (.) on va être là pour toi mais c'est TOI faut qui décides là (.) pis tant que t'auras
pas décidé tu vas être malheureux de même [²là° <P61,L11>

R : [¹(inaud.) <P61,L12>

R : [²<p<c'est ça>> (0:04:18.1) <P61,L13>

R : moi de la [¹(inaud.) <P61,L14>

É : [¹pis t'sai:s je lui dis •regarde t'en as entendu parlé de tes amis t'en as COMBIEN
d'amis qui: qui se sont séparés qui ont dit TOUT sans z- un n- [²n- aucun e:xception là •j'aurais
donc dû faire ça [³avant° (en cognant avec son poing sur la table comme pour insister sur une
évidence) (0:04:32.3) <P61,L15>

R : [²ok <P61,L16>

R : [³<p<hum hum>> <P61,L17>

I : [³ouin (0:04:32.6) <P61,L18>

É : •pourquoi j'ai pas fait ça avant/ (.) [¹je suis ASSEZ ben:° pi:s il dit •les FINANCES ça
s'arRAN:ge t'sais [²tout finit par se repla[³cer ça prend un peu de temps mais regarde° (.) il dit
•au moins je suis BEN:° regarde\ je lui dis •c'est ça que tu veux toi/° je lui dis •t'as PLEIN↑ de
projets t'as PLEIN de choses↑ [⁴mais t'es tout le temps BARré à cause d'ELLE↑ là (1,2'')
[⁵pis là f:ais de quoi là/° (0:04:53.7) <P61,L19>

R : [¹<pp<ouin>> <P61,L20>

R : [²<p<c'est {ça,vrai}>> <P61,L21>

R : [³<p<ouais>> <P61,L22>

I : [4ouin <P62,L1>

R : [5<pp<hum>> <P62,L2>

(2'')

É : [1c'est:: <P62,L3>

R : [1moi j'ai la dernière discussion que j'ai: j'ai parlé à ma mère là\ j'ai dit [2•maman↑° j'ai dit •tu te sens tout seule/ maman/° pis là elle me fait •oui° ben j'ai dit •c'est parce que: qu'est-ce qui reste à faire/ c'est à TOI à le faire/° (.) t'sais <P62,L4>

É : [2<p<hum>> <P62,L5>

I : ouais (0:05:07.3) <P62,L6>

É : [1ouais <P62,L7>

R : [1on a ben beau on on: est là (.) mais on peut pas le faire à ta place (0:05:11.1) <P62,L8>

É : [2c'est ça (.) c'est exactement ça c'est c'est (.) s- (0:05:15.1) <P62,L9>

R : [2je lui ai dit ça (.) c'est c'est pis c'est: c'est: c'est ce bout-là <P62,L10>

(un objet chute hors champ provoquant un bruit, elles se retournent pour voir ce qui a provoqué ce bruit)

(RIRE GÉNÉRAL) (0:05:16.9)

É : c'est correct (0:05:18.3) <P62,L11>

I : [1t'as t'as plus de divan Émilie t'as plus de divan (RIRE) (0:05:21.3) <P62,L12>

R : [1salut Téo *(en levant la main et en regardant hors champ)* <P62,L13>

R : <p<c'est parce que>> tu tu vois pas Téo hein les yeux grands ouverts *(elle fait semblant d'imiter Téo, les yeux grands ouverts)* (RIRE) (0:05:24.7) <P62,L14>

É : •qu'est-ce c'est [1ça/° *(en regardant hors champs à nouveau)* <P62,L15>

I : [1•viens me sauver maman je crois que je tombe° *(dit en riant)* <P62,L16>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:05:29.4)

R : mai:s c'est-à-d- je suis je suis super contente pour toi si au moins UN de tes deux parents décide de: [1d'avoir une euh (.) on avance là <P62,L17>

É : [1de faire un: mo:ve là <ah ouais ouais ouais>> (0:05:37.8) <P62,L18>

É : <all<ouais ouais>> (0:05:38.2) <P62,L19>

I : parce que c'est ça aussi t'sais le plus chiant des fois c'est que (.) t'sais comme ben là voyons t'sais il me semble que c'est pas compliqué là t'sais regarde comme maman là de- depuis que elle dit •ok regarde tu viens pas bon ben moi je m'organise° pis que papa il se rend compte que (.) elle a pas de l'air à s'organiser mais qu'elle s'organise là t'sais la dernière fois qu'elle est allée au Saguenay là/ <P62,L20>

R : ouais (0:05:53.7) <P62,L21>

I : elle s'était tout organisée • Irène j'irais coucher chez vous pis papa viendrais me chercher bla bla bla° (.) là à un moment donné euh je lâche à maman euh: pendant que papa était là ° et pis finalement comment est-ce que ça s'organise euh pour Québec/° papa il lui a tombé sur la tomate il a dit <f<•comment ça qu'elle était au courant na nan>>° ben maman a fait • ben là (.) tu me le dis JAMAIS si tu viens ou pas/° [¹fait que (0:06:12.2) <P63,L1>

R : [¹pis il fait exprès <P63,L2>

I : ben OUI ben OUI [¹il fait exprès↑ [²parce que parce que tant que:: lui il a l'impression qu'elle elle bouge pas ben il se dit • ok m'as la tenir là-dedans/° (0:06:19.0) <P63,L3>

R : [¹<p<t'sais>> <P63,L4>

É : [²ah: <P63,L5>

R : hum (0:06:19.4) <P63,L6>

I : pis là ben quand que là il s'aperçoit que • OUPS elle est prête à y aller pareil même sans moi/° ben là [¹•ah j'irai pas perdre/° mais [²il VEUT pas perdre sa FAce↑ t'sais mais de qu'est-ce qu'il va avoir l'air LUI qui va laisser sa femme/ prendre le TAXI : pour se rendre à SherBROOKE (*en marquant les étapes de son explication en les indiquant sur la table à l'aide de ses deux mains*) pis après pour monter avec quelqu'un d'autre (.) au Saguenay t'sais/ pourquoi qu'il va avoir qu-pourquoi [³qu'il va pasSER t'sais/ fait que là lui il veut passer pour un saint: un: un un saint/ fait que: il: il fait [⁴•bon ben ok° il y va <P63,L7>

R : [¹(inaud.) <P63,L8>

R : [²(inaud.) <P63,L9>

É : [³ouai:s c'est ça <P63,L10>

R : [⁴il y va [⁵mais il chiale tout le temps là (0:06:45.1) <P63,L11>

É : [⁵ouin <P63,L12>

I : ouin [¹c'est ça t'sais {pour;pis au} Saguenay c'est quatre heures là fait que là il [²bougonne pendant quatre heures de temps après ma mère là (.) pis là après ça il passe l- la la fin de semaine pis là ben quand qu'ils retournent ben là elle a dit ça de pas correct/ elle a fait ça de: [³pas correct/ (*en comptant sur ses doigts comme pour marquer son insistance et les différents éléments de son énumération*) fait [⁴que là il retombe sur la tomate pendant un quatre heures de temps (0:06:59.5) <P63,L13>

É : [¹ah ouais c'est ça c'est ça <P63,L14>

É : <P63,L15>

R : ouais c'est ça>> <P63,L16>

É : [⁴hein hein <P63,L17>

É : ah/ cibole (0:07:00.8) <P63,L18>

I : moi ça [¹fait comme regarde euh <P63,L19>

[²ouais

[³<all<ouais

É : [¹<f<ah: mais qu'est-ce qu'ils ont donc toute cette GÉNÉration-là>> ostique
[²(inaud.) <P64,L1>

R :
[²c'est parce que eux-autres là <P64,L2>

I :
[²<f;len<ils ont manqué d'aMOUR/>> (RIRE) (0:07:08.4) <P64,L3>

É : ouin ils étaient TROP [¹tous en même [²temps c'est ça des bébé-boomers •<ff<BA::>> (*en levant les bras imitant une personne débordée et dépassée par la situation*) il y en a ben de trop à m'occuper [³là euh:/° <P64,L4>

I : [¹ouin c'est ça <P64,L5>

R : [²eux-autres là (.) ils ont fait <P64,L6>

I : [³ah ouais EH: [⁴ben NON ben NON mais pour de VRAI s:- <P64,L7>

R : [⁴eux-autres p- pis c'est VRAI que c'est typique de cette génération\
eux-autres là ils ils ont ils ils ont fait moi je trouve qu'ils ont fait beaucoup de choses t'sais
[⁵ju- juste là qu'est-ce qui est de la libÉration des personnes PAS juste la libération de la femme
là [⁶mais la la libération des: des PERsonnes/ c'est beaucoup (.) mais/ ils ont quand même été
élevés dans le le: dans dans la religion chrétienne [⁷pis ÇA là la la [⁸ÇA là ÇA là ils ont gardé ça
parce que c'est c'est pas un lavage de cerveau mais ils ont ils ont ils ont été là-dedans BÉBés ils
allaient à la messe (.) b- enfants ils allaient à l'école c'étaient des sœurs [⁹ou c'étaient des frères
qui ont t'sais [¹⁰c'est c'est c'est [¹¹ANcré à l'intérieur de: d'eux-autres (0:07:55.0) <P64,L8>

É : [⁵<all<ouais ouais ouais euh>> <P64,L9>

É : [⁶ouais <P64,L10>

I : [⁷pis dans l'oBÉISSAN:ce (.) pis euh
<P64,L11>

É : [⁸ouin: <P64,L12>

É : [⁹ouais <P64,L13>

I : [¹⁰hum c'est ça <P64,L14>

É : [¹¹ouin (*en s'adressant à Geneviève*) <p<{m'as;je vas} fermer la porte hein (.) ouais>> (*elle se lève pour aller fermer la porte patio*) <P64,L15>

R : vite vite (RIRE) (0:07:59.2) <P64,L16>

R : pis c'est (.) pis c'est: euh c'est ça c'est: c'est moi je suis parce que je l'ai eu s- je l'ai eu cette réflexion-là parce que c'est c'est moi comme mes parents pis là là t'sais je me rends compte tes parents c'est pas les seuls (0:08:11.6) <P64,L17>

É : [¹ouin <P64,L18>

R : [¹HEI:LLE ce ne sont pas les seuls pis c'est c'est: c'est c'est c'est ty- c'est quasiment typique (1,1'') que ils ont eu ils ont été élevés là-dedans (1,2'') eux-autres là: c'est t'es HEUreux c'est quoi l'heureux/ t'as des enfants un mari t'aimes/ ton mari tu lui fais la nourriture tu: tu mets ta maison PROpre tu mets tes enfants propres (.) ton mari il t'aime (.) i:l amène l'argent à la maison i:l il a un travail pis il amène la mai- pis le: qu'est-ce qu'ils ont juré devant dieu/ ils ont juré obéissance jusqu'à la vie jusqu'à la mort (.) les DEUX ils ont [²quand même juré ça c'est c- (.) c'est comme un: un certain lavage de cerveau (.) nous-autres quand on était à l'école là c'était quoi↑ le bout du bonheur/ c'était TON <p<travail>> (0:08:50.4) <P65,L1>

É : [²ouin <P65,L2>

É : hum (0:08:51.0) <P65,L3>

R : pis à trente ans on se rend compte que c'est PAS vrai/ tu p- tu peux être heureux à ton travail (.) mais t'as pas JUSTe le travail t'as aussi d'autres choses (0:08:58.5) <P65,L4>

É : ouais (0:08:58.9) <P65,L5>

R : pis ces beaux petits baby-boom-là qui se demandent pourquoi que t'es là on est rendus avec pleins d'enfants (.) ben c'est parce que: on est rendus à trente ans pis on se rend compte que il y a pas juste le travail mais il y a [¹aussi les études t'sais c'est sûr que c'est c'est prouvé (.) plus que tes études sont longues plus que les femmes on:t ont les les enfants ils l'ont plus sur le tard (.) mais eux-autres ils se sont fait dire que T'ES heureux (.) euh avec DES enfants pis une femme\ T'Almes ton mari tu lui fais la nourriture tu: [²tu laves son linge tu l'attends\ (.) t'aimes ta femme tu vas travailler t'amènes de l'argent pour nourRIR tes enfants (.) moi moi moi je sais que mon père là ils ont ils ont MANgé (.) mai:s mais le grand-père il était pas si vaillant que ça mon PÈre il a fait mieux que son père on a mangé pis on a resté dans une maison qui était qui: qui était droite (.) pas finie [³mais: [⁴qui était droite t'sais elle elle elle était salubre elle était PAS insalubre [³là [⁶t'sais/ que que oui oui il a fait MIEUX que son père (.) mai:s re- re- relations parents là t'sais r- eux-autres là la: pis eux-autres ils ont ils ont ils ont coupé CARrément avec la: la la la RELigion t'sais que (0:10:03.4) <P65,L6>

É : [¹ouais <P65,L7>

É : [²ouin (inaud.) <P65,L8>

I : [³(RIRE) <P65,L9>

É : [⁴(RIRE) <P65,L10>

I : [⁵non NON non: <P65,L11>

É : [⁶hein <P65,L12>

É : ouais <all<ouais [¹ouais ouais>> c'est là que ça commence c'est [²vraimen:t ah: survolté côté: [³euh (0:10:07.7) <P65,L13>

I : [¹ouais c'est ça <P65,L14>

R : [²mais regarde il il y a {aussi;c'est} <P65,L15>

I : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P65,L16>

R : mais c'est peut-être ça parce que LA [¹religion leur a fait accroire des affaires comme nous-
autres à l'école on nous a fait accroire que la job là <p<heille>> là c- c'était c'est le [²bout du
bout là (0:10:17.3) <P66,L1>

É : [¹religion <P66,L2>

I : [²c'était le
paradis [³ouin <p<c'est ça>> <P66,L3>

É : [³ouais c'est ça <P66,L4>

R : heille (.) c'est é- en secondaire cinq t'as seize dix-sept ans il faut que tu CHOIsisses TON
métier qu'il faut que tu AImes (0:10:24.8) <P66,L5>

É : [¹hum (0:10:25.6) <P66,L6>

R : [¹là <P66,L7>

R : c'est ça que c'était dans mes cours là/ tu le sais-tu/ (0:00:02.4) <P67,L1>

É : ben NON [¹heille écoute t'as rien vu de la vie [²ostique <P67,L2>

R : [¹POURQUOI que tu choisis/ <P67,L3>

I : [²ben c'est parce qu'après c'est le cégep ou bien: [³euh fait que il faut comme que tu te branches un peu là\ <P67,L4>

R : [³ouin c'est ça (.) mais c'est il f- (.) [⁴il faut il faut choisir c'est vrai il faut continuer nos études que ce soit un D.E.P. un cégep là c'est c'est vrai mais on le SAIT pas (.) [⁵on le sait pas c'est <P67,L5>

É : [⁴ouin <P67,L6>

É : [⁵non non ça c'est [⁶c'est vrai c'est vrai ça regarde moi là/ ça a duré SIX semaines mon cégep [⁷mais j'ai été malheureuse du CRISse là (0:00:25.0) <P67,L7>

I : [⁶no- non <P67,L8>

I : [⁷(RIRE) <P67,L9>

R : [¹<pp<(inaud.)>> <P67,L10>

É : [¹ah↑ regarde parce que je me sentais [²comme obligée d'avoir autre chose que juste un D.E.S. là/ regarde c'est sûr j'ai plus d'ambitions que ça je voulais plus que ça là (.) mais: [³regarde tu te sens tellement (.) ouin c'est ça (0:00:37.6) <P67,L11>

R : [²pis c'est vrai que (.) <p<hum>> <P67,L12>

R : [³mais si on est [⁴pas capable à (inaud.) ah oui mais c'est ça on: on est allés à l'école pis c'était le CÉgep ÇA là: c'était le bout de la marde\ ça là c'est le bout du bonheur\ [⁵tu pouvais pas être plus bas que ça [⁶plus bas que ça t'es NULLE (.) t'as absolument t'as auÇUN avenir [⁷c'était le cégep (0:00:51.6) <P67,L13>

I : [⁴pas au cégep nécessairement <P67,L14>

É : [⁵(RIRE) <P67,L15>

É : [⁶<dim<c'est vrai ostie c'est vrai>> (.) ah ouin <P67,L16>

I : [⁷<f<ils disaient tout le tem:ps <len<•vous pouVEZ faire un D.E.P. [⁸aussi: là:°>> (.) mais ça sous-entendai:t que: euh\>> (0:00:57.8) <P67,L17>

É : [⁸ouin <all<ouais ouais>> (.) c'est ça [⁹mais c'était il était juste (inaud.) <P67,L18>

R : [⁹c'était cégep cégep [¹⁰c'est <P67,L19>

I : [¹⁰si t'as pas beaucoup d'ambitions là: [¹¹fais un D.E.P. là t'sais là si t'es quelQU'UN d'in- de plus euh: ben: (.) [¹²cégep <P67,L20>

- R : [11c'est ça (.) si t'as de la misère à l'école <P68,L1>
- R : [12pis c'est vrai mais (0:01:06.6) <P68,L2>
- É : ouin (0:01:07.5) <P68,L3>
- R : c'est pas fait pour [1tout le monde là <P68,L4>
- I : [1pis astheure c'est rendu l'université/ (0:01:10.2) <P68,L5>
- É : ouais ouais [1c'est ça <P68,L6>
- R : [1mais les D.E.P [2aussi parce qu'ils manquent de la main-d- [31: la <P68,L7>
- I : [2mai:s <P68,L8>
- É : [3de la main-d'œuvre [4là c'est ça ils commen:cent euh à pousser un petit [5peu là-dedans là <P68,L9>
- I : [4<len<ouin: ouin mais t'sais là souvent là {si;c'est} euh:>> <P68,L10>
- R : [4<p<mais c'est ça (inaud.)>> <P68,L11>
- R : [5oui oui (inaud.) PARCE qu'il manque de la main-d'œuvre (0:01:18.8) <P68,L12>
- É : c'est [1ça <P68,L13>
- R : [1c'est JUSTe pour ça (0:01:20.0) <P68,L14>
- É : <all<ouais ouais ouais ouais ouais> (0:01:20.8) <P68,L15>
- R : c'est juste pour ça [1ça finit là <P68,L16>
- I : [1ouais parce que parce que t'sais sinon là tu va:s t'sais quand que t'arrives avec ton D.E.C. là t'es comme plus TROP dans la [2track là\ t'sais [3t'es un peu out of the game là ça [4s'appelle euh <P68,L17>
- R : [2hum (inaud.) <P68,L18>
- É : [3c'est ça <P68,L19>
- R : [4je sais pas moi j'ai j'ai juste [5un D.E.P. (RIRE) (0:01:34.8) <P68,L20>
- I : [5ouin si: [6(RIRE) <P68,L21>
- É : [6(RIRE) <P68,L22>
- I : mai:s [1t'sais là quand quand que tu t'en vas à Dommer pis que là faut que t'aies quasiment un bac pour euh nettoyer le plancher là euh (0:01:41.7) <P68,L23>
- R : [1hum {fait que;mais} <P68,L24>
- R : hum (.) moi c'est [1c'est ça que je pense (.) p- pour pour ce côté-là là pour côté relations humaines là il: euh (.) INTERPERsonnelles [2en en termes de: de couple (.) parce que la les les grands-parents à mon mon <all<mon chum il a été élevé par ses grands-parents ok/>> mon: euh: son grand-père il a trompé (.) t'sais il a il a il avait une maîtresse (0:02:03.2) <P68,L25>
- É : [1ouais <P68,L26>

I : [2]mais t'sais en même temps/ <P69,L1>

R : [1]c'était SU par sa femme c'était SU par le lu- c'était su\ mais il l'avait sa maîtresse ben à un moment donné apparemment il a été asSEZ effFRONTé il voulait amener sa maÎTRESSE/ PIS sa femme/ à un mariage\ t'sais [2](RIRE) <P69,L2>

E : [1]ok <P69,L3>

R : [2]ben voyons donc (RIRE) pour vrai/ (0:02:14.6) <P69,L4>

R : oui oui oui t'sais (1,3") pis mon grand-père il a sauté la clôture là ma grand-mère était était était maLAdé [1]pis il a sauté la clôture (.) pi:s tu PARles pis il y a peut-être BEN gros de ces hommes <f<de ces couples-là>> que le bonhomme a sauté la clôture (.) mais c'était comme accepté c'était taBOU t'sais c'est il y a il y a il y avait un [2]silen[3]ce <P69,L5>

I : [1]hum (inaud.) <P69,L6>

I : [2]peut-être que c'était même un soulagement (0:02:36.0) <P69,L7>

É : [3]ouin <P69,L8>

R : [1]ben oui (.) moi je pense que: je pense qu'il y en avait que: •vas-y° mais (.) notre euh: la la p- là génération de nos parents là (.) il y en a gros des: des des hommes qui ont pas sauté la clôture ils ont FAIT mieux/ que leur père (0:02:49.5) <P69,L9>

É : [1]il y a des bonnes femmes [2]qui se disaient comme euh •pff: [3]vas-y voir la maîtresse il y en a pas de {problèmes;problème}° <P69,L10>

É : [2]ouai:s <P69,L11>

É : [3]ben ouin <P69,L12>

I : hein (0:02:50.0) <P69,L13>

É : [1]ouin <P69,L14>

R : [1]mais↑ (.) mais regarde ta relation t'sais t'sais grand-père il sautait peut-être la clôture parce que la relation était NULLE/ (.) mais parce que t'es dans la religion catholique t'es dans la religion t'es marié jusqu'à ta mort/ (.) [2]tu peux pas divorcer parce que: le: c'est protestant les autres religions catholiques euh ils peuvent euh: ils peuvent euh [3]divorcer pi:s t'es pas banni de la société parce que c'était quasiment ça (.) ben c'est peut-être pour ça qu'ils sautaient la clôture/ mais nos PÈres ils ont <len<ont pas fait ÇA>> (1") peut-être là ils ont pas fait ça (0:03:18.0) <P69,L15>

É : [2]c'est ça <P69,L16>

É : [3]divorcer <P69,L17>

É : ouin (0:03:18.2) <P69,L18>

R : mais regarde regarde qu'est-ce qui arrive (.) [1]si mon père il aurait sauté la clôture (.) ça serait pas mieux (RIRE) (0:03:23.9) <P69,L19>

I : [1]ouin c'est ça <P69,L20>

É : [1]ouin c'est ça <P69,L21>

I : non [¹PENserais pas <P70,L1>

R : [¹ça serait pas mieux mais [²mais <P70,L2>

É : [²non <all<non non>> c'est [³sûr/ mais t'sais <P70,L3>

I : [³non parce que: [⁴1:a femme
aussi a commencé à dire •je n'accepte pas° (0:03:31.7) <P70,L4>

R : [⁴non ce serait
pas mieux là <P70,L5>

R : ouais aussi (0:03:32.3) <P70,L6>

I : t'sais tandis que les femmes d'avant ben •ok mais t'sais on n- on est [¹mariés° ouin •on est
mariés° (*elle lève les mains en signe d'impasse*) <P70,L7>

R : [¹ils l'acceptaient pas
ouais c'est ça ils l'acceptaient pas mais on est mariés [²t'as quinze enfants (1,2'') [³pis euh c'est
vrai que quand t'as <P70,L8>

É : [²ouin <P70,L9>

I : [³fait que: fait
que t'avais comme pas le choi [⁴:x ben: en tout cas ils avaient le choix mais [brr] en tout cas plus
tel- pas tellement [⁵tandis que là (.) les les femmes ont dit (.) ouin c'est ça les les femmes ont dit
•wô si tu sautes la clôture mon petit pit euh [⁶c'est le divorce pis tant pis pour toi/° fait que là les:
les les hommes ont pris peur (0:03:56.6) <P70,L10>

É : [⁴ouin <P70,L11>

R : [⁴ouais c'est ça <P70,L12>

É : [⁵mais dans ce temps-là moins parce que <P70,L13>

R : [⁶{(inaud.);mets-en} <P70,L14>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:03:58.6)

I : <acc<c'est ça euh>> (.) NON mais t'sais on [¹ils ont pas pris peur mais t'sais ils ont (.) ils se
sont euh •ah ben ok d'abord t'sais je ferai pas comme mon père si je veux pas qu'on di [²vorce°
bla bla [³bla fait que fait que t'sais ils ont [⁴comme (0:04:08.0) <P70,L15>

É : [¹<all<ah ouais ouais ouais>> <P70,L16>

R : [²ouais
c'est ça c'est probablement ça <P70,L17>

É : [³ouin (.) ouais <P70,L18>

R : [⁴<pp<(inaud.)> <P70,L19>

R : [¹ils ont ben euh m- là-dessus euh ils ont manqué leurs affaires ils ont fait ils ont fait ils ont
fait des [²BELLES choses t'sais pis n- pis (inaud.) <P70,L20>

I : [¹<p<pis euh>> <P70,L21>

É : [²ouais mais t'sais dans le fond je pense que chaque (.) chaque (.) bout de société ou
chaque généra[³tion va avoir [⁴ses: regarde il y a rien de parfait là t'sais [⁵c'- <P70,L22>

- I: [3hein <P71,L1>
- R: [4ouin<p<ben oui>> nos enfants vont refaire (RIRE) t'sais t'sais <P71,L2>
- I: [5oui t'sais nous on est comme considérés comme un [6bout la socié[7té que [8euh: <P71,L3>
- R: [6parfaite <P71,L4>
- É: [7ouin <P71,L5>
- É: [8(RIRE) <P71,L6>
- R: [8(RIRE) (0:04:26.4) <P71,L7>
- I: non mais t'sais qu'on: qu'on est pas loyals (.) à: [1au:x propriétaires d'entr- d'entreprises (0:04:33.5) <P71,L8>
- R: [1ouais <P71,L9>
- I: t'sais T'ENGages un jeune d'aujourd'hui là pis t'sais là le m- boss il est mieux de lui donner euh: pas mal de nananes sinon il sait qu'il va sacrer son camp (*en pointant son pouce derrière elle par-dessus son épaule en signe d'éloignement*) [1t'sais tandis que dans le temps t'a- t'avais une job là pis tu travaillais là pour le REStant (*en plaçant ses mains devant elle comme des œillères pour signifier qu'une fois sur le chemin on n'en sort pas*) de tes jours [2pis euh t'sais [3fait que là là t'sais on est comme <P71,L10>
- É: [1<all<oui oui oui>> <P71,L11>
- É: [2ouais <P71,L12>
- R: [3ouais on est moins loyals mais ils sont pas plus loyals [4avec nous-autres là <P71,L13>
- I: [4non non non non j- [5dis je b- j'ai p- je dis pas que c'est un défaut mais quand qu'un t'sais moi mon: mon client là c'est ça qu'i:l qu'il dit •cristie (.) tu les tu les engage pis ça se FOUT de toi pis ça botche toute [6sa: sa: sa job° pis <P71,L14>
- É: [5ouin <P71,L15>
- É: [6mai:s c'est ça je pense [7que <P71,L16>
- I: [7mais c'est comme •ben oui mais\° mais c'est parce que on le sait très bien que: le jour où est-ce que t'auras plus besoin [8d'eux-autres euh ils vont tu vas l'envoyer [9dehors pis tu va:s euh <P71,L17>
- R: [8ben là pff (*elle fait un geste de la main en signe de débarras*) <P71,L18>
- R: [9pi:s [10on: <P71,L19>

É : [10] mais on a tellement/ vécu aussi de: on: on a vu plein/ de choses que tu peux plus avoir confiance non plus en [11] n'importe qui (.) t'sais [12] t'essaies t'essaies de: de faire de: de faire confiance ben en tout cas moi je j'ai plus de misère; des fois à des étrangers là regarde euh je me: je vas être une personne qui vas me méfier beaucoup (.) avant de: d'être [13] sûre de: [14] de faire confiance t'sais parce que il y a eu tellement d'abus comme dans tout (0:05:33.1) <P72,L1>

I: [11] ben non c'est ça <P72,L2>

R : [12] ben juste là <P72,L3>

R : [13] de de <P72,L4>

I: [14] mais t'sais (1,4'') c'est ça pis <P72,L5>

I: ouais ah ouais/ (0:05:34.3) <P72,L6>

É : t'sais euh: la [1] POLitique euh tout là <P72,L7>

R : [1] (inaud.) ça c- <P72,L8>

I: [1] ben regarde euh: même euh même euh t'sais tu t'en vas mettre ton cash chez Norbourg là [2] pis euh: <P72,L9>

R : [2] (RIRE) <P72,L10>

É : [2] ben ouais c'est [3] ça mais c'est ÇA <P72,L11>

I: [3] t'sais (.) pourtant t'sais s'il y a bien quelque quelQU'UN que tu devrais faire confiance c'est ton conseiller financier/ (0:05:47.9) <P72,L12>

É : [1] ouin\ <P72,L3>

I: [1] tu travailles pendant vingt-cinq ans pour le même comp- compagnie pis là t'es rendu avec euh pff il te fout à la porte parce que •ouh chose économique euh: on a plus ta-° euh c'est c'est c'est compréhensif là mais t'sais nous-autres on est là pis on fait comme •ben là attends une minute là° même si tu travailles pendant vingt-cinq ans quelque part il peut t'envoyer dehors n'importe quand [2] à cause d- problèmes économiques (.) tu <P72,L4>

É : [2] c'est ça (.) ben regarde qu'est-ce qui est arrivé avec mon chum/ t'sais (0:06:07.3) <P72,L5>

I: ouin c'est ça [1] <all<ouais ouais [2] c'est ça <P72,L6>

É : [1] (elle secoue la tête avec un air d'évidence) <P72,L17>

R : [2] il s'est fait slaquer/ (0:06:09.5) <P72,L18>

É : ouin [1] il était pour être syndiqué après trois mois pis ça faisait comme euh cinquante-huit jours là [2] ils l'ont mis euh à pied (1,2'') fait { que euh::que:: } (0:06:17.4) <P72,L19>

R : [1] <p<c'est c'est quoi qui est arrivé/>> <P72,L20>

R : [2] { wow;ah ouin } <P72,L21>

R : pis il a été sur le chômage combien de temps/ il a-tu été longtemps [1] sans travail/ non (inaud.) <P72,L22>

É : [non non ben parce que
moi j'ai un contact (.) [euh dans cette compagnie-là qui a pu le [faire r- r:éengager (*en faisant un geste brusque de sa main comme pour indiquer l'idée de remettre quelque chose en place*)
(0:06:28.8) <P73,L1>

R : [ok <P73,L2>

R : [le reprendre/ (RIRE) <P73,L3>

É : c'est ça [mais une chance qu'on a eu ça parce que c'est sûr que: il retournait pas là
(0:06:32.7) <P73,L4>

R : [p<ouais> <P73,L5>

É : mais MÊme encore là (.) t'sais c'est ça je te dis une question de confiance là je leur fais PLUS confiance [là <P73,L6>

R : [non <P73,L7>

I : [non non c'est ça (0:06:38.9) <P73,L1> <P73,L8>

É : pis t'sais LÀ (.) là là depuis deux semaines il y a pas gros d'ouvrage là (0:06:42.4) <P73,L9>

R : [ok <P73,L10>

É : [je lui dis •va donc voir AILLEURS [va voir AILLEURS° (0:06:45.5) <P73,L11>

R : [ouais <P73,L12>

É : pis i:l y va pas là LUI lui il a confiance mais moi: euh regarde là (.) tu m'as échauffée pas mal/ là (0:06:51.1) <P73,L13>

I : ouin (0:06:51.5) <P73,L14>

É : t'sais là (0:06:52.2) <P73,L15>

R : <p<ok>> (0:06:52.6) <P73,L16>

I : [pi:s eux-[autres c'est probablement <P73,L17>

É : [fait que: <P73,L18>

R : [c'est: c'est quoi qu'il faisait avant d'être euh (.) d'être sur sur la bétonnière/>> (0:06:58.1) <P73,L19>

É : ben il est euh il était euh manœuvre [pour une compagnie de: d'excavation là (0:07:02.7) <P73,L20>

R : [ok <P73,L21>

R : ok (0:07:03.2) <P73,L22>

É : mais euh c'est ça il veut plus être journalier parce qu'écoute euh (.) lui itou on a la même âge on a [trente ans pis regarde il a des rhumatismes dans les genoux dans les chevilles euh: t'sais pis quand qu'il travaille à l'automne là dans la bouette pis dan:s [dans la grosse humidité sale là (0:07:16.7) <P73,L23>

R : [ouais <P73,L24>

R : [2ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P74,L1>

R : il en revient pis il est [1:: <P74,L2>

É : [1ah ouais ouais il est magané là le matin ça lui prend tout faut qu'il se jette en bas du lit pour être capable de: de se lever là (0:07:23.2) <P74,L3>

R : ah oui il est [1aussi bien de faire attention à lui là (0:07:24.9) <P74,L4>

É : [1fait que regarde <P74,L5>

É : [1ben c'est ça <P74,L6>

I : [1pis t'sais ils lui donnent probablement des horaires euh pas super euh le fun pour justement qu'il se dise •heille il va peut-être ben se trou [2ver une autre job ailleurs pis [3comme ça on sera pas obligés de le mettre [4à pied° t'sais euh <P74,L7>

R : [2ben non mais <P74,L8>

R : [3ouais mais la (.) la <P74,L9>

É : [4ouin: c'est ça <P74,L10>

R : la [1construction là c'est euh: [2c'est que quand tu travailles euh tu travailles [3là c'est c'est <P74,L11>

É : [1non mais <P74,L12>

É : [2c'est parce que <P74,L13>

É : [3ouin c'est ça c'est ça b- mais là c'est parce que (.) avec le contact qu'on a là/ il est comme sur un couteau à deux tranchants [4là (0:07:46.0) <P74,L14>

R : [4hum <P74,L15>

É : parce que c'est pas une petite compagnie là (.) c'est vraiment GROS [1là (.) pis (.) si: ils jouent trop aux fous avec un employé là ça peut se revirer contre eux-autres en tabarnouche là (0:07:55.6) <P74,L16>

I : [1ouin: <P74,L17>

I : ok (0:07:56.5) <P74,L18>

É : t'sais euh ils ont besoin de faire attention eux-autres aussi là (1,4'') veut veut pas euh: t'sais si: ils maltraitent (*en faisant des signes de guillemets avec ses doigts*) un employé comme ça les autres vont dire •mais heille [1wô là (.) ok il est pas syndiqué il l'aurait été mais vous avez joué aux cochons vous l'avez mis dehors quand même là il revient (1,1'') [2pis vous le niaisez° <P74,L19>

I : [1ah: ouin: <P74,L20>

I : [2le syndicat peut embarquer [3là-dedans (0:08:16.3) <P74,L21>

R :

[³(inaud.) <P75,L1>

É : regarde à un moment donné [¹là <P75,L2>

R : [¹il va-tu être syndiqué/ avec [²(inaud.) <P75,L3>

É : [²non il a tout perdu (.) il recommence à zéro (0:08:21.6) <P75,L4>

R : ouais mai:s je veux dire [¹euh sur son nouveau euh poste de travail (0:08:25.5) <P75,L5>

É : [¹ouais éventuellement oui <P75,L6>

É : ouais dans trois mois pis là il recommence [¹tout à zéro là dans trois [²mois il va être [³syndiqué <P75,L7>

R : [¹ok <P75,L8>

R : [²ouais <P75,L9>

I :

[³c'est-tu trois mois [⁴euh: <P75,L10>

É : [⁴ben c'est soiXANte jours travaillés (0:08:31.9) <P75,L11>

I : ok c'est ça fait que ça [¹peut prendre six mois [²avant que tu sois syndiqué <P75,L12>

R : [¹ok <P75,L13>

É : [²ouais c'est ça (.) <dim<c'est ça surtout que là l'hiver s'en vient [³ça va modérer ça va être plus long>> (0:08:38.7) <P75,L14>

I : [³ouin c'est ça <P75,L15>

R : sauf que:: des fois du béton là si il reste sur la bétonnière là t- là: nous-autres là quand on a déménagé on a fait du béton là (.) sur la maison pis on était au mois de novembre tout dépendant des [¹contrats des contractants <P75,L16>

É : [¹<all<ouais ouais ouais>> mais c'est ça c- ça runne quand même l'hiver [²mais c'est moins [³euh (0:08:52.8) <P75,L17>

R : [²ouais <P75,L18>

R :

[³ah <P75,L19>

É : [¹c'est moins euh: (.) un rush là <P75,L20>

R : [¹c'est i:l faut que t'aies un gros contrat (0:08:56.1) <P75,L21>

É : c'est ça c'est [¹ça <P75,L22>

R : [¹pis si [²(inaud.) <P75,L23>

É : [²mais à ce qu'il paraît il en il y en a qui s'en viennent fait qu'on devrait être quand même pas si pire\ au pire il a du chômage mais t'sais [³c'est comme euh: on se fie pas là-dessus là (0:09:04.9) <P75,L24>

- I : [3]ouin mai:s (*elle hausse les sourcils en hochant la tête négativement comme pour indiquer son scepticisme*) <P76,L1>
- R : <pp<fait [1]pas>> <P76,L2>
- É : [1]on s'entend-tu que c'est pas les gros chars/ là (*dit en riant*) (0:09:07.0) <P76,L3>
- R : hum (0:09:07.9) <P76,L4>
- É : fait que en tout cas\ on: (inaud.) on va vivre un jour à la fois hein (*dit en riant*) [1](RIRE) (0:09:13.2) <P76,L5>
- I : [1]oui <P76,L6>
- É : c'est ce que je suis en TRAIN d'apprendre <P76,L7>
- (RIRE GÉNÉRAL) (0:09:16.3)
- É : arrêter de s'en faire euh ouf/ euh (.) [1]trop loin d'avance <P76,L8>
- I : [1]ouin\ ouin tout arri::ve ouin ah ouais <P76,L9>
- R : [1]ben c'est parce qu'on finit par être par virer folle [2](RIRE) <P76,L10>
- É : [2]ouais ah: c'est regarde [3]s- <P76,L11>
- I : [3]ah ben là parle pour toi (*en s'adressant à Rachel*) [4](RIRE) <P76,L12>
- É : [4]non mais regarde euh m- c'était ça [5]qui était en train de m'arriver là (0:09:29.4) <P76,L13>
- I : [5]ouais ouais ouais <P76,L14>
- R : BON [1]je le savais je le savais je le savais <P76,L15>
- É : [1]t'sais (.) regarde <P76,L16>
- (RIRE GÉNÉRAL) (0:09:33.3)
- É : non mais t'sais c'est: (0:09:35.2) <P76,L17>
- I : ah mon [1]dieu (inaud.) <P76,L18>
- É : [1]FAUT faut le vivre je pense [2]pis t'sais on: est pas toutes pareilles là on a chacun nos nos façons de voir les choses mais regarde euh ça prend un cou:p des fois pour te (0:09:43.9) <P76,L19>
- I : [2]ouais <P76,L20>
- I : ouin (0:09:44.7) <P76,L21>
- É : te faire réaliser ben des choses (0:09:47.7) <P76,L22>

É : ça me prenait ça moi <P77,L1>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:00:03.6)

É : ah ouais <dim<qu'est-ce que tu [¹veux ça fait partie de la vie [²hum (.) hum hum>>
(0:00:08.3) <P77,L2>

I : [¹ah: ouais <P77,L3>

I : [²hum hum <P77,L4>

I : <p<on va finir par passer au travers>> (0:00:10.1) <P77,L5>

É : AH <all;f<ouais ouais ouais>> c'est sûr [¹écoute <P77,L6>

I : [¹pis quand on va arriver à soixante ans on va
regarder notre petit scrapboo:k\ (*en faisant semblant de feuilleter un livre*) (0:00:14.5) <P77,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : ouin c'est ça (0:00:16.0) <P77,L8>

I : [¹pis on va rire <P77,L9>

É : [¹lequel là voilà: [²(RIRE) <P77,L10>

I : [²ouais (RIRE) [³c'est ça <P77,L11>

É : [³f<parce que là on en fait un par année t'sais>> (*dit en
riant*) (RIRE) (0:00:21.3) <P77,L12>

I : <all<on va commencer par le [¹premier>> <P77,L13>

É : [¹ben là heille on va-tu être BONnes (.) tout ce qu'on va faire là-
dedans plus tard là euh on aurait plus de limites (0:00:27.8) <P77,L14>

I : ah [¹non <P77,L15>

É : [¹heille t'as PAS vu ça hein/ sur sa photo là il y a un beau petit bikini [²rose (*en se touchant
le haut du corps comme pour désigner l'emplacement du maillot dont elle parle*) (RIRE)
<P77,L16>

I : [²(RIRE) [³elle est
allée me coller un bikini sur (*dit en riant*) (0:00:35.0) <P77,L17>

R : [³(RIRE)
<P77,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : non mais il [¹était (RIRE) <P77,L19>

I : [¹elle a mis une chaudière sur la tête à David (*dit en riant et en plaçant sa main
par-dessus sa tête comme pour indiquer la position de la chaudière dont elle parle*) (0:00:38.9)
<P77,L20>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : moi j'ai déjà vu en gros ce que c'est là du s- du s- du [¹scrapbooking là <P77,L21>

I : [1mai:s on aura pas ça il va falloir qu'on aille prendre un cours de scrapbook là parce que dans ce que j'ai vu dans les descriptions là (.) on est loin du summUM [2là <P78,L1>

É : [2<f<ah ouais ouais ben reGARde ça va venir avec le temps là>> attends un peu là: (.) on a plusieurs [3années (*en levant les mains écartées comme pour indiquer l'importance du temps dont elles disposent*) à faire ça <P78,L2>

I : [2ouais c'est ça <P78,L3>

R : [3tu veux vraiment/ aller suivre un cours de scrapbooking (0:00:58.4) <P78,L4>

É : [1il s'en donne/ sérieux/ <P78,L5>

I : [1ben NON non [2parce que: <P78,L6>

R : [2ouais/ ouais ça c'est une bonne réponse (0:01:02.9) <P78,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : c'est ça j'ai [1dit •non↓° j'ai dit •non\° (RIRE) <P78,L8>

É : [1il faut faire du bricolage t'sais (RIRE) (0:01:06.7) <P78,L9>

I : non parce que: euh: (.) parce que j'ai envie de m'amuser [1pis parce que: euh: je suis quelqu'un qui se déc- ben PAS qui se décourage facilement mais que (.) quand ça devient trop de taponna:ge j'haïs ça (.) t'sais là on fait [2on fait du t'sais on on découpe on met nos petits collants on n- m- [3mais t'sais là éCOUte là c'était des affaires de GRAvures pis de: [4t'sais là c'était: là (*elle écarte les mains comme pour montrer que c'était exagéré et démesuré*) [5ben moi là/ commencer à: t'sais [6à: <P78,L10>

R : [1hum <P78,L11>

É : [2ouin/ <P78,L12>

É : [3on écrit no:s <P78,L13>

R : [4ouais (*elle hoche la tête affirmativement*) <P78,L14>

É : [5<p<wô wô wô (*inaud.*)>> (RIRE) <P78,L15>

R : [6à graver ton nom sur chaque [7photo là (*en faisant semblant d'écrire*) <P78,L16>

É : [7(RIRE) <P78,L17>

I : [7t'sais prend ouin\ ouin c'est ça non/ mais c'est pas ça mais t'sais on voit des des fois des (.) des affaires il y a des BOUtons, il y a ci [8il y a ça (.) (*en faisant des mouvements de mains amples pour représenter l'abondance*) là c'est comme at/tend s'il y a un collant en arrière du bouton peut-être/ là\ s'il faut que j'aille le COUDre là là c'est un autre affaire là t'sais je s:- peux pa:s [9euh\ (.) [10(RIRE) <P78,L18>

R : [8<p<ouais>> <P78,L19>

- É : [9ben quoi/ <P79,L1>
- É : [10(RIRE) (0:01:51.3)
<P79,L2>
- I : ok tu coudras toi [1(RIRE) (0:01:53.3) <P79,L3>
- É : [1(RIRE) <P79,L4>
- R : <dim<ben oui tu peux mettre de la colle en arrière du bouton [1ou un aimant>> <P79,L5>
- I : [1ah: ouin [2aussi (0:01:57.0)
<P79,L6>
- É : [2(RIRE) <P79,L7>
- I : NON mais t'sais prendre un petit fusil t'sais moi je suis ben lâche hein fait que prendre
[1<dim<un fusil à colle pour être sûre que ça colle na na na t'sais>> [2j' étais <P79,L8>
- R : [1hum <P79,L9>
- R : [2pis te brûler ou [3brûler ta
fille <P79,L10>
- É : [3(RIRE)
<P79,L11>
- I : [3fait que
fait que que je T'AVERTIS tout de suite là ok/ si tu veux que ça soit un big big big [4proJET là
(en écartant ses mains pour représenter l'idée de grandeur) ATTelle-toi de bonne heure\ là t'sais
dis •Irène on prend une journée aujourd'hui on fait notre page de scrapbook pis on se rencontrera
une autre [5fois (dit en riant) pour faire notre activité° <P79,L12>
- É : [4AH <all<non
non non regarde>> <P79,L13>
- R : [5quand ça va être sèche: (0:02:20.1) <P79,L14>
(RIRE GÉNÉRAL)
- I : [1j' étais en (inaud.) <P79,L15>
- É : [1en bas de deux mois on est pas pires [2ça devrait être sec (RIRE) <P79,L16>
- I : [2ouais ouais non non n- ouais <P79,L17>
(RIRE GÉNÉRAL)
- I : ouais c'est ç- ah oui c'est vrai on se voit au deux mois fait [1que: (RIRE) t'sais fait que faut que
ça soit comme/ DRÔLE euh:: SIMple pis euh: t'sais s:inon euh mais t'sais/ peut-être que je vas
(.) peut-être qu'un jour je vas me dire •ok mon but cette année c'est d'en faire des hots• (.)
[2t'sais/ (.) mais (0:02:42.4) <P79,L18>
- É : [1(RIRE) <P79,L19>
- É : [2(RIRE) <P79,L20>

I : peut-être être [¹rendue à retraite <P80,L1>

É : [¹non NON mais regarde on du [²fun là c'est ça euh: <P80,L2>

I : [²oui oui NON c'est ça t'sais t'sais là on:
[³s'amuse on met nos petits collants on écrit [⁴nos petites affaires t'sais c'est comme s- c'est
drôle au bout/ là t'sais (.) mais de là à aller prendre un cours là pis euh [⁵sortir euh mes scalpels
pis [⁶mes patentés pi:s <P80,L3>

É : [³hum <P80,L4>

É : [⁴ben oui <P80,L5>

É : [⁵non non <P80,L6>

E : [⁶mais le Pire là: (.) c'est qu'on on niaise autant plus à écrire au verso (*en faisant semblant de retourner une page*) [⁷on a commencé (*dit en riant*) (.) vendredi à écrire au verso bon (*dit en riant*) euh •a été créé; non créé par: euh Irène et Émilie euh à telle place [⁸euh° (RIRE) (0:03:13.3) <P80,L7>

I : [⁷(RIRE) <P80,L8>

R : [⁷(RIRE) <P80,L9>

R : [⁸ouais <P80,L10>

I : ouai:s qu'est-ce qui est arrivé [¹pendant notre moment euh <P80,L11>

É : [¹qu'est-ce qui est arrivé pendant ah ouais ouais [²ah vraiment (0:03:17.4) <P80,L12>

R : [²pendant votre euh: <P80,L13>

R : [¹c'est là est-ce que vous avez juste une photo par page/ <P80,L14>

I : [¹c'est c'est c'est quoi que j'ai été créer •a été créé par Irène et embelli [²pa:r Émilie° là t'sais là les petits stickers là/ <P80,L15>

É : [²(inaud.) ouin •embelli° ouin (0:03:27.6) <P80,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : est-ce que [¹vous avez juste une photo par page/ (0:03:29.5) <P80,L17>

É : [¹ouin (RIRE) <P80,L18>

I : ben [¹non↓ <P80,L19>

É : [¹NON non [²on en met trois euh [³ou des fois ça dépend <P80,L20>

R : [²ok <P80,L21>

I : [3]mais non mais là/ au début c'était ça je me cassais la tête moi [4]parce que j'étais là •il me semble qu'on a trop de photos pour mettre sur la page° [5]t'sais pis là j'essayais de rentrer (*en mimant les efforts qu'elle a faits pour placer les photos sur une même page*) la photo pour que pis là elle dit •bon ben Irène on peut la découper aussi° (0:03:43.4) <P81,L1>

É : [4](RIRE) <P81,L2>

R : [5]hum <P81,L3>

É : (RIRE) <P81,L4>

I : <p<ah ben regarde donc>> [1]•cours 101 de scrapbooking on peut couper des photos° (*dit en riant*) (0:03:50.0) <P81,L5>

R : [1](RIRE) <P81,L6>

É : ostique j'ai <f<tellement>> ri regarde [1]c'est niaiseux t'sais (*dit en riant*) <P81,L7>

I : [1]mais t'sais non mais (.) t'sais c'est ça (*dit en riant*) (.) t'sais moi je suis tellement euh <P81,L8>

É : t'étais [1]arrêtée vraiment euh (*elle imite la manière dont Irène fait du scrapbooking en posant ses mains sur la table*) <P81,L9>

R : [1]elle elle est pas [2]très très (inaud.) <P81,L10>

I : [2]tellement nounoune des fois\ NON ben non↑ c'est pas [3]vrai <P81,L11>

R : [3]ouais elle est elle est [4]elle est artistique mai:s euh mais t'sais comme c- c'est pas (inaud.) <P81,L12>

I : [4]je suis artistique (.) mai::s si c'est de même c'est de même là [5]t'sais c'est <P81,L13>

É : [5]ouais/ ça ça [6](inaud.) <P81,L14>

R : [6]naïf [7]e:lle c'est de l'art naïf que tu fais (0:04:10.7) <P81,L15>

I : [7]ouai:s c'est ça <P81,L16>

I : c'est ça [1]<p<(inaud.)>> <P81,L17>

R : [1]elle est ben bonne dans l'art naïf (0:04:12.8) <P81,L18>

I : ouais (0:04:13.4) <P81,L19>

I : [1]mais parce que je suis naïve euh: <P81,L20>

R : [1]l'art euh: des enfants [2]t'sais euh (*elle fait semblant d'utiliser avec désinvolture un outil imaginaire*) (0:04:16.2) <P81,L21>

É : [2]ouais ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P81,L22>

I : ouais (.) ben oui regarde [1]mon:: <P81,L23>

R : [1<f<il HEILLE il les a-tu installés les cadres/>> (0:04:19.5)
<P82,L1>

I : <f<ben oui HEILLE pis c'est un reCORD quand est-ce qu'on est allés chez vous/>> (2,1")
jeudi/ (.) <p<ouais c'est ça c'était jeudi/>> (0:04:25.9) <P82,L2>

R : [1<p<ouais>> <P82,L3>

I : [1<ff<fin de semaine>> (en tapant sur la table avec le tranchant de sa main comme pour
insister sur le délai) <f<les CADres étaient installés la CROIX était installée pis [2le TABLEAU/>>
(en comptant sur ses doigts comme pour marquer chaque élément de l'énumération) (0:04:31.2)
<P82,L4>

R : [2la croix/
<P82,L5>

R : [1le tableau quel tableau/ <P82,L6>

I : [1à:: KATHERine était [2installée (0:04:34.6) <P82,L7>

R : [2ok (.) <P82,L8>

R : QUI qui a installé ça/ (0:04:36.2) <P82,L9>
(2,2") (0:04:37.1)

I : il a fallu qu'on demande à un contractant là mais (0:04:40.2) <P82,L10>

R : [1ok <P82,L11>

I : [1<f<nous-autres nounoune>> [2(RIRE) <P82,L12>

É : [2(RIRE) <P82,L13>

R : [2mais si c'est toi ou David ou les [3deux <P82,L14>

I : [4(RIRE) <P82,L15> [3ah ah ben (dit en riant)

É : [4(RIRE) <P82,L16>

R : [4moi c'est Silvestre qui le fait (0:04:46.8) <P82,L17>

I : AH/ nous on se complète (0:04:49.5) <P82,L18>

R : c'est [1ça c'est <P82,L19>

I : [1lui: il p- (0:04:50.6) <P82,L20>

É : il plante le clou/ [1pis toi: tu l'accroches (RIRE) <P82,L21>

I : [1oui c'est ça pis moi euh (RIRE) (0:04:53.3) <P82,L22>

R : lui il tient le clou [1pis elle elle tss (en faisant semblant de donner un coup de marteau)
<P82,L23>

É : [1•tiens° [2(inaud.) (dit en riant, elle lève le bras comme pour imiter la
façon dont Irène participe au travail) (0:04:55.9) <P82,L24>

I : [²(RIRE) <P83,L1>

É : <f<•ah un: petit peu plus à gauche là°>> (RIRE) (0:05:00.1) <P83,L2>

I : non mais euh:: en tout cas là on s'en vient bons dans les cadres quand même là t'sais là on s'en vient [¹pas pires (*dit en riant*) <rall<mais il a été un temps où est-ce que:: écoute euh>> on s'obstinaient fort là [²(RIRE) <P83,L3>

É : [¹(RIRE) <P83,L4>

É : [²(RIRE) <P83,L5>

R : [²mon: dieu pour savoir où est-ce que vous le [³placez/ <P83,L6>

É : [³<all<mais là mettre un cadre/>> (0:05:13.4) <P83,L7>

I : non PAS où est-ce qu'on le place [¹mais comme <P83,L8>

É : [¹pas assez hau:t trop hau:t [²euh (RIRE) <P83,L9>

I : [²ouin ÇA pis t'sais pis David faut que ça soit tout ÉGAL là: (*en dessinant une ligne horizontale avec ses mains*) <P83,L10>

R : ben un cadre c'est jamais [¹égal la la la maison elle shake là (*en faisant semblant de secouer quelque chose*) pis là (inaud.):(*elle positionne ses mains dans les airs à des hauteurs différentes comme pour représenter le non-alignement des cadres*) <P83,L11>

I : [¹fait que là c'est devenu (.) c'est devenu problématique le jour où ce qu'il fallait placer des cadres un à côté de l'autre pis qu'ils avaient pas la même FO:Rme (0:05:27.1) <P83,L12>

É : ouh:\ (0:05:28.1) <P83,L13>

I : ouin c'est ça (*dit en riant*) là il a catché que •o:k on peut jouer un peu sur l'emplacement des cadres° (.) [¹mais le PLUS drôle c'est le jour où est-ce qu'on est allés chez ROna (.) pis qu'il a fallu acheter des petites guizmouttes t'sais les petites guizmouttes (*en faisant semblant d'en tenir un dans ses mains*) des chevilles qu'ils appellent/ qu'on met dans les mu:rs pour mettre après la vis/ (0:05:41.5) <P83,L14>

É : [¹(RIRE) <P83,L15>

É : <all<ouais [¹ouais ouais ouais>> <P83,L16>

R : [¹ouais (.) ok pour que: [²pour que ça tienne [³là <P83,L17>

I : [²bon <P83,L18>

É : [³<all<ouais ouais ouais>> <P83,L19>

I : [³ouin c'est ça (.) alors là/ moi j'étais avec ma: tête de: f:: (*elle ouvre ses paumes devant elle en cherchant ses mots*) (0:05:48.6) <P83,L20>

É : comptable (RIRE) (0:05:49.8) <P83,L21>

I : non non [¹ma tête de: [²:de cloueuse là pis de: CONStrucTEUSe mettons (RIRE) [³c'est un nouveau mot/ (RIRE) (*en s'adressant à Geneviève derrière la caméra en lui faisant un signe de main*) <P84,L1>

R : [¹ouin non de: <P84,L2>

R : [²Poirier <P84,L3>

R : [³c'est pas des clous que tu mets/ (0:05:57.4) <P84,L4>

R : c'est pas des clous que tu mets des vis/ [¹avec ça\ <P84,L5>

I : [¹euh oui oui c'est ça (0:06:00.4) <P84,L6>

R : <f<ok que toi tu avais dans l'idée de mettre des clous après [¹ça>>/ <P84,L7>

I : [¹non non non non/ attends <all<attends [²attends>> (*en s'adressant à Rachel et en lui faisant un signe de la main comme pour lui dire d'être patiente*) <P84,L8>

R : [²ok [³ouin je vas attendre <P84,L9>

I : [³fait que là:↑ moi↑ j'avais [⁴dans mon idée de CONStructeuse (.) que il fallait/ aller avec la couLEUR (1") de la cheville SI on avait des vis qui allaient avec des chevilles JAUnes mais si on achetait d'autres chevilles JAUnes ça allait fonctionner ou en tout cas pas pire (0:06:19.8) <P84,L10>

É : [⁴(RIRE) <P84,L11>

I : mais là David il était là avec sa VIS (*en faisant semblant de tenir une vis entre ses doigts*) pis avec le: la la cheville (*en faisant semblant de tenir une cheville dans l'autre main*) •ben non Irène MOI je pense/ que c'est ceux-là qui rentreraient• (RIRE) (*en faisant semblant d'emboîter la vis et la cheville l'une dans l'autre*) pis avec la GROSseur comme d- du (*elle fait tourner son doigt en l'air comme pour représenter l'action de visser une vis*) [¹d'où est-ce que tu visses [²t'sais (0:06:32.3) <P84,L12>

R : [¹ouais <P84,L13>

É : [²(inaud.) ouais <P84,L14>

I : mais lui il est allé acheter des patentes BLANches là t'sais (.) pis là/ on s'obstinait [¹là (.) mais là là t'sais t'es là devant les: chevilles pis là on s'obstinait pis là à un moment donné jè fais comme (.) je regarde je fais comme (*elle fait semblant de tenir la pièce*) •c'est quatre-vingt cents° (.) là •m'as acheter la mienne (.) ACHÈTE la tienne [²pis on s'obstinera rendu: à la maison° (*dit en riant*) [³fait que <P84,L15>

É : [¹(RIRE) <P84,L16>

É : [²(RIRE) <P84,L17>

R : [³savais-tu qu'il avait des kits qui se vendaient les vis et les chevilles [⁴ensemble/ <P84,L18>

I :
 [⁴<f<on l'a su plus tard ça>> (*en tapant sur le cuisse de Rachel*) (RIRE) (0:06:55.2) <P85,L1>

R : ah ok (0:06:56.4) <P85,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : c'est SÛR que ça FITte enSEMBLE (0:06:58.5) <P85,L3>

I : ça c'est [¹la DEUxième étape de (.) [²une fois qu'on a eu fini nos petites boîtes là (RIRE) la fois d'après on a acheté un CENT (.) paquet de cent vis avec les [³chevilles (.) qui fissent [⁴ensemble; (*en faisant semblant de tenir un des paquets dont elle parle*) <P85,L4>

R : [¹vous en avez pas f- ok <P85,L5>

É : [²(RIRE) a/:yo:ye <P85,L6>

R : [³ouais ok <P85,L7>

É :
 [⁴fiou: il va en avoir du cadre chez vous [⁵(RIRE) <P85,L8>

I : [⁵mais là David/ <P85,L9>

R : [⁵(RIRE) ouais (RIRE) (*en réaction à la réflexion d'Émilie*) (0:07:16.1) <P85,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : mais là David cartésien comme qu'il est (.) il s'est mis à séparer (.) pis là on les a mis dans deux compartiments différents pis on sait PLUS quelle vis va [¹avec <P85,L11>

É : [¹<ff<ah:::>> <f<il a tout fucké la patente>> ah:: ah: (RIRE) (0:07:26.5) <P85,L12>

I : ben non c'est une blague Rachel [¹(RIRE) <P85,L13>

É : [¹(RIRE) <P85,L14>

R : [¹ça m'aurait pas surpris de lui (.) de les séparer (.) mais là de plus se souvenir ça (inaud.) mon frère [²parce que habituellement il se souvient quand même <P85,L15>

I : [²ben non (.) MAIS en tout cas bref [³suite à ça quand on est arrivés à la maison pis qu'il a vu que sa petite mautadit de vis (*en faisant semblant de tenir une vis*) était TROP petite pour la petite grosse mautadite (.) cheville (*en faisant semblant de tenir une cheville*) il a fait •ah chérie t'avais raison\° (*dit avec une voix nasillarde comme pour imiter celle de David et en faisant comme si elle tenait les deux pièces incompatibles dans ses mains*) (0:07:48.4) <P85,L16>

É : [³(RIRE) <P85,L17>

É : ah: (RIRE) (0:07:49.6) <P85,L18>

I : alors bref ça ce fut notre première aventure de: •on installe des cadres dans no[¹tre appartement° <P85,L19>

- R : [1ben la la fois
euh tu pouvais juste faire un petit clou [2de finition c'est pas pesant hein/ <P86,L1>
- I : [2mais oui: coco:tte pis on MAIS on a mis un crochet
(0:07:59.3) <P86,L2>
- R : ok ouin ouin un crochet [1là <P86,L3>
- É : [1ouin <P86,L4>
- I : [1parce que: hum (0:08:01.9) <P86,L5>
- R : [1parce que vous aviez juste ça (RIRE) <P86,L6>
- É : [1ok fiou (RIRE) (0:08:04.2) <P86,L7>
- I : ben non on a mis un clou PIS un crochet (1,2'') <len;p<un clou (.) pis un crochet>> (*en articulant bien comme pour que Rachel s'imagine correctement la situation et en faisant semblant de clouer et d'accrocher un cadre*) (0:08:09.3) <P86,L8>
- R : ah ok <P86,L9>
- I : (*elle hausse les épaules et montre sa paume ouverte comme pour signifier que ça marche quand même*) <P86,L10>
- É : c'était pas un crochet qui visse/ [1non/(RIRE) <P86,L11>
- I : [1<f<NON:;>> <P86,L12>
- R : [1ouais mais c'est ce que je pensais c'est un crochet qui visse
bon ok (0:08:17.3) <P86,L13>
- É : [1hum <P86,L14>
- I : [1<all<non non non non non>> c'était un petit t'sais t'sais le petit crochet cute là (*elle dessine la forme des crochets en question dans l'air avec son doigt*) que tu rentres un clou euh: ah <ff<ÇA [2ÇA c'est drôle>> ÇA c'est un autre affaire <ff<il FAUT que je vous conte ça>> (*en levant la main vers la caméra comme pour interpeller quelqu'un*) (RIRE) (0:08:28.0) <P86,L15>
- R : [2<f<ah ok ça ah ok>> <P86,L16>
- I : la première fois [1qu'on utilise ça là t'sais c'est comme un (.) un crochet pis là il faut que tu rentres ton clou [2croche dans le crochet là t'sais [3dans [4le trou du crochet [5pi:s le crochet (*en montrant avec ses mains comment le crochet se place*) <P86,L17>
- R : [1AH ok <P86,L18>
- R : [2<all<oui oui oui>> <P86,L19>
- R : [3<all<oui oui oui>> <P86,L20>
- R : [4ouais <P86,L21>
- R : [5ouais moi je pensais que tu prenais euh: (.) un clou mettons un clou de finition pis tu foutais un crochet ok oui je viens de comprendre les [0crochets là (.) fait que ça là c'est dur en maudit de clouer ça ben t'sais c'est: c'est pas DUR là mai:s tu cloues ça pis tu cloues plus ton doigt que d'autres choses (.) [7conte conte ton histoire\ (0:08:51.2) <P86,L22>

I : [6 non non non non c'est ça c'était en tout cas <P87,L1>

I : [7 <p<hein:>> <P87,L2>

É : [1 (RIRE) <P87,L3>

I : [1 <p<tu: t'en parleras avec David vous allez vous [2 comprendre>> (RIRE) (*dit à Rachel sur un ton de fausse confiance et en lui touchant la cuisse*) (0:08:54.6) <P87,L4>

R : [2 ouais\ (RIRE) <P87,L5>

R : ben c'est pas moi qui le [1 fait (*en faisant une moue et un geste de la main paume ouverte comme pour indiquer que ça ne la concerne pas tant que ça*) <P87,L6>

É : [1 (RIRE) <P87,L7>

I : [1 (RIRE) non (.) mais T'SAIS là David là il faut/ qu'il soit (1,5'') vous l'appellerez euh Doris si vous voulez [2 (RIRE) il faut que ça soit DROIT ses affaires (*en joignant le bout de son pouce et son index devant son visage comme pour indiquer la précision*) fait que là le premier coup t'sais moi je: euh: j'en posais t'sais/ le premier coup que LUI s'est essayé (.) ben là il comprenait pas parce qu'il se disait •ben là Irène ça marche PAS là j'essaie de clouer mon CLOU là° (*en faisant semblant de tenir un clou*) mais t'sais fait que là f- parce qu'il essayait de clouer son clou droit lui [3 là j'étais •David c'est pas ton CLOU qui faut qu'il soit droit c'est le CROCHET qu'il faut que t-° là ça rentrait pas dans sa tête qu'il fallait qu'il (*elle expire en signe de découragement*) il a fallu comme qu'il scrappe une couple de crochets (*en faisant tourner son doigts comme pour indiquer le nombre élevé de crochets gâchés*) (0:09:27.5) <P87,L8>

É : [2 (RIRE) <P87,L9>

R : [2 (RIRE) <P87,L10>

É : [3 (RIRE) <P87,L11>

É : ok [1 (RIRE) scrapper le mur là <P87,L12>

R : [1 (RIRE) <P87,L13>

I : [1 (RIRE) (inaud.) ouais c'est ça que je [2 (inaud.) (*dit en riant*) <P87,L14>

R : [2 ben t'enlè- t'enlèves ton crochet si c'est la même chose qu'on parle t'enlèves ton crochet tu cloues ton clou pis tu remets ton crochet (.) [3 si c'est le même crochet <P87,L15>

I : [3 ben non
sinon tu lousses le: le trou\ (0:09:40.1) <P87,L16>

(2,3'')

É : (RIRE) (0:09:42.5) <P87,L17>

R : ah: (*dit avec découragement*) (0:09:43.1) <P87,L18>

I : [1 parce que c'est en gyproc (*en réponse à Émilie*) ben ouais/ hein: <P87,L19>

É : [1 arrête heille que ça s'en vient compliqué hein ah::: (0:09:46.3) <P87,L20>

I : [2 imaginez si David était ici en plus (RIRE) (0:09:48.8) <P87,L21>

R : [²(*elle fait un geste de la main comme pour signifier qu'elle abandonne ses tentatives pour comprendre la situation*) <P88,L1>

É : <f<mais NON:>> (RIRE) (0:09:50.9) <P88,L2>

R : •oui mai:s° (0:09:53.0) <P88,L3>

(2,4")

I : <all<mais non mais j->> (0:09:55.7) <P88,L4>

I : <all<mais non mais je comprends pas parce que>> c'est: c'est[¹: dans le gyproc là t'es pas dans le bois là t'es dans le [²gyproc <P89,L1>

É : [¹a:yoye <P89,L2>

R : [²ouais ça: ça je sais (0:00:05.1) <P89,L3>

I : ok (0:00:05.3) <P89,L4>

R : mai:s c'est peut-être pas les mêmes clous crochets qu'on parle que t- (*elle fait une moue comme pour signifier que ce n'est pas important*) (1,2") <p<ah j'embarquerai pas là-dedans>> (0:00:11.5) <P89,L5>

I : peut-[¹être (0:00:11.7) <P89,L6>

É : [¹(RIRE) <P89,L7>

I : mais en tout cas bref moi il fallait qu'il le plante croche mais lui [¹il essayait de le planter droit (*en indiquant les différentes inclinaisons que peut prendre le clou avec sa main*) mais quand que t'essaies de le planter droit le c:rochet il (0:00:18.0) <P89,L8>

R : [¹ok <P89,L9>

R : il est croche (0:00:18.8) <P89,L10>

I : ben il rentre dans le mur genre [¹t'sais/ <P89,L11>

R : [¹ok ouin (0:00:20.7) <P89,L12>

I : (*elle essaie encore de montrer l'angle d'inclinaison avec ses doigts*) <all;p<en tout cas>> (0:00:22.0) <P89,L13>

É : (RIRE) <P89,L14>

I : c'était (*elle fait des gestes brusques et désordonnés pour indiquer les multiples essais infructueux*) (0:00:23.0) <P89,L15>

R : vous l'avez installé où la croix/ (0:00:25.0) <P89,L16>

I : euh en haut de la PORte à Jeanne (0:00:27.3) <P89,L17>

R : en haut de la porte (*dit en riant*) (*elle lève la tête comme si la croix était devant elle*) (0:00:29.4) <P89,L18>

I : ben ouais\ (0:00:30.7) <P89,L19>

R : ouais [¹ok <P89,L20>

I : [¹<dim<parce qu'on installe ça tout le temps au-dessus d'une porte [²(inaud.)>> <P89,L21>

R : [²<p<non pas nécessaire[³ment>> <P89,L22>

É : [³ben oui (*elle pointe du doigt ce qu'on imagine être une croix au-dessus de la porte patio*) (0:00:34.6) <P89,L23>

R : ben oui/ (.) oui oui elle est [¹là (*en pointant du doigt la croix accrochée au-dessus de la porte patio*) mais au-dessus d'un lit comme moi la la croix c'est eXACTement une croix comme ça que j'ai [²{(inaud.);chez nous} (*en pointant à nouveau la croix du doigt*) tu l'as pris où ça {cette croix;c'était quoi/} (0:00:42.8) <P90,L1>

É : [¹hein/ <P90,L2>

I : [²mais mon/ mon/ <P90,L3>

É : ah ben c'est: quand mon beau-père il est [¹décédé <P90,L4>

R : [¹ok c'est ça c'est ça c'est ça j'étais allée chercher ça là [²(RIRE) (0:00:47.8) <P90,L5>

I : [²(RIRE) <P90,L6>

I : mais MON [¹problème/ <P90,L7>

R : [¹je suis allée chercher ça dans un centre mortuaire là <P90,L8>

I : ah ouin [¹ok (.) ok <P90,L9>

É : [¹hein <P90,L10>

R : [¹ouais ben oui mais je me demandais j'ai eu [²ben j'ai eu <P90,L11>

I : [²hum il doit en vendre genre chez {Walmart;Hallmark} [³ou euh NON/ (0:00:58.7) <P90,L12>

R : [³non <P90,L13>

R : ou ou genre sa petite croix elle était belle mais mais je la trouvais petite pour le prix (RIRE) (0:01:02.9) <P90,L14>

I : ok: (0:01:04.0) <P90,L15>

R : pis ben je voulais voir d'autres choses pis Sylvestre il m'a dit ben il dit f: •va f- va-t'en dans un centre mortuaire° parce qu'on en a une croix comme ça [¹pis ça vient euh: c- euh ça vient du du euh du grand-père à Sylvestre quand qu'il est décédé/ pis là j'ai dit •f<AH ben oui>>° (.) la mienne je la trouvais belle (1,1") pis là l- celle que j'ai donnée au di- p- a:près ça après y penser j'ai dit euh: j'ai dit •ça a l'air un peu morbide pour un baptême (.) t'sais° [²(RIRE) [³c'était à ben à cause de la face de de Jésus qui est penché [⁴pis la langue elle (RIRE) [⁵elle sort (.) {ça pourrait être ça;c'est à peu près ça} <P90,L16>

I : [¹<len<ok: d'un centre:mortuaire>> <P90,L17>

I : [²ouai:s <P90,L18>

É : [³hum <P90,L19>

É : [⁴ouin <P90,L20>

I : [⁴(elle écarte les bras et baisse la tête comme pour imiter la posture de Jésus sur la croix) <P90,L21>

É : [⁵(RIRE)

- I : [5(RIRE) la langue qui sort le sang qui coule (.) [6 finalement elle l'a pris parce qu'il y avait euh: des messes noires là [7(RIRE) <P91,L1>
- É : [6 ouais là euh <P91,L2>
- É : [7 ok finalement (*dit en riant*) (0:01:38.6) <P91,L3>
- R : [7 ouais c'est ça (*dit en riant*) <P91,L4>
- R : mais c'est [1 aPRÈS c'est après j'en parle à une autre femme elle a dit •va-t'en voir chez les frères° •euh ben oui il y aurait eu [2 des croix (.) <p<ils auraient eu des croix>>° <f<ah c'est ça la croix que [3 j'avais vue là dans euh elle était belle mais je la trouvais trop bébé>> (0:01:51.5) <P91,L5>
- É : [1(RIRE) <P91,L6>
- I : [2 <dim<ah:: ouais>> <P91,L7>
- I : [3 <pp<ouais>> <P91,L8>
- I : [1 ok <P91,L9>
- R : [1 comme cette croix-là/ malgré tout elle elle peut si elle décide elle elle elle peut la garder (.) jusqu'à sa [2 mort (*dit en riant*) t'sais <P91,L10>
- I : [2 <dim<ouai:s ouais [3 ah ouais>> <P91,L11>
- É : [3 ouais <P91,L12>
- R : [3 mais l'autre je la trouvais trop BÉbé (.) que quand que t'es adolescent ou adul[4 te t'sais t'sais où la mettre bon ok tu la redonnes à ton enfant mais (.) moi j'ai eu des chapelets pis à un moment donné je m'en suis débarrassée là aujourd'hui je le regrette (.) mais je me dis c'est peut-être le genre de chose qu'à un moment donné tu te débarrasses pis •qu'est-ce que c'est/ que je fais avec° (0:02:13.5) <P91,L13>
- É : [4 ouais c'est moin:s <P91,L14>
- I : [1 ouais <P91,L15>
- R : [1 mais une croix comme ça (.) je trouve que LÀ ça fais TROP adulte pour un bébé MAIS ça change rien que ça: <dim<ça fait quand même une croix là>> c'est pour ça elle était [2 belle <P91,L16>
- I : [2 mais je pense que par tradition c'est <all;dim<au-dessus d'une porte\>> <f<mais aussi l'autre problème [3 c'est que>>\ <P91,L17>
- R : [3 mais il y a il y a: non au-dessus d'une PORte au-dessus de ton LIT (.) au-dessus d'une porte pour que quand que tu so:rs (.) dieu te protège (.) au-dessus de ton lit que [4 dieu te protège aussi (.) [5 mai:s <P91,L18>
- É : [4 hum <P91,L19>

- I : [⁵ouin mais le problème [⁶c'est que:: <P92,L1>
- R : [⁶<f<tu la tu la mets/ où>> est-ce que tu [⁷veux <P92,L2>
- É : [⁷<len;p<ouais>> <P92,L3>
- I : [⁷c'est ça mais la (.) la
patente qu'il y a présentement c'est que là je suis avec la bassinette (1,1") [⁸fait que là je savais
pas où est-ce que fait que: TANT qu'à faire changer le lit de place pis après la croix qui suit ben
je me dis [⁹•au moins au-dessus de la porte euh la porte changera pas° (0:02:50.2) <P92,L4>
- R : [⁸ah ben oui (*en
hochant la tête affirmativement*) <P92,L5>
- R : [⁹mais hum: tu: tu vas mettre {où;au} <P92,L6>
- R : à cette chambre-là où est-ce que tu veux mettre le lit/ à part là (0:02:53.2) <P92,L7>
- I : ben attends là (0:02:54.6) <P92,L8>
- É : [¹(RIRE) <P92,L9>
- R : [¹ben OÙ/ (0:02:55.3) <P92,L10>
- I : tu vas voir m'as t'en trouver/ [¹non mai:s <P92,L11>
- R : [¹ouin à moins sur l'autre mur là [²euh (*en indiquant de la main
la position du mur dont elle parle*) c'est c'est ça <P92,L12>
- I : [²ouais c'est ça AH: mais
d'après moi il rentre pas pareil là (0:03:00.9) <P92,L13>
- R : mais comme ça là/ (*elle fait un mouvement latéral avec sa main*) vertical mais ça ça va
boucher un espace euh pour aller sur le bord de la: (2,2") tu rentres là ta chambre est comme ça:/
(*en traçant des lignes avec son doigt sur la table comme pour indiquer l'emplacement des murs
dans la chambre*) (0:03:08.7) <P92,L14>
- I : ouais (0:03:09.3) <P92,L15>
- R : t'a:s t'as la garde-robe (0:03:10.7) <P92,L16>
- I : ouais (0:03:11.3) <P92,L17>
- R : sur en arrière de la porte (.) tu peux mettre entre entre entre le le mur\ (0:03:15.5) <P92,L18>
- I : ouai:s mai:s il rentrerait-tu/ (0:03:17.4) <P92,L19>
- R : il ren- ben euh (0:03:18.6) <P92,L20>
- I : de même là: de [¹lon- lon- longé la fenêtre (*en dessinant avec ses doigts sur la table*)
<P92,L21>
- É : [¹c'est vrai heille c'était/ c'est ton ancienne chambre/ ça (*en pointant Rachel
du doigt*) [²ouin c'est ça <P92,L22>
- R : [²ouais ouais c'est [³ça <P92,L23>
- I : [³ouais c'est ça (0:03:22.8) <P92,L24>

R : peut-être/ (.) mais je pense que v- nous-autres quand qu'on a déménagé (.) la grandeur de lit qu'on avait c'est quand même une grandeur standard [¹parce que: les: les les matelas standards rentrent/ je pense ça rentrait pas (0:03:33.5) <P93,L1>

I : [¹ouin/ <P93,L2>

I : ouin c'est ça [¹fait que d'après moi il y a vraiment juste un (.) parce que [²l'autre bord ça bloque la garde-robe/ (0:03:38.4) <P93,L3>

R : [¹parce que les parents aiment ça <P93,L4>

R : [²ouais c'est ça <P93,L5>

R : ben ou- ouais euh:\ (1'') en plus de notre [¹porte (*en traçant une ligne droite avec le tranchant de sa main sur la table comme pour représenter la porte*) <P93,L6>

I : [¹hum hum ben: [²c'est le même mur que: le garde-robe dans le fond (0:03:44.7) <P93,L7>

R : [²horizontal (.) ouais c'est ça <P93,L8>

R : ça rentre pas (0:03:45.7) <P93,L9>

I : non c'est ça fait que d'après [¹moi euh il est vraiment juste cette place-là <P93,L10>

R : [¹parce que moi que: moi quand j'ai déménagé là j'étais BEN contente j'avais ma chambre c'était la plus petite [²mais <p<je m'en foutais>> (0:03:52.7) <P93,L11>

É : [²hum: <P93,L12>

R : sauf que le problème de cette chambre-là c'est que t'es le lit où est-ce qu'il est fait en sorte que t'entends tout le bruit là [¹de tous les bruits euh <P93,L13>

I : [¹<len<ah: le salon: pis euh>> (0:04:01.1) <P93,L14>

R : <p<ah ouais c'est ça>> [¹le salon pis si il {arrive;arrivait} de la lumière <P93,L15>

I : [¹ouais pis nous-autres aussi on entendait tout ce qui se passait dans la chambre\ (.) pis quand qu'on: entendait plus rien on se doutait [²de: (RIRE) <P93,L16>

R : [²ouais c'est ça [³(RIRE) (0:04:10.3) <P93,L17>

É : [³(RIRE) <P93,L18>

I : oups [¹<p<•heille Gabriel ils parlent plus dans la chambre (.) on va-tu voir/ (RIRE)°>> (*dit en chuchotant*) (RIRE) (0:04:14.5) <P93,L19>

R : [¹{ben ouais;ben moi;(inaud.)} <P93,L20>

É : (RIRE) (0:04:17.8) <P93,L21>

R : ben tu verras ben ben de toute façon probablement tu vas la laisser là (.) [¹parce que c'est: ça au-dessus au-dessus de la porte c'est justement que quan:d euh mettons <p<on>> (.) dans la maison ben soit c'est dans une maison au-dessus de la porte c'est que: que quand les personnes s'en vont dieu te protège (0:04:34.6) <P94,L1>

I : [¹ouais <P94,L2>

I : ouais (0:04:35.6) <P94,L3>

R : <pp<c'est ça>> <p<ben euh nos grands-mères mettaient des croix partout là>> (0:04:38.6) <P94,L4>

É : ouin (.) pour pas faire rentrer d'autre d'autre monde aussi quand on veut pas (0:04:43.5) <P94,L5>

R : ouais il y a ça aussi (0:04:44.1) <P94,L6>

I : ouin (0:04:44.8) <P94,L7>

É : hein hein (RIRE) (0:04:45.6) <P94,L8>

R : <p<comme euh: >> mai:s moi la: la croix au-dessus d'un lit de couple/ là ça j'aime pas ça [¹(RIRE) (0:04:52.1) <P94,L9>

I : [¹(RIRE) <P94,L10>

É : [¹non non [²quand même là (RIRE) (0:04:54.4) <P94,L11>

R : [²pas sûre là <P94,L12>

R : mais au-dessus d'un lit [¹d'enfant (.) [²c'est [³c'est s- c'est {sûr;ça} regarde c'est comme BEN: moi je l'avais mis euh au-dessus de: de la bassinette pour euh: t'sais pour ça justement tu: que: que dieu [⁴te protège là] mais au-dessus d'un lit de couple ça fait ah: (0:05:09.1) <P94,L13>

I : [¹<pp<ouais>> <P94,L14>

I : [²ouais c'est ça <P94,L15>

É : [³ouin <P94,L16>

É : [⁴protéger <P94,L17>

I : [¹ouin <P94,L18>

É : [¹(RIRE) on dirait que t'es trois dans le lit [²(RIRE) [³(inaud.) (RIRE) <P94,L19>

R : [²ouais c'est ça ça a pas d- <P94,L20>

I : [³ça pis la photo de la belle-mère (*en faisant semblant de coller une photo sur le mur*) <P94,L21>

R : [⁴c'est ça (*dit en riant*) <P94,L22>

É : [⁴ah::: [⁵ah: (RIRE) (*elle se passe la main dans le visage en signe de découragement*) <P94,L23>

R : [⁵c'est c'est niaisieux tu tu (RIRE) tu tu peux avoir juste une croix [⁶pas de Jésus
<P95,L1>

E: [⁶<f<dis-moi pas
ça>> (*dit en riant*) (0:05:20.8) <P95,L2>

I : ben mon chum il a été longtemps qu'il voulait avoir euh la photo de sa mère au pied du lit n-
euh à la tête du lit (0:05:26.8) <P95,L3>

R : [¹AH: <P95,L4>

É : [¹<f<t'es-tu sérieuse/ (*dit en riant*) heille là:>> (0:05:29.5) <P95,L5>

R : David il disait c'est ça David David c'est David là [¹mais il est aussi [²euh <P95,L6>

I : [¹(RIRE) <P95,L7>

É : [¹(RIRE) <P95,L8>

I : [²heille imagines-tu/
(0:05:35.4) <P95,L9>

É : <f<wouhouhou>> (RIRE) (0:05:37.2) <P95,L10>

R : [¹(RIRE) <P95,L11>

I : [¹non (0:05:38.3) <P95,L12>

É : heille non là là (.) câ:lique (0:05:43.2) <P95,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : surtout pas de toi c'est [¹vrai (.) t'sais avec la belle-mère que t'as (*dit en riant*) <P95,L14>

É : [¹ouais heille moi je ferais des CAUchemars euh chaque nuit [²ostie
<P95,L15>

R : [²tu fittes
pas avec ta belle-mère/ (0:05:49.0) <P95,L16>

É : oh:↑ pantoute (0:05:50.0) <P95,L17>

I : ben je pense que la belle-mère elle fitte pas avec personne (0:05:52.0) <P95,L18>

R : <pp<hum hum>> (1,5") <P95,L19>

I : [¹ta belle-mère à toi\ (0:05:54.8) <P95,L20>

É : [¹ouin (.) ouin (.) quasiment tout le monde là (0:05:56.5) <P95,L21>

I : [²ouin c'est ça <all<elle fitte pas>> c'est ELLE qui fitte pas (0:05:59.1) <P95,L22>

R : [²(RIRE) <P95,L23>

É : hum [¹ouin <P95,L24>

R : [¹ouais il y a des personnes qui sont de même (.) ton chum a-tu des frères et des [²sœurs/
<P95,L25>

I : [²hum:
[³ben: <P95,L26>

É :

[³ouais lui itou il a un jumeau (0:06:05.3) <P96,L1>

R : ah/ (0:06:05.7) <P96,L2>

É : pis euh: il a: euh: une sœur aussi plus vieille (0:06:08.7) <P96,L3>

R : lui c'est un jumeau [¹ou: des jumelles/ jumeau ju- des [²vrais/ <P96,L4>É : [¹jumeau jumeau hum ouin <P96,L5>

I :

c'est sûr>> [⁴(RIRE) (0:06:14.5) <P96,L6>[²<f<non c'est pas une jumelle [³ça

É :

vrais (RIRE) <P96,L7>

[³des

R :

[⁴(RIRE) <P96,L8>R : [¹ils sont-tu identiques/ (0:06:16.3) <P96,L9>É : [¹hein <P96,L10>É : ouais <p<ouais identiques>> ah pis ils sont proches et hein pis ouf↑ (.) [¹surtout là là eh boy
(.) euh:[²: le les [³dames que je te: que: je suis allée voir là/ à ce qui paraîtrait dans les autres vies
ils étaient juste un (0:06:30.7) <P96,L11>

I :

[¹ouin <P96,L12>

I :

[²ils travaillent ensemble pis <P96,L13>

R :

[³ah ok <P96,L14>

(2")

I : AH ouin <P96,L15>

É : ouin <P96,L16>

I : les deux/ ensemble étaient [¹juste un ok <P96,L17>

É :

<P96,L18>

[¹ouais pis c'était: c'est [²Serge qui: est com[³me le le plus fort

I :

[²mais <P96,L19>

I :

lui itou il est allé (0:06:38.7) <P96,L20>

[³ah oui ok parce queÉ : hum ouin [¹ouin il est allé euh lundi soir lui pis [²euh c'est ça il à ce qu'il paraîtrait là euh
(0:06:44.3) <P96,L21>

I :

[¹<p<c'est ça la patente ok>> <P96,L22>

I :

[²ok <P96,L23>

I : a:h ouin/ (0:06:45.2) <P96,L24>

É : ouin\ Serge euh dans cette vie-ci il s'est séparé pour être moins fort parce que (.) en tout cas c'est (elle fait un geste de la main comme pour se débarrasser de quelque chose) c'est trop une longue histoire là mai:s (dit en riant) i:l son au- son autre vie avant c'était trop tragique là (0:06:56.4) <P97,L1>

I : a:h ouin/ (0:06:57.3) <P97,L2>

É : ouin [¹ouin ouin <P97,L3>

R : [¹lui il dit •je vas séparer le problème en deux (.) [²je vas en donner à mon frère° (RIRE) <P97,L4>

É : [²ah ouais c'est ça (dit en riant) c'est ça mai:s il paraît que c'était pou:r pas se faire retrouver (.) par les autres (0:07:06.6) <P97,L5>

I : ok\ [¹ayoye <P97,L6>

É : [¹pis/ (.) il s'est comme fait plein de choses à lui-même t'sais son bégaiemen:t euh sa jambe t'sais qui boîte [²toujours (en comptant sur ses doigts comme pour insister sur chaque élément) il s'est fait ça lui-même (.) pour euh se faire baisser au même niveau que tout le monde (0:07:19.6) <P97,L7>

I : [²ouais ouais <P97,L8>

I : a:h ouais/ [¹pour euh passer plus inaper[²çu dans la foule\ <f<tu lui diras que je l'ai retrouvé>> (en prenant un air sérieux et en fronçant les sourcils) [³(RIRE) (0:07:28.2) <P97,L9>

É : [¹ouin <P97,L10>

É : [²inaperçu c'est ça pour:pas euh <P97,L11>

É : [³(RIRE) <P97,L12>

É : ouais mais en tout cas [¹c'est <P97,L13>

I : [¹non mais vrai que ça [²ça serait weird là t'sais de faire comme •oh: t'as retrouvé finalement ta personne° [³(RIRE) ah: ok (0:07:37.1) <P97,L14>

É : [²(inaud.) <P97,L15>

É : [³(RIRE) <P97,L16>

É : mais c'est: c'est <f<tellement>> [¹spécial les bouts c'est que: j'ai de la misère à le croire là/ t'sais [²i:l y a des choses que je peux:pas euh (0:07:43.5) <P97,L17>

I : [¹<dim<ayoye ben ouais>> <P97,L18>

I : [²ouai:s j'imagine là <P97,L19>

I : pis t- là toi par rapport à ton FRÈre c'est à peu près la même affaire/ [¹ou <P97,L20>

É : [¹ben je sais pas il est allé lé- hier aussi lui (0:07:48.7) <P97,L21>

R : [¹sauf que elle elle pis [²son frère c'est deux sexes différents (0:07:51.8) <P97,L22>

I : [¹ok <P97,L23>

É : [²mais <P97,L24>

I : [¹ben encore plus peut-être que e::lle a décidé [²de se camoufler <P98,L1>

É : [¹ouin ouin ouin <P98,L2>

R : [²son frère il est (inaud.) <P98,L3>

R : [¹ouais c'est ça là <P98,L4>

É : [¹ah ouin [²<all<ouais ouais ouais>> <P98,L5>

I : [²encore plus euh [³en: se [⁴tran- <P98,L6>

R : [³ouin <P98,L7>

É : [⁴peut-être (0:07:58.7) <P98,L8>

É : non (RIRE) je sais pas (.) mai:s euh: (.) en tout cas c'est c'est tellement euh des fois [¹<dim<c'est trop là ce qu'ils nous disent comm:e>> (1'') <p<regarde là t'sais>> parce qu'il paraît qu'en deux mille douze là il va avoir euh DANS la région ici là il va y avoir un tremblement de terre (0:08:14.5) <P98,L9>

I :

[¹ben ouin hein <P98,L10>

I : ok (0:08:15.3) <P98,L11>

É : ouin (.) pis euh: c'est ça qu'on: on aurai:t euh (.) ben ceux qui vont être comm:e vers la lumière pis (.) bien centrés [¹si tu veux là avec l'énergie pis euh tous les chakras corrects tout ça (.) i:ls ils vont être renforcis premièrement parce qu'il paraît qu'il va y avoir plein de maladies pis des euh (0:08:34.9) <P98,L12>

I : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P98,L13>

I : ah: [¹ouin: <P98,L14>

É : [¹n- pis c'est juste t'sais de: parce qu'il y a (.) elle nous met comme une pyramide (*en faisant semblant de se recouvrir la tête et le corps d'un objet quelconque*) (1,2'') t'sais t'as comme la: (*en dessinant une forme triangulaire sur la table avec ses doigts*) une pyramide de même pis UNE de même pis TOI t'es dedans (0:08:45.6) <P98,L15>

I : ok (0:08:46.7) <P98,L16>

É : pis faut la faire tourner (*en faisant tourner son doigt dans les airs*) ah (.) c'est pas faisable (RIRE) en tout cas <f<à matin>> j'ai commencé à: euh à: COMprendre comment faire (.) mais c'est vraiment pas facile pis ÇA ça nous PROTÈge (*en positionnant ses mains en forme de nid comme pour représenter la protection*) pis ça nous euh renforcit (0:09:02.2) <P98,L17>

I : ok (0:09:02.8) <P98,L18>

É : vis-à-vis [¹de nous-autres <P98,L19>

I : [¹mais une vraie pyramide ou: ou bien [²dans t- (*en désignant sa tête des mains*) <P98,L20>

É : [2non tu <all<ouais ouais ouais>> tu te
 [3l'imagines là (*elle répète le geste des mains comme si elle se recouvrait la tête et le corps d'un objet quelconque*) pis t'sais quand (.) eux-autres là le: quand tu y vas là avant la séance ils t'en b-ils t'en font une (.) pi:s (.) en tout cas faut que t'embarques dedans mai:s n- la: la première fois j'ai pas été capable j:- je l'ai pas sentie mais à à à la fin de la séance ils te: le refont (.) pis là j:e commençais à la sentir [4là <P99,L1>

I : [3ok ok ok (.) ok <P99,L2>

I : [4ok (0:09:29.1) <P99,L3>

É : parce que: j'étais tellement trop déconnectée mes chakras moi ils (.) oublie ça là ch: [1c:'était fucké là (*elle fait un geste d'éloignement de la main en signe d'insistance*) <P99,L4>

I : [1t'en
 avais vraiment comme euh: un [2: (*elle gesticule en étendant ses bras en signe d'éparpillement*) <P99,L5>

É : [2ah ouais ouais l'énergie je pouvais [3ben plus en avoir là:
 <all<ouais ouais ouais>> (0:09:41.3) <P99,L6>

I : [3un triangle euh: <P99,L7>

É : <all<ouais ouais>> fait que c'étais vraiment: euh (.) spécial pis elle dit de faire ça à tous les jours pis elle dit •dans un mois quand que ton énergie à toi va être correcte/ (.) tu vas pouvoir le faire avec ton chum pis tes enfants pis tes enfants ils vont être protégés aussi° (*en dessinant un cercle avec ses doigts sur la table comme pour représenter la protection future autour des membres de sa famille*) (0:09:57.6) <P99,L8>

I : ok (0:09:58.6) <P99,L9>

É : qui arrive en: deux mille douze pis qui va se passer quelque chose (.) m- ben au moins on va être protégés <P100,L1>

I : ok (0:00:05.6) <P100,L2>

É : <p<fait que>> AH↑ c'est: c'est vraiment euh: t'sais des bouts c'est dur à: croire là [¹c'est c'est c'est <P100,L3>

I : [¹va falloir
que j'y aille avec toi je pense [²(inaud.) (RIRE) <P100,L4>

É : [²(RIRE)<all<non non non non>> (.) non non <P100,L5>

I : [¹(RIRE) (inaud.) <P100,L6>

R : [¹non arrête elle veut pas [²elle veut pas que tu saches <P100,L7>

É : [²non non c'est c'est à TOI (*en se désignant des mains*) ça
(0:00:18.0) <P100,L8>

I : ouais c'est [¹ça <P100,L9>

É : [¹c'est vraiment elle dit •tu te fais ça pour toi là\° (.) c'est vraiment: quelque chose de: (1") de bon à vivre vraiment: euh j'ai appelé ma mère hier là [²j'osais pas là je lui ai dit •Serge reste à côté de moi ok° pis il me mettait la main là là/ (*en touchant sa poitrine*) (.) pis euh j'ai: des bouts j'avais de la misère là (.) mais euh: (.) ma mère là elle euh est vraiment pas euh réceptive elle [³veut pas euh (.) non elle est elle est noi:re ma mère (0:00:46.0) <P100,L10>

I : [²ok <P100,L11>

I : [³ouin ça doit pas hein (*en hochant la tête négativement*) <P100,L12>

I : ok <P100,L13>

É : très très noire pis euh <P100,L14>

(*elles regardent toutes les trois hors champs probablement vers le bébé*)

(RIRE GÉNÉRAL)

E: ah: il est-tu cute (*dit en riant*) (0:00:50.2) <P100,L15>

I : il ronfle <P100,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : pauvre petit loup (*dit en riant*) [¹on est endormantes/ hein (*dit en riant*) <P100,L17>

I : [¹<f<pause douceur>> <P100,L18>

R : co:tttonelle/ (*dit en chantonnant comme pour faire référence aux annonces télévisées sur le papier de toilette Cottonelle*) (0:00:59.5) <P100,L19>

(RIRE GÉNÉRAL)

R : (inaud.) (*dit en riant*) <P100,L20>

É : mais euh vraiment euh c'est ça quand quand je lui ai parlé hier là j'étais là (.) ch- parce qu'elle m'a appris une phrase à dire pour (.) quand que je sens du monde triste <pp<hum>> HEILLE ça a pas d'allure là j'étais allée à la messe dimanche là pour la: la fête de la famille parce qu'après les pompiers s'en allaient tous là [¹là <P101,L1>

I : [¹ok <P101,L2>

É : pis pendant la messe là je faisais juste entendre la musique pis je me mettais à brail [¹ler heille j'étais là •({inaud.});crisse} qu'est-ce que je fais là ouais euh c'est <f<qu'est-ce qui se passe/° pis>> (.) elle m'a dit que c'est parce que je ressentais trop (.) la PEine (*en dessinant vaguement un cercle avec ses mains pour indiquer une grande taille*) (.) [²du monde (.) ouin <P101,L3>

I : [¹ayo:ye <P101,L4>

I : [²qu'il y avait autour ouin: <P101,L5>

É : qu'il y a trop de peine pis que c'est ça je suis là pour ça (0:01:40.7) <P101,L6>

I : [¹ok <P101,L7>

É : [¹aller aider fait que: euh: quand elle m'a appris une phrase à dire euh pour euh (.) donner de la lumière aux autres (*elle écarte les mains devant elle en signe de générosité*) <P101,L8>

I : ok <P101,L9>

É : pis euh après que j'aie parler à ma mère hier soir là je lui ai dit je ne sais pas combien de fois là (*dit en riant*) pis euh en dernier elle a commencé à se rendre (0:01:59.7) <P101,L10>

I : [¹ah: ouin: <P101,L11>

É : [¹mais (.) en tout cas là/ depuis que mon chum y est allé là lundi soir là je te mens pas il est revenu (.) il est son rendez-vous il était à huit heures là pis il est revenu à onze heures et demie ok/ (0:02:27.1) <P101,L12>

I : ayoye <P101,L13>

É : pis elle dit hum on on s'est parlé quand qu'il est arrivé là de minuit et demie jusqu'à une heure et d- là ouin une heure et demie comme faut du matin là (.) pis c'était: t (1,1") c'était telleMENT fort là/ j'étais comme (.) on dirait que p- nous deux là (*elle joint les bouts des doigts de ses deux mains en signe de rapprochement, voire de fusion*) <P101,L14>

R : ça a connec [¹té (.) [²<p<c'est le fun c'est le fun ah c'est le fun ça>> <P101,L15>

I : [¹ouai:s <P101,L16>

É : [²ouin on est rendus comme ça là (.) pis pis c'est ça qu'elle a dit elle a dit v- hum quand qu'elle a rencontré Serge elle dit •hu:m ta: ta femme ou ta blonde là° elle: elle dit •vous êtes vraiment faits un pour l'autre vous vous euh complétez vraiment vous faites comme juste un° (.) fait qu'elle dit •t'es vraiment chanceux° t'sais pis hier elle me l'a reedit elle dit •je vois JUSTe de l'amour je: [³je vois RIEN d'autre là c'est JUSTe ça° eh j'étais là •heille [⁴(RIRE) c'est le fun de se faire euh: (.) [⁵confirmer ça° t'sais [⁶on le sait mais t'sais [⁷c'est: quand que ça vient de d'autres t'sais [⁸c'est (0:03:02.6) <P101,L17>

I : [³ah:/ ouai:s <P101,L18>

- I : ouai:s <P102,L1> [4hein
- R : [5(inaud.) <P102,L2>
- I : [6ouais ouais c'est ça <P102,L3>
- I : [7mais des fois euh:
(elle balance la tête de gauche à droite comme pour indiquer que ce genre d'affirmation fait plaisir à entendre) <P102,L4>
- I : [8ouin <P102,L5>
- É : pis euh: c'est ça elle dit quand qu'il est revenu là il me parlait là/ pis je finissais sa phrase (0:03:07.5) <P102,L6>
- I : ayo:ye <P102,L7>
- É : t'sais je fais •CÂLine qu'est-ce que j'ai t'sais (en se prenant la tête en signe d'étonnement)° c'est c'est c'est c'est là que je vois que (.) je commence vraiment à m'ouvrir [1là pis à:
(0:03:16.8) <P102,L8>
- I : [1ouin: <P102,L9>
- É : t'sais ç- ça avait MÊme déjà commencé avant que j'y aille [1t'sais/ <P102,L10>
- I : [1ok <P102,L11>
- É : hier dans ben t- mon rendez-vous avec eux-autres il était à: midi et demi là pis j'ai travaillé de: sept heures et demie à onze heures et demie là/ pis j'avais TELLEment d'énergie j'avais d- je fais •mon dieu (RIRE) [1ça fait longtemps que t'sais (.) [2j'en {ai;n'ai} pas eu de même° <P102,L12>
- I : [1(RIRE) <P102,L13>
- I : [2mais ça peut-tu être que LUI: t'sais il t'en ait transmis [3un peu euh <P102,L14>
- É : [3ouais ça se peut ça aussi c'est ce qu'elle a dit par après (.) [4parce que quand je suis arrivée là <P102,L15>
- I : [4par euh parce que lui il y est allé quand/ <P102,L16>
- É : lundi soir (0:03:41.8) <P102,L17>
- I : lundi [1soir <P102,L18>
- É : [1pis moi hie:r midi <P102,L19>
- I : hier c'était mar- (.) [1mardi ouin ok c'est ça ok <P102,L20>
- É : [1ouin hier mardi <P102,L21>
- É : fait que elle dit parce que lui: il est comme unique comm:e je te disais [1tantôt/ t'sai:s il est c'est c'est comme ben t'sais •j'ai jamais vu ça là° mais euh: c'est ça elle disait que: (2,3") dans le fond c'est ça on: se complète pis euh: t'sais lui il peu:t il peut m- m'aider lui il va GUÉRir (0:04:07.3) <P102,L22>

- I : [1ouai:s ouais ouais
<P103,L1>
- I : ok <P103,L2>
- É : l- lui son rôle c'est c'est de guérir <P103,L3>
- I : ok pis toi c'est d'écouter <P103,L4>
- É : ouin <P103,L5>
- I : fait [1que dans le fond <P103,L6>
- É : [1mais (*elle s'éclaircit la gorge*) lui des fois (.) il va aider (.) m- mais j'ai comme cette intuition-là que euh c'est moi qui vas le dire <P103,L7>
- I : ah[1: ouin qui va comme dire •regarde LUI il a peut-être besoin d'aide° dans ce sens-là <P103,L8>
- É : [1t'sais mettons lui dire •regarde fais c-° ouin •fais ça° ou f- [2t'sais (0:04:33.6) <P103,L9>
- R : [2c'est pour ça que vous vous complétez c'est sûr que ça c'est super le fun [3quand qu'on se complète comme ça là <P103,L10>
- É : [3ouin <P103,L11>
- É : ouais (.) AH: ouais j'en reve[1nais pas en tout cas [2c'est:: hum <P103,L12>
- I : [1ouais ouais <P103,L13>
- R : [2ça là si: si vous continuez comme ça là (.) euh les moments durs ça va être dur mais vous allez continuer pis t'en as pour le restant de ta vie [3<f<t'sais là il il>> <P103,L14>
- É : [3ouin ben c'est ça qu'elle a dit elle a dit •vous-autres vous allez ensemble [4pour un méchant bout pis euh [5forts là° <P103,L15>
- I : [3ouai::s <P103,L16>
- R : [4<p<c'est ça>> <P103,L17>
- R : [5l'- l'histoire là uni:s t'sais re- euh unis euh pour la vie j:usqu'à la mo:rt euh [6vous sépare vous avez comme même pas besoin de vous le dire [7vous avez pas [8{en tout cas;(inaud.)} vous avez pas besoin d'aller vous marier (0:04:59.1) <P103,L18>
- É : [6hein <P103,L19>
- É : [7ouin c'est ça (.) <f<elle dit euh/>> <P103,L20>
- I : [8ouin c'est ça <P103,L21>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : ouais ouais c'est ça [¹c'est [²ça (1,1'') c'est ça elle dit •dan:s euh: quand vous serez prêts là° elle dit •toi là° ben moi il paraît que je vas l'être vraiment bientôt prête à faire ça (.) parce qu'il paraît que j'ai le don de faire ça moi aussi j- j'ai la lumière en moi pour euh pi:s mon chum aussi lui c'est encore pire que moi là [³plus fort pis tout ça pis t'sais <P104,L1>

I : [¹ouais <pp<c'est>> <P104,L2>

R : [²c'est ça non mai:s ça c'est c'est euh <P104,L3>

R : [³(RIRE) lui il éblouit (0:05:22.8) <P104,L4>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : c'est ça [¹mais <P104,L5>

I : [¹il est aveuglant [²(RIRE) (0:05:25.5) <P104,L6>

R : [²(inaud.) <P104,L7>

É : c'est pour ça que lui: là m- moi à ce qu'il paraît j'ai des ailes (*en se désignant le dos comme pour désigner l'endroit de ses ailes fictives*) <P104,L8>

I : ah/ ouai:s <P104,L9>

É : mais lui là il a un BOUclier (.) il se protège pis m- moi là comme hier là elle dit j'avais juste un aile (*en levant une main et en baissant l'autre comme pour représenter une seule des deux ailes dans son dos*) <P104,L10>

I : ayoye (0:05:38.6) <P104,L11>

É : <p<m:a mère elle avait euh cassé l'autre [¹elle avait brisé l'autre>> (*en se désignant de la main*) <P104,L12>

I : [¹ah: ouai:s\ <P104,L13>

É : elle dit •pis c'était pas juste cassé (.) c'était <len<DÉchiré>>° (0:05:46.1) <P104,L14>

I : ayo:ye/ <P104,L15>

É : elle a dit •j'ai eu vraiment de la misère à te la réparer° <P104,L16>

I : ayoye <P104,L17>

I : [¹fait que là t'as tes deux ailes <P104,L18>

É : [¹t'sais t'sais (.) ouais mais ça fait mal/ (.) ça me fait vraiment mal (0:05:56.9) <P104,L19>

I : ah: ouai:s <P104,L20>

É : ouin (1'') mais là c'est ça je me dis c'est parce que: je dois commencer comm:e à plus ressentir fait que: [¹là <P104,L21>

I : [¹<p<ouais>> <P104,L22>

R : [¹ouais tu te dégèles [²tu te dégèles c'est ça qui arrive <P104,L23>

É : [²pis euh (.) ouai:s [³ouais <P104,L24>

R : [³c'est pour ça que ça fait mal
(0:06:08.2) <P105,L1>

É : pi:s dans le fond aussi euh m- t'sais en ressentant plus (.) t'sais euh (*elle dessine un grand cercle avec ses mains comme en signe d'abondance*) (0:06:14.6) <P105,L2>

I : l:es au [¹ras autour <P105,L3>

É : [¹ah ouais pis à midi là mon: ben <pp<pas à midi>> ouin à midi ouais <p<c'est ça>>
ben non UNE heure (.) mon chum il a appelé là pis on avait mal en même temps moi j'avais mal
là là (*en se touchant la poitrine*) (.) [²pis lui il avait lui son point c'est dans le dos (0:06:27.1)
<P105,L4>

I : [²ayoye <P105,L5>

I : ok <P105,L6>

É : m- s- lui c'est quand que: hum quelqu'un d'agressif que: [¹quelqu'un de: ils ils vont
l'atteindre (*en se touchant le dos comme pour montrer l'endroit où la blessure se ferait ressentir*)
ouin ils vont aller [²l'atteindre comme ça (0:06:36.5) <P105,L7>

R : [¹il est pas capable (.) c'est ça: ça va
le chercher ok <P105,L8>

I : [²ah: ouais <P105,L9>

É : mais il s- paraît que quand qu'on fait notre pyramide (*elle dessine un losange sur la table*) (.)
on est protégés (0:06:41.0) <P105,L10>

I : ok <P105,L11>

É : ou elle di:t même euh que: faut que je fasse aller mes ailes <P105,L12>

I : ah: ouai:s\ <P105,L13>

É : f:: (*dit en riant et en faisant battre ses bras comme représenter des ailes*) <P105,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : ouin c'est ça (RIRE) <f<faites de l'ai:r>> (RIRE) (*en faisant battre ses bras comme pour
représenter des ailes*) (0:06:52.0) <P105,L15>

É : ouais c'est ça elle dit [¹•tu fais ça ou même° elle dit •si tu sens mettons (.) que t- ça te fait mal
dans le dos° elle dit •retourne toi pis regarde c'est qui\ FAI- dis pas un mot/° (.) elle dit •fais juste
regarder c'est qui (*en faisant semblant de regarder derrière elle*) (1,1") pis il va tout comprendre
pis ça va être [²fini <P105,L16>

R : [¹c'est pas comme ça (*en repliant ses bras comme pour imiter une
poule qui tente de s'envoler*) <P105,L17>

I : [²mais là ta mère elle pourrait-tu t'en rebriser une au:tre/ elle [³pourrait-tu euh/
<P105,L18>

É : [³ben c'est ça pis
 c'est ça que j'ai peur c'est pour ça que moi là (*elle se retourne et prend un cahier hors champ*)
 mais euh j'ai un autre rendez-vous le vingt et un octobre avec [⁴eux-autres parce qu'elle dit (.)
 •c'est sûr que je t'ai n:ettoyé beaucoup t'sais que je t'ai euh (.); ouverte pis tou:t tout ça là/ mai:s
 hum° (.) c'est ça on peut comme pas tout faire d'un coup parce que: heille hier là: je suis sortie
 de là là <p<j'étais>> <f<brûlée>> là AH j'ai tellement <f<braillé>> là (.). ça sortait là euh
 vraiment c- c'était ROUGH là (RIRE) (0:07:38.8) <P106,L1>

I : [⁴ok <P106,L2>

I : ok <P106,L3>

É : pis euh: c'est ça elle m'a dit •a- après une autre séance là on v- on v- on va vraiment plus
 nettoyer vraiment en p:rofondeur là f-° (0:07:46.9) <P106,L4>

I : ok <P106,L5>

É : parce que: t'sais j'avais de quoi aux REINS euh (.). mes mes:: mon utérus pis mes ovaires
 heille il paraît qu'ils sont ben fatigués [¹à cause de mes: (.). mes grossesses pis tout ça mes
 muscles ils sont encore (*elle serre les mains en les rapprochant l'une de l'autre comme pour
 faire semblant de comprimer quelque chose*) [²comme crispés là (0:08:01.4) <P106,L6>

I : [¹ah:/ ouin: <P106,L7>

I : [²ok ok [³{(inaud.);t'as peur} pis pourtant ta petite
 elle a euh trois ans/ <P106,L8>

É : [³fait que: <P106,L9>

É : ouin (.). mais t'sais j'ai toujours eu du trouble avec ça [¹hein (.). pis il paraît là que j'avais
 plein de couteaux (*en faisant semblant de se planter des couteaux imaginaires dans le ventre*)
 <P106,L10>

I : [¹hum:/ hum hum (0:08:10.5)
 <P106,L11>

I : ah: [¹ouin:/ <P106,L12>

É : [¹ouais <P106,L13>

É : pis euh m- <f<ah>> euh détail niaiseux elle m'a dit (.). elle a dit euh •tu répètes-tu souvent
 pour tes enfants t'sais mettons •mange° ou euh t'sais là° (0:08:23.0) <P106,L14>

I : ouai:s <P106,L15>

R : hum <P106,L16>

É : elle dit •tu vas voir tu v- tu vas noter une différence ils vont t'entendre parce que° (1,4'') i:-
 elle m'avait mis ma mère un collier là (*en se touchant le cou comme pour représenter un collier*)
 ben t'sais/ vous avez sûrement déjà vu ça soit dans un film ou dans un:: livre ou peu importe là/
 un gros collier de cuir là avec comme un bâton là (*elle étire le bras derrière sa tête comme pour
 représenter le bâton rattaché au collier*) pis s- mettons moi j'aurais été un ESclave pis quelqu'un
 qui tient le bâton là/ (.). t'as-tu [¹déjà vu ça/ (0:08:45.0) <P106,L17>

R : [¹ouais <P106,L18>

I : [¹ok/ <P106,L19>

I : m:ais [¹non <P107,L1>

É : [¹ça te dit-tu de quoi l'image/ <P107,L2>

I : oui mais [¹(RIRE) <P107,L3>

É : [¹(RIRE) <P107,L4>

I : non [¹mais PAS pas avec le bâton là le gros [²collier noir ouin [³mai:s euh (0:08:54.3) <P107,L5>

É : [¹mais <P107,L6>

É : [²ouin <P107,L7>

É : [³ouin <P107,L8>

É : pi:s <P107,L9>

I : peut-être plus une chaîne là genre dans l- dan:s les glati:- les: [¹les gladiateurs là t'sais c'était [²comme plus avec la chaîne ou euh (0:09:03.0) <P107,L10>

R : [¹les gladiateurs <P107,L11>

É : [¹les gladiateurs là <P107,L12>

É : [²ouin <P107,L13>

É : ben moi c'est ça c'est un collier avec le bâton [¹là <P107,L13>

I : [¹ok <P107,L14>

É : mais j'avais comme deux gros crochets [¹dans la gorge pour (*en se touchant la gorge comme pour représenter un étouffement*) m'empêcher de parler pis pour aller: m'empêcher de (*elle écarte un bras en signe d'éloignement ou d'ouverture*) (0:09:12.4) <P107,L15>

I : [¹ayoye <P107,L16>

R : loin de de: (*elle lève la main en signe d'éloignement*) <P107,L17>

É : de: d'aider là <P107,L18>

I : ok <P107,L19>

É : pis elle dit •tu vas voir° elle dit •je t'ai enlevé ça là mais checke ben tes filles° (.) pis hier soir là je suis arrivée à la garderie pour aller les chercher là (.) je te mens pas là (.) Jeanne (.) elle est comme nous-autres (.) [¹elle voit elle sent euh: ok/ (0:09:31.8) <P107,L20>

I : [¹ok <P107,L21>

I : ok (0:09:32.4) <P107,L22>

É : ben (1,3") c'est ça je suis arrivée là je lui ai juste dit •allo ma puce comment ça va° elle était à l'autre bout du terrain là/ pis elle m'a entendue (.) ah je te jure là je j'ai pas parlé fort là mais elle dit •tu vas voir qu'elles vont t'entendre° (0:09:45.1) <P107,L23>

I : ayoye <P107,L24>

É : elle dit •t- tu vas porter plus de vibrations tu vas porter plus [¹euh° <P107,L25>

I :
[²ça/ <P108,L1>

[¹pis en plus si elle est sensible à

É :
[²ouais ouais (.) c'est ça fait que [³je dis •crime euh on: on va être forts hein/ t'sais en°
<P108,L2>

I : [³ayoye <P108,L3>

É : [¹imagine ensemble là (0:00:01.4) <P109,L1>

I : [¹ouais <P109,L2>

(1,1'')

É : ah [¹je: ah je te dis c'est c'est vraiment une expérience à vi:vre là vraiment ça Aide (.) pour tout là (*en faisant des gestes des bras comme pour insister sur un grand nombre d'éléments*) t'sais t'as pas de [²limite là <P109,L3>

I : [¹a:yoye c'est vraiment euh ça donne le goût d'y aller là euh <P109,L4>

I : [²c'est assez euh: ça fait PEUR là [³mai:s (RIRE) <P109,L5>

É : [³ouais ouais regarde mais (1,2'') je pense que ça vaut tellement la peine: parce que ça t- ça va te libérer (0:00:17.8) <P109,L6>

I : ouin: [¹c'est ça <P109,L7>

É : [¹toi je sais qu'il y a quelque chose t'sais (.) je sais là (1'') [²mai::s <P109,L8>

I : [²AH euh: regarde avec tout ce qui se passe de ce temps-là c'est sûr <all<sûr sûr>> {que::que euh} (3,4'') (0:00:29.0) <P109,L9>

É : AH ouais c'est sûr ça vaut la peine là [¹regarde euh (0:00:32.1) <P109,L10>

I : [¹<pp<si:>> <P109,L11>

R : c'est parce que: moi là [¹j'ai réalisé là (.) euh à la fête du travail là (.) les parents sont souvent chez vous là (0:00:38.9) <P109,L12>

I : [¹<pp<(inaud.)>> <P109,L13>

I : mais là moins/ (0:00:40.1) <P109,L14>

R : ouais moins mais mais ça change rien que qu'est-ce qui [¹était t'sais même là ça fait deux ans là (0:00:45.1) <P109,L15>

I : [¹c'est ouin <P109,L16>

I : ouais (0:00:45.7) <P109,L17>

R : pi:s j'ai l'impression que les parents se lâchent pas mal lousses chez vous [¹(RIRE) (0:00:49.2) <P109,L18>

I : [¹AH pff: <P109,L19>

R : moi je dis souvent à Silvestre là •je suis contente° il y a d- des certaines [¹choses je suis contente d'être restée [²loin (.) parce que justement je suis LOIN\ je [³suis loin ça [⁴fait (.) ça fait LÂ:CHE là ça fait peut-être [⁵lâche (*elle inspire en signe d'impuissance*) (0:01:01.0) <P109,L20>

É : [¹eh ouin (.) ben d'être loin <P109,L21>

I : [²ouin <P109,L22>

I : plus <P110,L1> [³ouin c'est ça mais là en

É : moins <P110,L2> [⁴ça t'intéresse

I : [⁵ouin <P110,L3>

É : mais tu te protèges [¹c'est ta façon [²de te protéger <P110,L4>

R : [¹mai:s <all<mais mais mais>> c'est ça c'est en plein ça c'est ça que je me dis je me dis ça me protège parce que je sais que j'a- j'absor[³bais plus <P110,L5>

I : [²ouais c'est ça <P110,L6>

É : [³t'es peut-être plus [⁴sensible mais je le SENS que t'es plus sensible toi (*en pointant Rachel du doigt*) (0:01:10.5) <P110,L7>

I : [⁴ah: mais regarde <P110,L8>

R : wô wô ch- ça fait [¹longtemps que je le sais <P110,L9>

É : [¹(inaud.) (0:01:12.7) <P110,L10>

I : [²(RIRE) <P110,L11>

É : [²non non mais t'sais je te connais pas [³tant que ça [⁴d- dans le fond mai:s je: sais là <P110,L12>

R : [³(inaud.) <P110,L13>

R : [⁴non j- [⁵oui oui mais j:- je niaise là [⁶mais je te donne raison parce que moi je suis en train de me rendre compte là (.) que j'ai euh moi j'ai absorbé BEAUcoup BEAUcoup BEAUcoup de cette violence-là SANS être (.) j'étais victime indirecte SANS être attaquée j'étais pas attaquée j'ai: j'étais pas attaqué:e directement j'étais dans mon coin mais j- j- je chiais dans mes culottes là (dit avec un petit rire) [⁷j'étais dans mon coin (.) mais j'ai j'ai-je réalise que j'ai absorbé Énormément Énormément pi:s parce que aujourd'hui il y a des: c- réponses qui me vient toutes seules pis là •heille c'est ça° ou il y a des attitudes de mon père (.) je me souviens qu'il faisait ça à ses sœurs adulte là quand qu'il était adulte là moi j'étais (.) t'sais dans mon coin parce que je parlais [⁸pas je bougeais pas (1,6") je demandais rien j'osais pas (.) pis que il y a des attitudes qui que que j'ai vues avec ses sœurs pis qu'il fait la même affaire avec moi [⁹pis mes sœurs (.) pi:s j'en parle à mes sœurs puis t'sais comme avec elle (*en désignant Irène de la main*) m- même avec mon autre sœur ils ont ils se réalisent pas ou ils se souviennent pas de ça (0:02:13.2) <P110,L14>

I : [⁵ouais <P110,L15>

É : [⁶ouin <P110,L16>

I : <P110,L17> [⁷(RIRE)

É : <P110,L18> [⁷ok

- É : [8hum ouais <P111,L1>
- I : [9hein <P111,L2>
- É : ok (0:02:14.2) <P111,L3>
- R : mais/ regarde (0:02:15.1) <P111,L4>
- É : toi ça t'a vraiment marquée toi aussi [1t'sais dans le fond euh <P111,L5>
- R : [1mais c'est c'est euh c'est euh <P111,L6>
- I : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P111,L7>
- É : ça fait du bien<P111,L8>
- R : moi j'ai réal- c'est ça moi je réalise c'est mon inCONscient là [1c'est [2c'est l'inconscient qu- j'- enfant tu sais pas qu'est-ce qui [3arrive (.) mais là là (elle claqué des doigts pour représenter la brusquerie) là là ça l'arrive [4là <P111,L9>
- I : [1ouin <P111,L10>
- É : [2ouin <P111,L911>
- É : [3s: heille c'est vrai tout ça là <P111,L12>
- É : [4moi là quand que tout ça a commencé là/ j'étais bébé (2'') j:e savais même pas là/ (0:02:34.1) <P111,L13>
- R : ben c'est ça [1c'est: <P111,L14>
- É : [1j'étais bébé moi quand que tout ça m'est arrivé là (1,3'') c'est c'est quasiment: euh depuis la naissance là que j'étais de même (0:02:41.5) <P111,L15>
- I : mais t'sais ta ta mère elle t'a e:lle t'a tout fait ça mais comme par inconscient là [1t'sais t'sais t'sais {je vais te dire;je veux dire} elle-même mais là t'sais c'est c'est aussi la patente de: <P111,L16>
- É : [1<all<ouais ouais ouais>> mais t'sais c'est ça ouais ouai:s elles nous Aiment t'sais c'est pas que: qu'elles nous aiment pas du tout là mais [2t'sais c'est parce que elle ouais elle a le mal en elle pis elle est pas capable (.) elle veut (.) elle est cuRIEUUse elle aimerait ça savoir mais elle veut PAS la voir la lumière\ (.) [3elle se retire elle fuit (0:03:04.8) <P111,L17>
- R : [2elle a le mal elle a le mal <P111,L18>
- I : [3ouais c'est ça mais là (.) m- mais là t'sais là nous on est parents là (.) [4fait que là t'sais mettons tu sais que te m: m- mais c'est comme attends là •est- est-ce que j-présentement je pose des actes (2,1'') pour un peu euh::° (0:03:17.7) <P111,L19>
- É : [4ouais <P111,L20>
- R : mais moi je crois là que que [1que si si si comme autant elle (en désignant Émilie de la main) moi aussi j'essaie de faire ça pis toi aussi (en désignant Irène de la main) là je suis convaincue on fait ça là pis que l'inconscient de nos nos enfants travaille dans le sens t'sais à un moment donné on se rend compte que quand qu'on a des enfants là euh on peut pas tous les protéger [2pis on est pas parfaits pis il faut surtout pas être parfaits pis c'est ça oui mais euh <P111,L21>

- I: [1t'sai:s <P112,L1>
- É: [2oui
c'est ça pis MÊme les protéger de nous-autres là t'sais [3on leur transmet des choses que même moi je sais je suis consciente là mais j- je leur transmets pareil [4mais regarde (0:03:41.5) <P112,L2>
- I: [3ouais c'est ça (.) mais c'est ça <P112,L3>
- R: [4si <P112,L4>
- R: mais en [1en faisant ça (.) c'est ça <P112,L5>
- É: [1pour tout de suite je suis pas capable de faire autrement là (0:03:44.5) <P112,L6>
- I: [2ouais c'est ça <P112,L7>
- R: [2en faisant ce travail personnel-là [3que eux-autres sont pas conscients (.) moi je suis convaincue que leur INconscient travaille pis que UN jour que quand si si s'ils se rendent à la si t'sais si on les a rendus malheureux tout ça mais ils vont être capables SANS le savoir pourquoi [4de le faire ce même genre de tra[5vail-là\ c'est comme NOS nos parents ou tes parents disons ils l'ont pas fait si on peut parler même pas [6encore (.) ben on voit des résultats sur nous-autres même adultes t'sais donc [7pas besoin d'aller creuser ben loin juste adultes là [8juste là nos réunions de famille juste quand tu vas voir tes parents tout seul [9avec tes enfants on le sent on le voit pis ça a été confirmé (.) que juste à f- à à faire ce travail-là que au lieu d- co- comme moi mon père que j'ai entendu BEU:glér après sa belle-famille à tour de bras ben au lieu de BEUglér après (.) après ma famille après mes parents ben là tu travailles à l'inté[10rieur de toi pis [11t'essaies de: caser ça là de: c'est ça de CASer ça (.) PAS pas pour fuir mais ok ça c'est ça {c'est une;t'sais} telle réaction c'est à cause de ça (0:04:40.6) <P112,L8>
- É: [3ouais ouais <P112,L9>
- É: [4d'avoir <P112,L10>
- É: [5ouais c'est ça d'avoir la force mais c'est ça <P112,L11>
- I: [5ouin: <P112,L12>
- É: [6ouin <P112,L13>
- É: [7ouin <P112,L14>
- I: [8ouais <P112,L15>
- É: [9ouin <P112,L16>
- I: [10hum: <P112,L17>
- É: [11ouin <P112,L18>
- É: ouin (0:04:40.9) <P112,L19>
- R: pis moi j'ai eu telle réaction ben c'est à cause de ça pi:s t'sais [1tu: (0:04:44.2) <P112,L20>

- É : [1ouin <P113,L1>
- R : <p<tu:>> [1moi je suis con- c'est: c'est c'est pas [2perdu parce que à un moment donné [3notre ménage que tu fais après ça t'es juste heureux: pis (.) pis toi tu connectes avec ton [4chum là si vous continuez à connecter (.) les (.) (*elle fait des gestes de va-et-vient avec ses mains comme pour représenter l'échange entre deux personnes*) les enfants ils s- [5ils le sentent: ils le sentent ils le sentent pi:s faut pas besoin de flatter toujours dans le dos de ton conjoint •je t'aime je t'aime° ils le sentent ça (0:05:05.7) <P113,L2>
- É : [1de: d'essayer de faire ton ménage comme ça <P113,L3>
- I : [2ouais c'est ça <P113,L4>
- É : [3ah/ non non c'est vraiment pas perdu <P113,L5>
- É : <P113,L6> [4ouais
- É : [5ah <all<ouais ouais>> c'est sûr i:- hier là <P113,L7>
- I : [5ah oui ils le ressentent c'est sûr <P113,L8>
- I : [1ouais <P113,L9>
- É : [1ouais <P113,L10>
- R : [1ils le sentent (0:05:06.5) <P113,L11>
- É : ah: <all<ouais ouais [1ouais>> <P113,L12>
- R : [1moi il y a une chose qui m'inquiète (.) VOIR ça là sentir ça là les enfants là est-ce qu'ils vont RÉUSsir plus tard/ (1,4") à avoir à (.) ben pas la même vue là mais avoir la même genre de connexion (.) nos parents ça fitte pas ensemble ben t'sais •ben moi je veux pas être comme ça° (0:05:21.8) <P113,L13>
- É : [1ouin <P113,L14>
- I : [1ouin: <P113,L15>
- R : [1mais là t'as des parents mettons qui fissent ensemble mais moi je veux t'sais trop trop vouLOIR (.) [2ben là c'est parce que si toi tu fittes avec ton chum {si::t'sais} vous avez quand même tra- ça on le voit pas on est enfant là que quand que les deux parents fissent ensemble c'est parce que ils ont t- ils ont travaillé ensemble (0:05:36.6) <P113,L16>
- É : [2ouin <P113,L17>
- É : ouais (0:05:37.2) <P113,L18>
- R : ils ont fait de l'ouvrage individuellement pis en tant que couple (.) pour arriver là où est-ce qu'ils sont (0:05:42.3) <P113,L19>
- É : ouin (0:05:42.7) <P113,L20>
- R : au t'sais (0:05:43.4) <P113,L21>

- R : mais ça je vas le savoir en temps et lieux [¹(RIRE) <P114,L1>
- I : [¹ non: c'est [²ça pi:s <P114,L2>
- É : [²ouais mais c'est [³ça <P114,L3>
- R : [³c'est des
[⁴questions que <P114,L4>
- É : [⁴mais t'sais au moins qu'ils grandissent (.) moi c'est aussi c'est un peu pour eux-autres parce
que je veux pas qu'ils revivent ce que moi [⁵]ai [⁶vécu là <P114,L5>
- R : [⁵hum <P114,L6>
- I : [⁶non: c'est ça (0:05:54.9) <P114,L7>
- É : t'sais c'est: c'est [¹sûr pis (.) moi au moins si je suis [²heureuse (0:05:59.8) <P114,L8>
- I : [¹fait que au moins si t'es bien avec: toi-mê:me <P114,L9>
- R : [²<p<ben c'est vrai>> <P114,L10>
- R : [¹on leur apprend à être heureux en même temps moi je suis convaincue qu'en étant heureux
(1'') on leur apprend à être heureux [²eux-aussi <P114,L11>
- É : [¹t'sais regarde (.) ouais ouais ouais <P114,L12>
- É : [²ah ouais [³ouais <P114,L13>
- I : [³pis ça leur trans [⁴met t'sais t'sais t'sais eux ils
ressentent ça au bout là [⁵: [⁶le <P114,L14>
- É : [⁴pis c'est tellement une base là
<P114,L15>
- R : [⁵ah ouais ouais <P114,L16>
- É : [⁶c'est ça\ (0:06:10.5) <P114,L17>
- I : t'sais t'sais t'sais regarde André avec Silvestre là (.) il le ressent au bout là comment est-ce
que Silvestre il est là (0:06:15.1) <P114,L18>
- R : ouais (0:06:15.6) <P114,L19>
- I : fait que t'sais fait que si il ressent du bonheur (1,6'') [¹ben t'sais là il a comme pas le choix de:
(*en faisant des gestes répétitifs des mains comme pour représenter ce qu'un individu dégage*)
<P114,L20>
- R : [¹ah je: <P114,L21>
- R : euh Silvestre là il avait remarqué que quand il a commencé à travailler An- avec André
André i- t'sais il é- il était heureux il étai:t [¹entreprenant tout ça <P114,L22>
- I : [¹ben OUI: il avait toute l'attention sur lui (0:06:30.2)
<P114,L23>

R : NON [¹non oui oui oui mai:s il y il y a avait Luc pis Laurent François je pense pas je pense qu'elle était couchée (.) mais mais j'ai dit (RIRE) j'ai dit à: à Silvestre j'ai dit •André est comme son père° je lui dis •son père il aime ça rendre service à tout le monde tant et [²aussi longtemps que tu le fais pas chier là (.) il aime ça° David là tu [³lui demandes i- il aime ça t'sais pis euh pis euh pis là:- je: je: je l'ai redit à Sylvestre ce que que: t'sais André avait parlé beauCOUP de ça je lui ai dit •ah° je lui ai dit •André il [⁴avait l'air à BEN aimer ça que° (.) je lui ai dit •ah° il m'a lancé il dit •ah/ je sais quoi faire° (.) il dit •on va travailler avec [⁵les enfants° (0:07:02.8) <P115,L1>

I: [¹ben ben: en tout cas une bonne partie là/ <P115,L2>

I: [²ouin <P115,L3>

É: [³ouais <P115,L4>

I: [³ouais <P115,L5>

I: [⁴ouais ouai:s <P115,L6>

É: [⁵(RIRE) <P115,L7>

I: [⁵(RIRE) ben oui pi:s [⁶pis avec s- pis avec André c'est drette ça t'sais c'est de TROUver la façon/ (1,9") que LUI accepte (*en déplaçant sa main le long d'une courbe comme pour faire penser à l'utilisation d'un moyen détourné*) t'sais pas au pas de tout le temps faire comme lui il veut (.) mais t'sais si t'essaies de confronter André/ André il bloque là\ (*en faisant foncer sa main droite sur la paume de sa main gauche comme pour montrer un arrêt immédiat et obligé*) (0:07:17.2) <P115,L8>

R: [⁶je lui dis •regarde si c'est ça° <P115,L9>

É: [¹hein <P115,L10>

R: [¹<f<tu sais-tu qu'est-ce qu'il a fait [²André/>> <P115,L11>

I: [²pis il veut pas (0:07:19.3) <P115,L12>

R: moi chez nous là t'arrives t'as un tapis (.) brun pis t'as un tapis blanc (.) tapis brun on laisse ça sans souliers on met les souliers les bottes sur le tapis blanc ben c'est du préart là (.) t'sais pour que quand qu'on rentre [¹qu'on on pile pas dessus Silvestre il est fragile au: dos que: il s'enfa- t'sais/ (.) André il arrive je leur dis aux enfants je leur dis MAXimum deux fois aux enfants/ •mettez vo:s vos bottes vos souliers sur le tapis blanc° (.) ils l'ont f- après ça ils l'ont fait d'eux-autres même (.) Irène elle arrive il rentre dans maison/ pitche ses bottes (*en faisant semblant de lancer ses bottes du pieds*) pis il les place pas (.) là Irène elle dit •heille heille heille (.) REMETS tes bottes° pis f- commence à faire une crise (.) tout tout le temps là t'sais là je te: j'ai: j'ai: t'sais tu te souviens (*en désignant Irène de la main*) j'ai dit •ah heille André t'as fait ça correct [²tout le temps remets-le° c'était pour te soutenir t'sais [³regarde essaie pas là [⁴de me faire accroire° là An- c'est à André •essaie pas donc de me faire faire accroire que que [⁵:° <P115,L13>

É: [¹ouin <P115,L14>

I: [²ouin: <P115,L15>

I: [³ouin <P115,L16>

É : [4]ouais
ouais ouais <P116,L1>

É : [5]que: là
(inaud.) t'as rien compris [6](inaud.) <P116,L2>

R : [6]que t'as rien compris là\ mais <p<la minute là>> je dis [7]ah je me suis dit •heille il est possible là/° il l'a fait tout CORRECT là pi:s Françoise même même une fois il avait mis ses bottes TOUT droit pis c'est mes enfants qui ont laissé ça sur le tapis brun [8]ben j'ai dit à mes enf- •heille remettez ça° pis là les enfants ils ont mis TOUTES leurs ils mettent jamais leurs souliers droit pis ça me dérange pas là [9]t'sais/ <P116,L3>

I : [7]ayo:ye t'sais
<P116,L4>

É : [8](RIRE) <P116,L5>

I : [8](RIRE) <P116,L6>

É : [9]en autant qu'ils sont pas dan[10]:s
<P116,L7>

R : [10]ben
en en autant qu'ils sont sur le sur sur sur le tapis blanc (.) mais ils ont tous mis (*dit en riant*) leurs souliers à CÔTÉ (RIRE) [11]d'Alfred tout droit [12](RIRE) (0:08:36.1) <P116,L8>

É : [11](RIRE) ouais <P116,L9>

I : [12](RIRE) <P116,L10>

R : moi je dis •ben c'est ben correct [1]t'sais bon ben on s'obstinera pas c'est propre° (.) mais [2]là le petit <f <sacripant>> quand j'ai vu ça là je lui dis •heille° (0:08:43.2) <P116,L11>

É : [1]ben ouais <P116,L12>

I : [1](RIRE) <P116,L13>

I : [2]mai:s c'est: <P116,L14>

I : c'était de pour voi:r [1]•est-ce que quand mes en- est-ce que quand mes parents sont là est-ce que la consigne est là [2]même° <P116,L15>

É : [1](inaud.) •est-ce que quand° oui <P116,L16>

R : [2]<p<oui>> ben oui là [3]consigne était la même ouais ouais j'ai [4]j'ai VU là <P116,L17>

É : [3]ouin il s'est essayé <P116,L18>

I : [4]t'sais
euh: mais t'sais [5]avec Silvestre là t'sais là/ j- là j'ai VRAIMENT trouvé ça beau là Silvestre là t'sais que avant qu'on parte là t'sais qu'il le prenne pis que: [6]i:l (*elle fait un geste d'étreinte*) j'ai comme vraiment fait <P116,L19>

- É : [5confrontation tout le temps <P117,L1>
- R : [6ah: ouais moi aussi tu tu tu veux-tu revenir/ [7t'sais c'est comme t'sais <P117,L2>
- I : [7ah: t'sais [fuf] on travaille pas [8tout ça pour rien là [9t'sais j'ai (.) parce que André pis Silvestre [10là ça se: <P117,L3>
- R : [8mais moi j'ai <P117,L4>
- R : [9ah NON non (.) non non oh non/ moi je suis convaincue <P117,L5>
- É : [9hum hum <P117,L6>
- R : [10ça [11fitte pas ça fitte pas (0:09:14.4) <P117,L7>
- É : [11ouin (.) ouin <P117,L8>
- R : ben <P117,L9>
- I : BEN c'est parce que Silvestre de regarde [1aVANT qu'il ait des des enfants Sylvestre il a tout le temps dit •moi [2ça va être la méthode (*en tapant du tranchant de la main sur sa paume ouverte comme pour marquer son autorité*) de l'armée (*dit avec une grosse voix comme pour imiter celle de Silvestre*) quand que je vas dire •fais ça° c'est ça [3pis avec André [4là : <P117,L10>
- R : [1(elle fait des gestes d'approximation avec ses mains) <f<ça fitte>> mais là <P117,L11>
- R : [2ouin <P117,L12>
- R : [3ben regarde <P117,L13>
- É : [4ah <all<ouais ouais ouais>> c'est pire <P117,L14>
- I : ça marche pas avec l'armée [1avec André t'sais •ben regarde MOI ce qui fait mon affaire c'est que tu fasses ça de même si s- s- si toi tu as fait pas ça de même ben il va y avoir une conséquence au bout [2pis t'sais on va changer° mais é- t'sais là tant/ que lui ben: ça lui enlève rien (.) ben il va t'envoyer: sur le bonhomme là [3t'sais/ mais dès que •oups attends je vas perdre un peu de quelque chose/° (.) ah ben là i:l i:l il va s'enligner drette [4mais Silvestre lui c'est comme (.) [5•que ça fasse ton bonheur ou pas° ben avec (*en pointant Rachel du doigt*) oui peut-être/ [6mais avec ANdré (.) [7t'sais pis André ça A- André ça a tout le temps é- (0:10:00.9) <P117,L15>
- É : [1ouin <P117,L16>
- É : [2ouin <P117,L17>
- É : [3ok <P117,L18>
- R : [4mais <P117,L19>
- R : [5il se donne des airs <P117,L20>
- R : [6<p<il se donne des airs>> <P117,L21>

R :
<P118,L1>

[⁷<all<ouais ouais>> avec avec André il se donne pas mal d'airs

R : c'est vrai que André [¹il se donne pas mal d'airs <P119,L1>

I : [¹André ça a tout le temps été: (.) •ben donne-toi des airs mon petit pit
[²pis moi ben je m'en sacre là° t'sais là de- de- de- depuis le début heille tu sais-tu ce que j'ai
fait à mon gars aujourd'hui [³(RIRE) c'est-tu disable à la caméra/ (*en s'adressant à Geneviève et
en la pointant du doigt*) (.) oui oui ça va être drôle [⁴(RIRE) le petit MAUtadit t'sais là quand que
je suis fatiguée l- pis que j'ai mal pis que je suis PAS patiente [⁵hein/ fait que ça s'appelle •tu
t'enlignes pis euh [⁶enligne-toi° pis lui ben ça s'appelle (.) [⁷<f<•maman:° (.) AH: c'est ça •je
vas tout faire pour°>> pis là lui itou il [⁸était <P119,L2>

É :
[²mais il est pas de même <P119,L3>

É : [³(RIRE) <P119,L4>

É : [⁴(RIRE) <P119,L5>

É : [⁵ouin <P119,L6>

É : [⁶ouais <P119,L7>

R : [⁷(RIRE) <f<•ah ah je vas m'enligner
mais pas du bord que tu penses° (RIRE)>> <P119,L8>

É : [⁷(RIRE) <P119,L9>

G : [⁸il reste une minute (0:00:29.6) <P119,L10>

I : ok [¹pis là lui il était tout (.) ah ben tant mieux si ça marche pas (*en s'adressant à Geneviève*)
fait que t'sais lui t'sais il était fa- euh <all<fatigué pis tout fait que là ben il décide d'aller:
prendre son>> chat pis sa doudou dans le lit à sa sœur <all<pis sa sœur était fatiguée fait que elle
dit>> <f<•ah André là tasse-toi là je veux pas°>> (*dit en prenant une petite voix comme pour
imiter la petite sœur d'André*) ben (.) dans son charabia (.) ça voulait dire ça <f<•maman André
enlève André°>> fait que je débarque là (.) là j'enlève le chat le chat-doudou à André je le pitche
sur son lit pis là je fais comme •là André je fais quoi là/ est-ce que je mets le chat-doudou en haut
du garde-robe ou ben si je mets TOI en haut du garde-robe° <f<•ah non maman pas chat-
doudou° (*dit en prenant une petite voix comme pour imiter la voix d'André*) •ben d'abord c'est:
c'est toi° [²non non maman pas moi pas moi ok° (*dit avec une petite voix comme pour imiter la
voix d'André*) fait que là il dé- décide de partir (.) mais là comme que moi je boite de la patte le
temps que je me rende à la cuisine ben lui il rentre dans la chambre à sa sœur (.) pis moi là une
fois que je l'ai dit une fois quand je suis pas patiente là ça s'appelle [³•j' AGIS° fait que j'arrive
[⁴la deuxième fois je POGne chat-doudou je le mets au haut du garde-robe de l'en- de l'entrée (.)
(*en gesticulant et bougeant les bras dans tous les sens comme pour insister sur le désordre qu'il
y avait*) je POGne André là il me regarde avec ses grands [⁵yeux (.) j'enlève une bébelle en haut
de son garde-robe pis je FOUS [⁶André en haut du garde-robe (*dit en riant*) (RIRE) <f<•maman
maman qu'est-ce que tu fais là° (*dit avec une petite voix comme pour imiter celle d'André*) (.) là
je referme la garde-robe •non/ maman non maman° (*dit avec une petite voix comme pour imiter
la voix d'André*)>> j'ouvre la garde-robe •tu vas-tu retourner dans la chambre à ta sœur° •ah non
maman non maman° (*dit en riant avec une petite voix comme pour imiter la voix d'André*) je l'ai
redescendu de là (RIRE) mais t'sais là ben là t'sais plus qu'on allait vers sa chambre ben là c'est
•non elle fera pas ça elle fera pas [⁷<f<ben oui elle le fait OUI elle le fait°>> (RIRE) <P119,L11>

R : [¹<all<vite vite vite>> <P119,L12>

É : [¹ouh: <P120,L1>

R : [²(RIRE) <P120,L2>

É : [²(RIRE) <P120,L3>

R : [³hum hum <P120,L4>

R : [⁴(RIRE) <P120,L5>

R : [⁵(RIRE) <P120,L6>

É : [⁵(RIRE) <P120,L7>

R : [⁶(RIRE) <P120,L8>

É : [⁶(RIRE) <P120,L9>

É : [⁷(RIRE) <P120,L9>

R : ELLE est plus patiente que moi <P120,L10>

É : <f<ah [¹ouais/>> <P120,L11>

I : [¹tu trouves↑ <P120,L12>

R : [¹elle <P120,L13>

R : t'es plus patiente qu- non [¹moi là <P120,L14>

I : [¹ben ouin b- peut-être un [²ouin <P120,L15>

R : [²t'es plus (.) [³mais quand qu'elle perd patience elle fait des coups de même [⁴ben moi je suis nulle ben av- c'est c'est c'est (.) c'est DRÔ:le (1,2'') mais <P120,L16>

I : [³en général <P120,L17>

I : [⁴ouais c'est ça ah: <P120,L18>

I : ben [¹t'sais c'est parce que souvent il me dit <f<•t'es pas capable t'es pas capable°>> (*dit en imitant la voix d'André*) fait que [²faire c'est comme •regarde m'as te montrer que je suis capable [³pis j'ai pas peur° <f<la SEUle crainte que j'avais c'est qu'en mettant André que ça défonce\ (*dit en levant les bras comme pour représenter le geste qu'elle a fait en déposant son garçon sur la tablette du garde-robe*) (0:02:07.2) <P120,L19>

R : [¹ben t'sais (.) elle a de l'imagination <P120,L20>

R : [²eh: <P120,L21>

É : [³(RIRE) <P120,L22>

R : [³ouais ouais ouais je sais <P120,L23>

R : ouais <P120,L24>

I : pis là ben j'ai mis André pis je l'ai tenu un peu •ah ça défoncera pas° [¹pis je l'ai lâché <P120,L25>

É :

(RIRE GÉNÉRAL)

[¹(RIRE) <P120,L26>